

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit
SINGEN
kommunal
auch unter
www.wochenblatt.net/siko
4. MAI 2016

Pro und Contra:
Shopping-Center
im Fokus
WOCHE 18

Späte Tore
auf der
Talwiese
SI/AUFLAGE 33.212

Gipfel-Treffen
beim Bike-
Marathon
GESAMTAUFLAGE 87.031

Frühlingsfest
startet
spritzig
S. 28

in Singen-Nord mit
Volkerthausen
aktuell
S. 6
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €



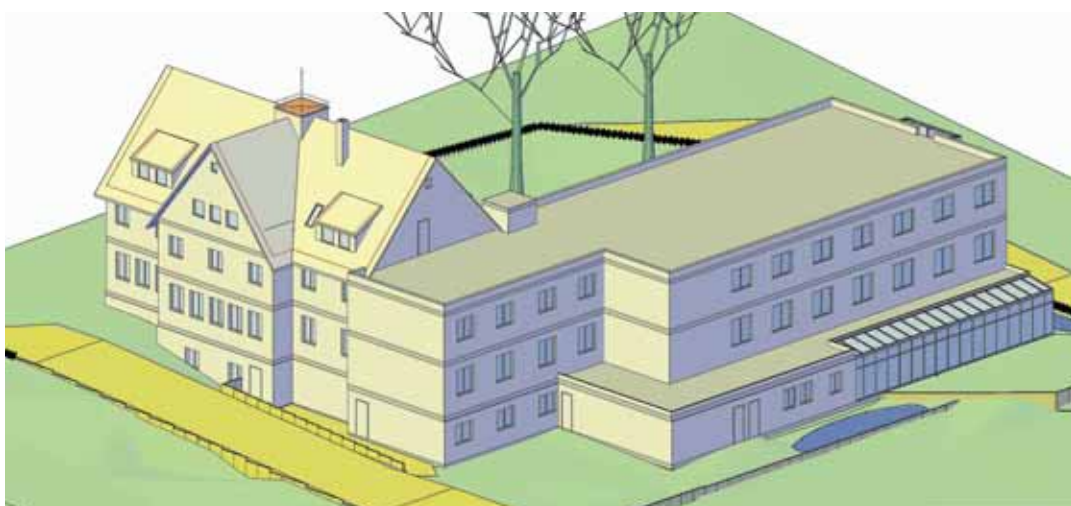
**DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:**

Flächenengpass

Die Stadt verfüge aktuell über einen Flächenengpass in Bezug auf Neuansiedlungen, erklärte Wirtschaftsförderer Oliver Rahn. So konnte etwa der Firma Baumer, die jetzt in Stockach baut, nicht das passende Grundstück in Singen angeboten werden. Auch die lange in Singen ansässige Firma PVS Mefa Reiss wandert aufgrund fehlender Optionen unterm Hohentwiel nach Radolfzell ab. Da man nicht mehr über das Portfolio früherer Jahre verfüge, wolle man Grundstücke in der Tiefenreute aufkaufen, so OB Bernd Häusler. Doch zahle man hierfür nicht jeden Preis. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Singener Hostel »Art & Styles« nimmt Formen an

Beginn der Abbrucharbeiten des Anbaus am Montag / Eröffnung mit 67 Zimmern im Herbst



Im Herbst soll das Hostel »Art & Styles« in Singen eröffnet werden. Die erstmals veröffentlichte 3-D-Ansicht zeigt den historischen Altbau in Verbindung mit dem langgestreckten Neubau.

swb-Graphik: Ingenieurbüro Dieter Franz Hack

Singen (stm). Seit Anfang des Jahres laufen die Umbauarbeiten bei der ehemaligen Singener Jugendherberge in der Friedinger Straße auf Hochtouren. Das historische Gebäude wird entkernt und modernisiert – hat der neue Betreiber doch große Pläne. Hotelier Lars Ellenberger, seit zehn Jahren in Singen mit dem »Holiday Inn« erfolgreich, will noch im Herbst dieses Jahres das Hostel »Art & Style« mit insgesamt 67 Zimmern eröffnen. »Wir liegen gut in der Zeit. Am nächsten Montag beginnen unter Leitung von Architekt Dieter Franz Hack die Abbrucharbeiten des Anbaus aus den 80er Jahren«, erklärte Ellenberger im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Der dort entstehende langgestreckte dreigeschossige Neubau mit 90 Betten und verglastem Speisesaal im Erdgeschoss verfüge über »Buisnesscharakter«, so Ellenberger. Bei den stetig steigenden Hotelgästen – gerade in den Sommermonaten – sieht der Hotelier dringenden

Bedarf an neuen Kapazitäten. »Singen braucht deshalb noch ein neues Hotel.« Deshalb habe er sich entschlossen, dieses Projekt, eines in der Region wohl einzigartigen Hostel-Konzeptes, zu realisieren. Im April hat Lars Ellenberger gemeinsam mit Sonja und Holger Klumpp die Betreibergesellschaft SoLar-Hostel GmbH gegründet. Als Investitionssum-

me für das Hostel nennt Ellenberger 3,2 Millionen Euro netto. Ein Bruchteil der Investition – gerade einmal 70.000 Euro kostet der Ankauf des Jugendherbergsgebäudes, das er von der Stadt Singen erworben hat. Das Grundstück ist als Erbbaupacht auf 40 Jahre festgelegt. Der modernisierte Altbau mit 130 Betten solle, so die Vorstellung Ellenbergers, einen beson-

deren Look »Art & Styles« erhalten. Hierzu tragen poppige Möbel bei. Zudem wünscht sich Ellenberger, dass die Mehrbettzimmer einen lokalen Bezug bekommen. Denkbar sei beispielsweise ein »Maggi-Zimmer«. Dank seiner Konzeption soll das Hostel als 24-Stunden-Vollhotel sowohl Touristen, Geschäftsleute, Reisegruppen,

Schulklassen, Sportvereine, aber auch beispielsweise Monteure beherbergen. Hierzu trägt das unterschiedliche Preisniveau bei. Die Bettenpreise seien nach unterschiedlichem Niveau gestaffelt, verrät Ellenberger. Das beginne bei 15 Euro pro Nacht in einem Sechs-Bett-Zimmer, im Vier-Bett-Zimmer zahle man ab 25 Euro. Die Preise im Neubau orientieren sich an Hotelpreisen und variieren je nach Saison.

Für einen längeren Aufenthalt stehen zudem drei Boarding-Zimmer mit 35 Quadratmetern inklusive eigener Küche und Bad zur Verfügung.

Auch für alle anderen Gäste bietet das Hostel unterschiedliche Serviceleistungen, betont Ellenberger: Möglich sind Halbpension, Selbstversorger können auch Mikrowelle und Kühlschrank nutzen. Abgerundet wird das Hostel-Konzept mit Konferenzräumen sowie Spiel- und Ruheräumen. Auch 18 Parkplätze sind auf dem Gelände eingepflanzt.

Mehr »nette Toiletten«

Singen (stm). Das WOCHENBLATT hatte auf die unzureichende Versorgung mit öffentlichen Toiletten hingewiesen. Auf Anregung auch des Stadtseniorenrats konnte Wirtschaftsprüfer Oliver Rahn nun verkünden, dass die Suche nach Teilnehmern bei der »netten Toilette« erfolgreich war. Für eine Reinigungspauschale von 50 Euro pro Monat beteiligen sich 14 vorwiegend gastronomische Geschäfte, wie etwa die Scheffelstube oder La Pasta an der Aktion.

- Anzeige -

Dr. Gerd Springe für weitere zwei Jahre

»Singen aktiv« wählte / ECE-Bürgerentscheid am 17. Juli geplant

Singen (of). Im Unternehmen Elma zog das Singener Stadtmarketing »Singen aktiv« am Dienstagabend Bilanz. Inzwischen 264 Mitglieder zählt der Verein, man wolle die Mitgliederzahl auch weiter sukzessive entwickeln, betonte Präsident Dr. Gerd Springe.

»Chancenstandort Singen« ist die Zentrale Botschaft des Vereins, dessen großen Nutzen Dr. Springe den rund 100 anwesenden Mitgliedern vorstellte.

Singen sei eine arbeitende Stadt: Das »Bruttoinlandsprodukt« Singen sei inzwischen auf geschätzte 1,8 Milliarden Euro angewachsen, verkündete Dr. Springe stolz in der Versammlung.

25 bis 30 Prozent des Umsatzes beim Einzelhandel kämen von den Schweizer Nachbarn, was Dr. Springe mit 800 Arbeitsplätzen in der Stadt verbindet. Singen habe einen Standortvorteil durch die nahe Schweiz.

Geschäftsführerin Claudia Kessler-Franzen stellte die umfangreiche Bilanz vor, die der achtköpfige Vorstand und die 30 ehrenamtlichen Mitglieder der Arbeitskreise bewältigt haben. Schatzmeister Udo Klopfer präsentierte die finanzielle Bilanz. Eine Weichenstellung für die Zukunft waren die fälligen Wahlen: Und da kann »Singen aktiv« für weitere zwei Jahre auf Dr. Springe setzen, der einstimmig wieder gewählt wurde.

Für Karl Wager rückt der neue Sprecher des City Rings Michael Burzinski, nach. Oberbürgermeister Häusler ging auf die aktuelle Planung für ein ECE-Shoppingcenter ein. In der Sitzung am 31. Mai solle nicht nur der Gemeinderatsbeschluss zu ECE gefasst, sondern gleich auch der Bürgerentscheid auf den Weg gebracht werden: Er solle am 17. Juli, dem Tag des Burgfestes stattfinden, kündigte Häusler an.

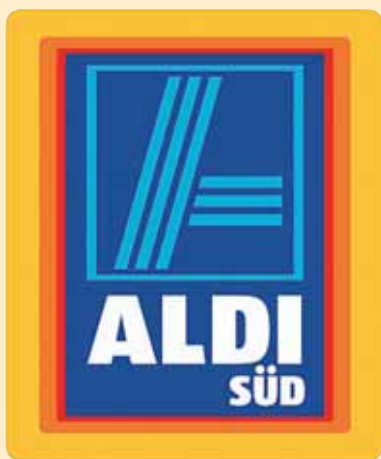
W-Lan in der Innenstadt

Singen (stm). Die Ausschreibung für kostenloses W-Lan in der Innenstadt, steht vor der Tür, kündigte Wirtschaftsprüfer Oliver Rahn im Verwaltungs- und Finanzausschuss am Dienstag an. Ausgehend vom Hofgarten sei W-Lan in der Fußgängerzone und an den Singener Plätzen geplant, so Rahn. Er selbst geht von einer zügigen Umsetzung noch im Sommer aus. In Radolfzell beispielsweise gibt es W-Lan bereits seit Sommer 2015.

- Anzeige -

DREI BRIEFE AN EINEN BESONDEREN MENSCHEN

Sehr persönliche Worte richten in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTS drei Menschen an eine im wahrsten Sinne des Wortes »VIP« – eine ganz besonders wichtige Person. Was sie ihr zu sagen haben? Die Leser dürfen gespannt sein. Nur so viel sei verraten: Die Person, um die es geht, hat zu jeder Tageszeit ein offenes Ohr für Sorgen und Nöte, gibt Nachtschwärmern beim Rückflug ins heimische Nest ein wohliges Gefühl von Geborgenheit und bewirkt, dass Erwachsene sich wieder in Kinder verwandeln. Mehr auf den Seiten 9–11.



EIN TAG GOLFSPORT AUF LANGENSTEIN AM 5. MAI

Dem Country-Golfclub Schloss Langenstein bei Orsingen-Nenzingen im Raum Stockach ist ein perfekter Schlag gelungen: Das durch einen Brand im Oktober 2013 zerstörte Clubhaus wurde mit Restaurant, Sonnenterrasse, Golfshop, Entrée und Officebereich neu aufgebaut und wird am Donnerstag, 5. Mai, der Öffentlichkeit vorgestellt. Mit einem »Tag der offenen Tür« rund um den Golfsport. Und mit Führungen gegen 11 Uhr, Schnuppergolf, Gemütlichkeit und Kulinarischem. Mehr dazu in dieser WOCHENBLATT-Ausgabe.

Über 317 Bürger für ECE Votum für Shopping-Center

Mit einer beeindruckenden Unterschriftenliste verdeutlicht »ECE – Zukunft für Singen« will ein Shopping-Center. Dabei eint die 317 Bürger die Überzeugung, dass durch ECE die Attraktivität der Innenstadt nachhaltig gesteigert wird. Viele wünschen sich ein neues Einkaufserlebnis im Center mit mehr Gastronomie und längeren Öffnungszeiten. Gerade mit Blick auf die aufsattelnde Konkurrenz aus Radolfzell und Konstanz müsse Singen handeln und sich der notwendigen Weiterentwicklung nicht verschließen. (Deshalb braucht Singen dringend ein Shopping-Center mit 16.000 Quadratmetern, erklären die Anhänger von »ECE – Zukunft für Singen«.) Befürworter: Siehe Seite 5

Kontaktaten:
Rolf Erdmenger, 0171/5259027
Johannes Danassis, 0176/22698914
Matthias Diehr, 0157/38420696
ece-zukunftfuersingen@gmx.de

Deutschlands günstigster SUV!

3 JAHRE GARANTIE bis 100.000 km

Der neue Dacia Duster schon ab **11.480,- €***

www.dacia.de

Autobahn BLENDER

Max-Stromeyer-Str. 51, Konstanz, Tel. 07531/996760

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,6, außerorts 6,0, kombiniert 7,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 165 g/km (Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007).



E-Fahrzeug und sozialer Wohnungsbau

Steißlingen (le). Nicht erst seit dem 1.»E-Day« im Fahrsicherheitszentrum befasst sich der Steißlinger Gemeinderat mit der Förderung der Elektromobilität im kommunalen Bereich. Nach Vorberatung durch den Technischen Ausschuss und den Werksausschuss der Gemeindewerke beabsichtigt die Gemeinde, so wurde im Gemeinderat am Montag bekannt, für den Bauhof im Bereich der Wasserversorgung ein weiteres E-Fahrzeug zu erwerben. Dabei entschied sich der Rat nach vergleichender Prüfung für einen Nissan e-NV 200. Parallel dazu laufen die Überlegungen zur Schaffung der notwendigen Ladeinfrastruktur. Zunächst sollen zwei Ladestationen am Bauhof und später eventuell eine weitere beim Feuerwehrgerehäus eingerichtet werden. Der Strom soll bis auf weiteres kostenlos an die Nutzer abgegeben werden. Seit dem Wegfall der staatlichen Förderung hat sich in Steißlingen kein Investor mehr bereitgefunden, günstigen Wohnraum zu erstellen und anzubieten. Nachdem die Gemeinde die Anwesen in der Korisstraße 3 und 5 erworben hat,

ist es möglich, nach Abbau der Ökonomiegebäude ein größeres Wohngebäude mit moderner Ausstattung zu errichten und, bei Bedarf, Berechtigten zu besonderen Bedingungen anzubieten. Der Rat beschloss den Abriss des Gebäudes Korisstraße 3 und den ersten Bauabschnitt für ein Wohnhaus mit Sozialwohnungen. Nach der Fertigstellung dieses ersten Bauabschnitts bliebe als Option, das Anwesen Derststraße 3 abzureißen und auf dem 766 Quadratmeter großen Grundstück ein Mehrfamilienhaus mit Sozialwohnungen zu erstellen. Eine heiße Diskussion entspann sich bei der Frage nach dem Bau einer Lärmschutzwand zwischen Gemeinschaftsschule und Pfarrhaus. Der Nutzen einer solchen Wand wurde von Rätin Dorothea Wehinger angezweifelt. Es wird noch einmal ein Gespräch mit Pfarrer Siegfried Meier gesucht. Sollte sich dabei keine veränderte Situation ergeben, wird die Gemeinde eine 8 Meter lange und 3 Meter hohe begrünbare Lärmschutzwand für rund 6.800 Euro errichten. Die weitere Nutzung des »grünen Klassenzimmers« bleibt davon unbenommen.

Zuschüsse für drei Sportplätze

Hegau (swb). Mit einer guten Botschaft kam die Grüne Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger aus Stuttgart zurück: In Singen wird der Umbau Tennisplatz beim ESV-Gelände in einen Rasenplatz mit 75.000 Euro vom Land unterstützt, Volkertshausen bekommt für den Neubau der Wiesengrundhalle einen Zuschuss von zunächst 108.000 Euro, und Büsingen erhält für den Umbau seines Rasenplatzes in Kunstrasen 84.000 Zuschuss. „Sportverbände und Vereine brauchen gute Sportstätten als Basis für erfolgreiche Arbeit. Sport ist wichtig für die Gesundheit, dient nebenbei der Integration und Inklusion aller Altersstufen, betonte Wehinger. In Singen und Büsingen ist der Umbau der Sportplätze in Kunstrasen wichtig, damit der Platz unabhängig vom Wetter bespielt werden kann. Volkertshausen benötigte schon lange eine neue Mehrzweckhalle und kann zudem auf Mittel aus dem Entwicklungsprogramm ländlicher Raum von 500.000 Euro setzen, die bereits im Februar zugesagt wurden. Bei Gesamtkosten von 3,8 Millionen Euro sollen weitere 900.000 Euro aus dem Ausgleichstock des Landes kommen.

Trauer um Klaus Wucherer

Rielasingen-Worblingen (swb). Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Rielasingen-Worblingen trauert um sein Gründungsmitglied Klaus Wucherer, der am 6. April 2016 in seinem 80. Lebensjahr verstorben ist. Zusammen mit seiner Frau Wallburga war er im Jahre 1961 ein Mann der ersten Stunde im Ortsverein Rielasingen-Worblingen. In der Gründungsversammlung wurde er zum Schatzmeister und Kassier gewählt. Dieses arbeitsintensive und verantwortungsvolle Amt bekleidete er bis ins Jahr 1984. Anschließend stand er dem Ortsverein noch bis 1992 als Kassier zur Verfügung. Seine Schatzmeistertätigkeit fiel noch in die Zeit ohne Computer, Lastschriftverfahren bei Banken und fast jede Beitragszahlung der passiven Mitglieder war noch mit einem Hausbesuch verbunden. Zudem fand er auch Zeit für Sanitätsdienste auf dem Sportplatz und bei anderen Veranstaltungen. Im Jahre 1991 wurde er für seine Leistungen im DRK Ortsverein Rielasingen-Worblingen zum Ehrenmitglied ernannt, der Klaus Wucherer viel zu verdanken hat und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren will.



Im Rahmen der Gewerbeschau des Handel- und Gewerbevereines in Rielasingen-Worblingen wurde im Autohaus Scheu ein Gewinnspiel organisiert. Bei der anschließenden Gewinnspiel-Ziehung durfte sich Tobias Ehinger aus Singen über eine Kreuzfahrt ins westliche Mittelmeer freuen (v.l.): Andrea Jäckle (Theaterverein Pralka), Andreas Schelle (Firma Schelle), Eva Scheu (Autohaus Scheu), Susanne Breyer, (Theaterverein Pralka) und Anna Hermann (Reisebüro Reisezeit). swb-Bild: Regitz

Himmelfahrt in Friedingen

Singen-Friedingen (swb). An Christi Himmelfahrt sollte man nicht verpassen, beim Musikverein Friedingen vorbei zu schauen. Traditionell findet das weit in der Region bekannte Frühlingsfest am 5. Mai in Friedingen bei gutem Wetter auf dem Sportplatz nahe der Schloßberghalle statt. Ab 11 Uhr begrüßt der Musikverein seine Gäste, die in diesem Jahr vom Musikverein Überlingen und der Musikkapelle aus Hausen a. A. unterhalten werden. Damit sich die Reise nach Friedingen lohnt, werden kühle Getränke, Kaffee und Kuchen und natürlich die beliebten Haxen vorbereitet sein. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung in der Schloßberghalle statt, kündigt der Verein an.

Mit Blick in die Zukunft

Singen/Hegau (swb). Vom 15. bis 17. Juli findet im Gemeindezentrum Liebfrauen in Singen die Zukunftswerkstatt des Dekanates statt. Ziel der 48-stündigen Veranstaltungen ist es, miteinander attraktive und zukunftsweisende Perspektiven für die Kinder- Jugend- und Familienpastoral im Dekanat und den Seelsorgeeinheiten zu erarbeiten. Zudem sollen auch die jungen Erwachsenen mit in den Blick kommen. Eingeladen sind neben Jugendlichen und Familien und den haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen aus den Seelsorgeeinheiten auch Vertreterinnen und Vertreter aus dem kommunalen Bereich, der Caritas und anderer Einrichtungen. Alle Infos gibt es auf www.dekanat-hegau/zukunftswerkstatt.

Atelier & Teppichklinik Shiras
Teppichmeister seit 1970 aus Persien

Wir bieten:
Reinigung und Reparatur von Teppichen aller Art.
dazu gehört:
Stilgerechtes Knüpfen abgerissener oder abgenutzter Fransen; Nähen von Teppichkanten und Lederverstärkung.
Ausbesserung von Brandflecken & -löchern, von durch Schimmel beschädigten Stellen, von Rissen und von Stellen, die durch Abnutzung dünn oder löchrig geworden sind.
Wir erledigen die Reparatur großer & antiker Teppiche direkt bei Ihnen zu Hause.
Zum Waschen des Teppichs verwenden wir nur 100% natürliche Substanzen, damit dieser nicht zu schimmeln anfängt.
Wir führen die Reparatur und das Waschen der Teppiche selbst und ohne Mittelperson aus.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Atelier
Kostenlose Beratung und Abholung

20% Frühjahrsrabatt!

Ekkehardstr. 29, 1. OG, 78224 Singen Tel: 07731-18 60 10
www.teppichklinik-shiras.de (hinterm Haus)

Tagesfrische Spargel
und Erdbeeren
aus eigenem Anbau

Verkauf in Engen:
Außer-Ort-Straße 5, bei der Mühle
Montag – Samstag
FRITZ WASSMER
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de

Telefon 0 76 33 / 39 65

SCHUH-Schnäppchenmarkt
zu sensationellen
MARKEN-SCHUHE
SCHNÄPPCHEN-PREISEN
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT
Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr + Sa. 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

Trendline Haarstudio
Diese Woche sind wir nur über Handy zu erreichen. Tel. 01 51/12 35 10 35

Karosserie & Lack
Tetzner
Streiflingen - 07738 5090
Karosserie & Lack.
Die schönsten Nebensachen der Welt!

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00 -0
Telefax 077 31/88 00 -36
Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen) – Versilbert**

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

AKTION AKTION AKTION Putenmedaillons gerne zum Grillen mariniert 100 g € 1,09	immer wieder Spitze Schweinehals und Halssteaks natur und gewürzt 100 g € 0,99	immer ein Genuss Iberico Kotelett 100 g € 1,89
zum Vespere vorzüglich Bure-Schübling geräuchert pro Stück € 1,59	gerne auch zu Spargel Bauernschinken 100 g € 1,79	der Klassiker auf dem Grill Original Singener Grillwurst 100 g nur € 1,19
natürlich hausgemacht Wurstsalat oder Fleischwurst auch zu Salat geschnitten 100 g € 1,19	da freut sich der Spargel hauseigener Rohschneider mit pikantem Pfefferrand 100 g € 1,69	die darf nicht fehlen Servela die Grillwurst 100 g nur € 0,99

HERTRICH
METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Schweinerücken am Stück oder geschnitten, gerne auch mariniert – auch als Kasseler geräuchert 100 g 1,00	Krakauer im Ring herzhaft mit Kümmel gewürzt 100 g 0,95
Schweinefilet / -spieß ohne Fett und Sehnen, auch als Filetspieß 100 g 1,55	Pfälzer Leberwurst im Ring oder als Vesperscheibe / Hausmacher Leberwurst 100 g 0,95
Schaschlikspieß Rind, Schwein, Zwiebel und Speck, auch mariniert 100 g 1,08	Schweinebraten schonend gegart / normal, mediterran oder chili 100 g 1,50
Hähnchenbrustfilet einzeln geschnitten, auch mariniert 100 g 1,08	Bierknacker Männer – wenn das nicht das Richtige für euch ist Stück 1,20

Handwerksstradition seit 1907

Sondersitzung zu ECE am 31. Mai

Singen (stm). Die Sondersitzung zum Einkaufs- und Dienstleistungszentrum in Singen soll nun am 31. Mai ab 16 Uhr im Ratssaal stattfinden. Dies bestätigte Oberbürgermeister Bernd Häusler nun im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Die Verwaltung arbeite mit Hochdruck daran, diesen Termin zu realisieren. Doch noch fehle bislang die schriftliche Stellungnahme zum Raumordnungsverfahren des Regierungspräsidiums Freiburg, bedauert der Rathauschef. Doch diese müsse rechtzeitig vorliegen, damit die Räte in der Gesamtheit über das Projekt entscheiden können, so der OB. In der Sondersitzung müssen sich die Räte pro oder kontra eines Shopping-Centers bekennen. Nach der Entscheidung wird der Oberbürgermeister vorschlagen, einen Bürgerentscheid hierzu zu befürworten, das WOCHENBLATT berichtete. Klar für das Einkaufscenter positionierten sich im Gespräch mit dem WOCHENBLATT die FDP-Vorsitzende Kirsten Bröbke und Dirk Oehle (Neue Linie) und bekanntlich Vorsitzender der IG Singen-Süd. Beide fordern, dass der Gemeinderat am 31. Mai klar und offen Stellung beziehe. »Als Vertreter der Bürger im

Rat, möchte ich mich nicht verstecken,« so Bröbke, die sich bei der FDP-Mitgliederversammlung vor einem Jahr klar für ein Center ausgesprochen hatte. Erlebnisfaktor, Gastronomie sowie die Nachhaltigkeit des Investors ECE sind für sie die Argumente pro Center. Zudem verträge die Stadt keinen Stillstand. Deshalb plädiert sie wie auch Dirk Oehle für einen Bürgerentscheid, damit Rechtssicherheit für den Investor bestehe. Bei der Möglichkeit eines Bürgerbegehrens könne sich das Verfahren bis Ende des Jahres hinziehen. Oehle selbst lobt ECE für die Qualität – das Lago in Konstanz stehe zwei Schritte hinterher. Man müsse die Nachfrage des Investors, der 120 Millionen Euro in der Stadt investieren will, mit Nachdruck behandeln. Für Oehle habe Singen die Aufgabe, die Größenordnung von Handelsstrukturen zu verändern. Er beklagt die fehlende Frequenz gerade in den Abendstunden, die mit ECE belebt werde. Auch würden nach Ansicht Oehles Arbeitsplätze im Center geschaffen werden. Die Neue Linie sei geschlossen für das Center. Doch wolle man on Top die Bürgermeinung hören, so Oehle.

Urbane Mischung statt Koloss

Rund 150 Teilnehmer bei »Für Singen«-Demo

Singen (rab). Ob ausführlicher wie »Heute ein Koloss – in 10 Jahren eine Shopping-Ruine«, »Noch mehr Autos – keine Wohnqualität« oder einfach ganz schlicht mit »ECE – nein danke«: Die Gegner eines von ECE geplanten Einkaufs- und Dienstleistungszentrums in Singen zeigten mit markigen Sprüchen auf farbigen Bannern, was sie von diesen stadtplanerischen Vorstellungen für die Singener Innenstadt halten. Rund 150 Bürger – und damit etwas weniger als bei der ersten Veranstaltung vor zwei Wochen – waren dem Aufruf der Initiative »Für Singen« gefolgt und am Donnerstagabend zum Hauser Brunnen in der Fußgängerzone gekommen, um ihrem Unmut über die ECE-Pläne Ausdruck zu verleihen. In einer sehr persönlichen Rede berichtete Christoph Drewnick, der in einem großen Modehaus



Regina Henke (mit Lautsprecher) und Christoph Drewnick sprechen am Hauser-Brunnen zu den rund 150 Teilnehmern an der Demonstration gegen das geplante ECE-Center in Singen. swb-Bild: rab

in der Innenstadt als Abteilungsleiter arbeitet, von seinen Erfahrungen als Store-Manager in einem Berliner Einkaufszentrum am Alexanderplatz. Drewnick betonte unter ande-

Arbeitsplätze entstehen, wird wohl bitter enttäuscht sein, wenn die Führungspositionen von außerhalb besetzt werden und ein Großteil der Stores dann nur Stellen auf Aushilfsbasis ausgeschrieben hat«, so Drewnick. Für die Aussagen »Ein Center dieser Größe ist der reinste Irrsinn und wird die Stadt Singen für Jahrzehnte verändern« erntete der Abteilungsleiter zustimmenden Applaus der anwesenden ECE-Gegner. Regina Henke, Sprecherin von »Für Singen«, erklärte: »Wir wollen keinen monolithischen Mauerblock, sondern eine urbane Mischung!« Im Anschluss an die Kundgebung zogen die Teilnehmer um den Block, auf dem das Center entstehen soll, um die Ausmaße des »Kolosses« zu verdeutlichen.



rem, dass es seiner Meinung nach nicht zu einem erhofften Plus an Arbeitsplätzen durch ein Shopping Center kommen werde: »Wer also hofft, mit dem geplanten ECE-Center werden

LESERBRIEFE!

Nur eingeschränkt

Singen (swb). Wieder erreichte die Redaktion ein Leserbrief zu ECE. »Die Bedenkenträger in Sachen ECE-Center betrachten das Projekt nur aus einer sehr eingeschränkten Wahrnehmung. Wenn das ECE-Center verweigert wird, gehen nicht nur viele Arbeitsplätze verloren, die durch das Projekt geschaffen würden, nein, die Konsumenten, denen der Einkauf ein sinnenreiches Erlebnis beschern muss, ein Genuss auf allen Ebenen, die wandern in andere Richtungen ab. Die Alteingesessenen und wenigen Einzelhändler verstehen sich als Zukunftsverweigerer. Wenn die Menschen abwandern, leiden zudem die bestehenden Geschäfte noch mehr und verzichten auf Synergieeffekte. Den Preiskampf gegen das Internet haben die meisten sowieso schon verloren, jetzt geht es um das Verständnis von Kunden- nähe und Servicequalität. Verliert die Stadt Singen dieses Projekt an die Borniertheit von Ewiggestrigen, kann sie auch keine Wohnungen errichten, die sie an anderer Stelle gerne bauen würde, aber mangels Einnahmen dann nicht kann. Wer in Singen dauerhaft und hochwertig leben möchte, kommt am ECE-Center nicht vorbei.«

Gerhard Engel, Singen

Aussprache des Rats zur GVV

Singen (stm). Wie die SPD-Fraktionsvorsitzende Regina Brütsch bei der Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins am vergangenen Dienstag (mehr hierzu auf Seite 5) ankündigte, werde es während einer Ratssitzung im Juni zu einer Aussprache der Fraktionen zu dem Schlussbericht von Dr. Heide Sandkuhl zur städtischen Wohnungsbaugesellschaft GVV kommen. Bekanntlich hatte die von der Stadt beauftragte An-

wältin am 9. Dezember ihre Ausführungen zur Insolvenz gegangenen GVV vorgetragen, ohne dass sich die Fraktionen im Rat hierzu öffentlich geäußert hätten. Nachdem der Schlussbericht seit Februar auch in schriftlicher Form vorliegt, hätte man sich viel Zeit genommen, entschuldigte sich Brütsch. Termin für die Gemeinderatssitzung könnte möglicherweise Dienstag, 21. Juni, 16 Uhr sein.

FDP lädt zur ECE-Info

Singen (swb). Die FDP und die Wirtschaftsjuvenoren Konstanz-Hegau laden herzlich zu der Informationsveranstaltung »Ansiedlung eines Einkaufs- und Dienstleistungszentrums in der Stadt Singen« am Montag, 9. Mai, um 19.30 Uhr in den Nebenraum des Restaurants La Passione, Hotel Viktoria, Hegaustraße 40, Singen ein. An dem Abend wird der Projektdirektor des Investors ECE, Marcus Janko, über den aktuellen Sachstand berichten und Fragen beantworten.

Mutmaßungen zu hohem Bürgerverlust

Singen (stm). Wenig Resonanz, dafür aber gewichtige Themen kamen bei der Informationsveranstaltung von Wilfried Schöllner am Donnerstag im Café Erika zur Sprache. Seit 25 Jahren stellt der langjährige Betreiber eines Lotto-Geschäfts – meist als Leserbriefschreiber, 2005 war er sogar Oberbürgermeisterkandidat – unangenehme Fragen zu Singens GmbHs. 90 Prozent der 1.100 Gemeinden in Baden-Württemberg seien am Kapitalmarkt hoch verschuldet, so Schöllner. In der allgegenwärtigen Monopoly-Gier spiele Singen zwar in der Kreisklasse, sei dort aber Spitzenreiter, so seine provokante Äußerung. Den Bürgerverlust aufgrund von HBH Klinikum, GVV und ECE beziffert der gelernte Einzelhändler auf 300 Millionen Euro. Das meiste an dem Abend bleiben Mutmaßungen Schöllners. Statt harter Fakten bezieht er sich meist auf Zeitungsausschnitte. Nur wenn Schöllner wie aus dem 600-seitigen Gutachten von Dr. Herberger zur Geschäftsführungstätigkeit bei der Landesgartenschau zitiert, wirft dies Fragen auf: Warum wurde den dort augenscheinlich offen gelegten Mängeln nicht konsequent nachgegangen? Nachvollziehbar scheint auch Schöllners Kritik, dass die baden-württembergische Gemeindeordnung im Bezug auf den



► VIELFÄLTIG

Der Jugendkulturtag und Jugendflohmarkt findet am Samstag, 7. Mai, von 8 bis 16 Uhr in der Singener Fußgängerzone statt. Entlang der August-Ruf-Straße bieten, organisiert wieder vom Stadtjugendring, Kinder und Jugendliche jede Menge Schnäppchen an. Für Unterhaltung ist auch in diesem Jahr während des Jugendkulturtags gesorgt, sodass nur noch schönes Wetter zum Gelingen nötig ist.

Trubehüter Neue Präsidentin

Singen-Bohlingen (swb). Die Narrenzunft der Bohlinger Trubehüter haben mit Sabrina Auer eine neue Präsidentin. Der restliche Vorstand der Narrenvereinigung wurde ebenfalls neu gewählt: Vize-Präsident ist Peter Sigmund, neuer 2. Vize-Präsident ist Tobias Müller. Neue Schriftführerin ist Anika Müller. Jörg Manhardt bleibt Säckelmeister.

Spatenstich fürs Kinderhaus

Kostenberechnung auf 3,3 Millionen Euro festgelegt

Steißlingen (le). Beim Spatenstich für das neue Steißlinger Kinderhaus machten die Kinder am Montagvormittag eifrig mit. Sie besangen den Neubau und zeigten den Erwachsenen mal, wie man so richtig »sandelt«. Nun kann es mit dem Neubau, der im April nächsten Jahres fertiggestellt sein soll, so richtig losgehen. Die Belegung ist auch schon so ziemlich ausgebucht. Nachdem der Gemeinderat den Bedarf erkannt hatte, wurde gehandelt. Das Kinderhaus erhält neben den drei vorgesehenen Gruppenräumen eine gemeinsame Mensa sowie Sozialräume für die Mitarbeiterinnen. Nachdem man bei den Baukos-



Die Kinder halfen beim Spatenstich für ihr neues Kinderhaus eifrig mit. swb-Bild: le

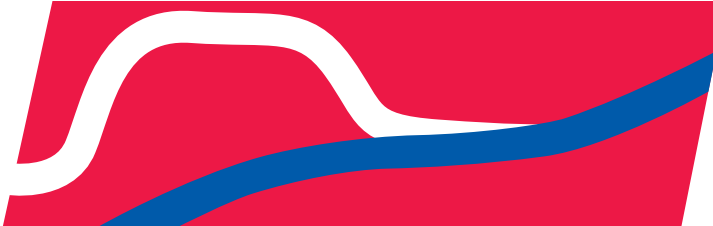
ten zunächst von zwei Millionen Euro ausgegangen war, lag die erste Kostenschätzung bei 2,4 Millionen Euro und die Kostenberechnung bei 3,6 Millionen Euro. Schließlich legte man sich auf 3,3 Millionen

Euro fest. Für die Kostensteigerung waren dabei unter anderem der schwierige Baugrund, hohe Auflagen beim Brandschutz und die allgemeine Baukostensteigerung verantwortlich.



Wilfried Schöllner lud zur Informationsveranstaltung ein. swb-Bild: stm

Hegau-Tower außer acht gelassen wurde. Laut § 102 heißt es dort: »Die Gemeinde darf ungeachtet der Rechtsform wirtschaftliche Unternehmen nur errichten, übernehmen, wesentlich erweitern oder sich daran beteiligen, wenn (1.) der öffentliche Zweck das Unternehmen rechtfertigt, (2.) das Unternehmen nach Art und Umfang in einem angemessenen Verhältnis zur Leistungsfähigkeit der Gemeinde und zum voraussichtlichen Bedarf steht und (3.) bei einem Tätigwerden außerhalb der kommunalen Daseinsvorsorge der Zweck nicht ebenso gut und wirtschaftlich durch einen privaten Anbieter erfüllt wird oder erfüllt werden kann.« Die fehlende europaweite Ausschreibung bemängelte auch Dr. Heide Sandkuhl, der Schöllner in Bezug zur GVV ein »Pseudo-Gutachten« vorwirft, denn der Untersuchungszeitraum sei ab 2005 zu kurz. Angefangen habe alles schon 1995, so Schöllner.



VEREINSNACHRICHTEN!

SCHLATT U. KR.

DRK

Eine Blutspendeaktion des DRK findet am Do., 19.5., von 14-19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt, Schlatter Dorfstr. 33, statt.

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 4.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Nudelgericht (2,50 Euro); 18 Uhr Blumentöpfe gestalten (2,50 Euro). Do., 5.5., Rehasport entfällt. Mo., 9.5., 16.30 Uhr Rehasport, Tanzübungen; 17.45 Uhr Rehasport, Tanzübungen. Di., 10.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb u. Spieleabend; 18 Uhr Schattenbilder malen (1,50 Euro); 18 Uhr Thai-Chi; 18 Uhr Kegeln (5 Euro). Mi., 11.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Muffins backen (2,50 Euro); 18 Uhr Bild mit Nagel und Faden (2,50 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/82280915, Fax: 07731/82280922, huber@lebenshifelsingen.de.

DRK

Die Sanitätsbereitschaft hat am Di., 10.5., ab 20 Uhr Fortbildung im DRK-Ortsverein Singen.

Folgende Kurse werden ange-

boten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltstraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Zum Seniorennachmittag trifft sich der Fidelio-Seniorenclub am Do., 12.5., ab 14.30 Uhr im »La Vita«.

JEDERMANN-SPORTGRUPPE

Bei den Jedermännern ist dienstags und donnerstags im Hohentwiel-Stadion, Radolfzeller Straße in Singen, in der Zeit zwischen 17.30 und 19.30 Uhr für das Sportabzeichen

Training. Sportabzeichen-Abnahmetermine und Örtlichkeiten 2016 für die einzelnen Disziplinen: Di., 10.5., 18 Uhr, 3000-m-Lauf, Wald hinter dem Stadion; Di., 17.5., 18 Uhr, Hoch-, Weit-, Standweitsprung, Kugelstoßen, Hohentwiel-Stadion. Alle Bürgerinnen und Bürger sind willkommen.

LEBENSHILFE

Die Mitgliederversammlung von Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Singen-Hegau findet am Donnerstag, 12.5., um 18.30 Uhr im Haus der Lebenshilfe, Mühlenstr. 19 in Singen statt. Die Tagesordnung sieht neben den üblichen Regularien u.a. Satzungsänderung, Neuwahlen, Bericht über Elternarbeit und 50-Jahr-Feier-Revue - Bildpräsentation vor.

LICHTBILDERGRUPPE

Nächster Clubabend ist am Do., 12.5., 20 Uhr, im Restaurant »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Schärfe - Unschärfe«, besondere Gestaltungsmöglichkeit für die Fotos. Thema für alle. Infos auch unter www.fotoclub-singen.de.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Rundwanderung auf dem Heide-Kraftstein-Weg (Hochalb), einer der schönsten Wacherheiden des großen Heubergs (RV), unternimmt der Schwarzwaldverein Singen am Pfingstmontag, 16.5.; 11 km, Höhenmeter 250 Auf/Ab. Schlusseinkehr ist am Ende der Tour in Rußberg. Treffpunkt: 10 Uhr Parkplatz Hallenbad (Pkw-Fahrgemeinschaften); Führung: Reni Benz, Tel. 07733/6497.

KURZ & BÜNDIG!

Das Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde ist am 8.5. geschlossen.

BSK SK Singen und Sozialstammtisch Singen laden zur gemeinsamen Monatsveranstaltung am Sa., 7.5., um 14 Uhr im BSK-Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21 ein. Tel. 07731/47576.

AWO-Clubprogramm vom 5.5.-11.5.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., Feiertag Christi Himmelfahrt - Club geschlossen! Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff - Club schließt um 13 Uhr! Mo., 8-19 Uhr Ausflug Europapark (siehe Aushang) - Club geschlossen! Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 14-17 Uhr Spaziergang in Überlingen-Bonndorf mit Einkehr im Höhengasthaus Haldenhof. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Autogenes Training für Kinder ab 7 Jahren bietet die AWO-Elternschule als Kurs dienstags im Mai von 17-18 Uhr an. Der Kurs findet im AWO-Familienhaus Taka-Tukaland, Schlachthausstr. 32 in Singen statt und beinhaltet 8 Treffen. Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Telefon 07731/958081.

Die Singener Postsenioren laden ein zu einer Wanderung auf dem »Vulkan-Pfad« rund

um die Festung »Hohentwiel« am Do., 12.5., Treffpunkt um 14 Uhr vor dem Informations-Gebäude bei der Hohentwiel-Gaststätte. Wanderzeit ca. 1,5 Std. Um 16 Uhr treffen sich Wanderer und Nichtwanderer zur gemeins. Einkehr im Nebenzimmer der Hohentwiel-Gaststätte mit Vortrag von Karl Götz über den Hohentwiel und die Festungsgeschichte. Für Mitfahrgelegenheit zur Hohentwiel-Gaststätte bitte unter 07731/42740 melden.

Der Senioren-Bildungskreis lädt zu einem »musikalischen Blütenreigen zum Muttertag« mit Eleonore Trennert-Schmidt am Fr., 6.5., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5 ein.

Maggi-Rentner-Stammtisch

»Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 12.5., um 12 Uhr im Siedlerheim.

Der Seniorenstammtisch Hölzle-König trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53. Nächster Termin: 18.5. Die IG Metall-Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 10. Mai um 14 Uhr im Siedlerheim, Singen, Worblinger Straße 67.

Die Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde lädt ein zur Taizé-Andacht am Fr., 6.5., um 19 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50 in Singen. Beratungsstunden der ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten finden jeden ersten Donnerstag im Monat von 10-11.30 Uhr beim Stadt seniorenrat Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13, 1.OG, statt. Hilfe und Infos auch unter 07731/47576 oder behindertenbeauftragter@singen.de, Helga Schwall und Klaus Wolf.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 5. u. 7./8.5.2016: »Singen«: Bonhoefferkirche: Do., Christi Himmelfahrt, Einladung in die Luthergemeinde. So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: Do., Christi Himmelfahrt, 10 Uhr Gottesdienst im Grünen mit Posaunenchor auf der Ter-

rasse des Gemeindezentrums. So., 10 Uhr Gottesdienst zum Frauentag, anschl. Kirchencafé, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: Do., Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr Gottesdienst in der Bergkirche Büsingen. So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienste in altersgerechten Gruppen.

»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. König/Dekanin Klusmann).

»Schlosskapelle Langenstein«: Do., Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Niederhofer). »Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:

»Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst im Nebenraum.

»Mühlhausen«: Do., Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr ökumen. Gottesdienst auf dem Waldhof, anschl. gem. Beisammensein bei Kaffee, Kuchen und Grillen (Grillgut mitbringen). Bei schlechter Witterung 10.30 Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Stephan, Ehingen.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 5. u. 7./8.5.2016: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Do., Christi Himmelfahrt, 10 Uhr festl. Eucharistiefeier. St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. So., 17 Uhr Dekanatschortag. Herz-Jesu: Do., Christi Himmelfahrt, 10 Uhr Eucharistiefeier - Priesterjubiläum von Pfr. Dr. Jörg Lichtenberg. So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

... der richtige Pfad
für den letzten Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111
08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
(*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715

Tierfriedhof Singen/
Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)
07731/83080 gew.

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri
07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke
in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
05.05.2016:
K. Weber, Tel. 07773/936090
07./08.05.2016:
Chr. Rudolf, Tel. 07738/285

www.BYTE-WERK.DE

**Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung**

Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de

Wir sind mehr als Ihre Bank...

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir begeistern – seit 1862.

Unsere Mitarbeiter sind es, die Sie begeistern. Durch ihre tägliche Leistung, ihre Kompetenz, ihre Art, Verantwortung zu tragen. Weil unsere Mitarbeiter ein Teil unserer und Ihrer neuen Volksbank Konstanz sind.
www.vobakn.de

Volksbank Konstanz

Goldankauf
Münzhandel
Anlagegold

SCHULER GmbH
Wir handeln mit Werten

Gold + Silber (An- und Verkauf)
✓ Verkauf von Münzen und Barren
✓ Ankauf von Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Zahngold, Zinn, versilbertes Besteck, uvm.

Verliert Ihr Vermögen noch immer auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie Ihr Erspartes mit Edelmetallen!
Wir beraten Sie!

Singen
Ekkehardstraße 35a
(neben Orthopädie-schultechnik Ehrlé)
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
von 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
(neben Volkshochschule)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

① Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
www.schulergmbh.de

108 Zimmer
in Planung

Singen (stm). In der nächsten Sitzung des Bauausschusses am Mittwoch, 4. Mai steht der Neubau zweier Gemeinschaftsunterkünfte auf der Tagesordnung. Geplant sind laut Vorlage der Stadtverwaltung der Bau zweier Gemeinschaftsunterkünfte mit jeweils 54 Zimmern. Wie viele Flüchtlinge in den 108 Zimmern Platz finden, ist noch nicht bekannt. Angesichts der derzeit stagnierenden Flüchtlingszahlen sind die Unterkünfte wohl als Anschlussunterkünfte konzipiert. Der Neubau am Friedrich-Ebert-Platz mit 100 Plätzen schreitet flugs voran und dürfte wie vorgesehen im Herbst bezugsfertig sein. Zudem ist bekanntlich in der Friedrich-Hecker-Straße eine Containersiedlung für 180 Flüchtlinge genehmigt. Ganz in der Nähe der möglichen Gemeinschaftsunterkünfte ist eine Notunterkunft in einer ehemaligen Gewerbehalle in der Byk-Gulden-Straße geplant.

Sportabzeichen
bei Jedermänner

Singen (swb). Bei den Jedermännern kann dienstags und donnerstags im Hohentwiel-Stadion in Singen zwischen 17.30 und 19.30 Uhr für das Sportabzeichen trainiert werden. Die ersten Abnahmetermine für das Sportabzeichen sind am Dienstag, 10. Mai, 18 Uhr der 3.000 Meter-Lauf und am Dienstag, 17. Mai, 18 Uhr für Hoch-, Weit, Standweitsprung und Kugelstoßen.

»Mini-Winds«
am Muttertag

Singen (swb). Das traditionelle Muttertagskonzert der Jugendmusikschule Singen findet am Sonntag, 8. Mai um 11.15 Uhr im Walburgis-Saal auf der Musikinsel statt. Spielen werden die »Mini-Winds« unter der Leitung von Florian Gutmann und das Bläservororchester unter der Leitung von Kuno Mößner. Eintritt frei.

Muttertagsfest
am Park

Singen (swb). Ein schönes Familienfest anlässlich des Muttertages veranstaltet das Pflegezentrum Hegau nun zum 8. Mal in Folge am Sonntag, 8. Mai von 12 bis 18 Uhr im wunderbaren Ambiente des Parkgeländes zwischen Klinikum und dem Pflegezentrum Hegau.

Große Feier zur
Fertigstellung

Singen (swb). »5 Häuser - 200 Wohnungen - die Baugenossenschaft Hegau feiert die Modernisierung und Aufstockung des mehrfach ausgezeichneten Projektes in der Überlinger Straße 7 - 15. Hierzu lädt sie alle Bewohner und Mitglieder am Dienstag, 10. Mai, 15 Uhr zu einem großen Fest herzlich ein. In rund vier Jahren hat die Baugenossenschaft Hegau mittels einer Investition von 16 Millionen Euro die Mietwohnungen modernisiert.

Viel zu tun für Singener SPD
Hans-Peter Storz wird 2. Vorsitzender des Ortsvereins



Der Vorstand des SPD Ortsvereins (v.l.): Hans-Peter Storz, Nicolas Schlegel, Carmen Haberland, Regina Brütsch und Benno Buchczyk. swb-Bild: stm

Singen (stm). Der Ortsverein der SPD und die SPD-Fraktion wollen künftig stärker kooperieren. Sichtbarer Ausdruck hierfür: Hans-Peter Storz, der seinen letzten Tag als Landtagsabgeordneter hatte, wurde bei der Hauptversammlung des Ortsvereins zum 2. Vorsitzenden gewählt und löst damit Rolf Naudascher ab. Zukunftsorientiert müsse man soziale Aufbauarbeit leisten, wünscht sich Storz. Einstimmig als erste Vorsitzende wurde Carmen Haberland bestätigt. Schriftführer bleibt Nicolas Schlegel, Kassier Benno Buchczyk. Dieser verkündete mit rund 17.000 Euro einen gleichbleibend hohen Kontostand, mit dem man für die Bundestagswahl 2017 gut gerüstet sei. Bei ihrem Rückblick erinnerte Fraktionsvorsitzende Regina Brütsch, dass man durch die Abschaffung der unechten Teilortswahl bei der Kommunalwahl drei Abgeordnete verloren

hätte und nun wenige die gleiche Arbeit erledigen müssten. Und hiervon gäbe es reichlich: Schwerpunktthema sei es angesichts eines Einwohnerhöchststands Singens von 47.500 den Wohnungsbau zu forcieren. Dabei müsse sich die SPD auch zum möglichen Wohngebiet an der Uhlandstraße positionieren, so Brütsch, die zu Bedenken gab, dass die Lebensqualität in Singen erhalten werden müsse. Angesprochen auf eine städtische Wohnungsbaugenossen-

schaft bat Brütsch noch um Geduld, zunächst müsse ein endgültiger Strich unter die GVV gemacht werden. Auch wenn man durchaus ECE gewogen sei, sei eine Entscheidung noch nicht gefallen, so Brütsch – denn noch liege der städtebauliche Vertrag, auch über die Sortimentsbestückung nicht vor. Als weiteres großes Thema nannte Brütsch den prognostizierten Zuwachs bei Kindertageseinrichtungen und Schulen.

Wir sind für die Zukunft Singen's
Pro ECE

Anders Christian, Andries Daniel, Anselm Erika, Arnold Karl-Heinz, Assmann Andreas, Assmann Felix, Auer Pascal, Babeck Rudolf, Bach Christoph, Bach Klaus, Bachert Nico, Bader Michael, Badmann Matthias, Bangert Daniel, Barke Elke, Bauer Franz, Bauer Kathrin, Benz Oleg, Berchtold Werner, Binder Christian, Birk Eveline, Blum Nora, Blum Thomas, Böhringer Andreas, Bölle Manuel, Bohnenstengel Martina, Bold Peter, Bold Pia, Bolduan David, Bolduan Manfred, Bollin Allyssa, Del Borello Toni, Cappelto Roberto, Caputo Antonio, Carl Nicole, Catendiano Carmen, Catendiano Eulogia, Conrad Karin, Cron Roland, D`Ambrosio Sabine, Danassis Basil, Danassis Johannes, Danassis Sabine, Debus Eva-Maria, Dentlinger Brigitte, Denzel Ralf, Detter-Werner Andrea, Deusch Jennifer, Di Fillipo Petra, Diehr Matthias, Dold Michael, Dombrowski Georg, Dormann Ralf, Dowideit Jürgen, Drobe Christian, Dufner Dirk, Ebert Simon, Eckert Karl-Heinz, Ehinger Katja, Ellenberger Lars, Emminger Gustav, Engesser Manfred, Erdmenger Rita, Erdmenger Rolf, Fels Benjamin, Fendrich Manuela, Fidler Guido, Fischer Erhard, Fischer Lothar, Fischer Renate, Fischer Sarah, Flotta Eugenio, Fned Jasmin, Fraas Matthias, Friedl Milina, Fuhrmann Stefan, Gaißer Hans, Garja Afrim, Gas Herbert, Gebauer Magdalena, Geggus Andreas, Gerdt Stefanie, Gerhold Christine, Geßler Andrea, Giesler Norbert, Gohl Alexa, Gohl Werner, Golletz Dirk, Gomes Marco, Gomes Sandra, Graf Nadja, Graf Oliver, Graf Ralf, Greinke Alexander, Greinke Eckard, Grison Rainer, Gründulacar Necdet, Gruber Ulrike, Guter Andreas, Guthoff Marianne, Hafner Joachim, Hahn Gerhard, Hahnloser Johann, Hamann Samantha, Hartmann Manfred, Havva Ersoy, Hayta Ersin, Heck Barbara, Heider Nils, Heim Thomas, Heim Waltraud, Heinicke Bianka, Helzer Alexei, Henczel Nataly, Henry Alexis, Herm Klaus, Hermann Hans-Peter, Hertenstein Klaus, Hertrich Thomas (St.Ber.), Heyder Christopher, Hikmet Toptik, Hildebrand Kai, Hirschfeld Witali, Hofmann Heiko, Hofmann Karin, Hoog Sigrig, Hügler Klaus, Huber Karl, Hußlein Raimund, Husli Andrea, Husli Josef, Isak Jürgen, Isak Waltraud, Jäckle-Helge Manfred, Jäckle Silvia, Kalkan Harun, Kalkan Murat, Kellnetz Josef, Kerber Berd, Kerber Chiara, Kerber Elisabeth, Kerber Monja, Kern Erik, Kern Matthias, Kerner Melanie, Kessinger Sem, Kirsch Klaus, Kisaoglu Esat, Knaupp Jasmin, Knaupp Stefan, Koch Robert, Koren Sabrina, Korkmaz Cuma, Kornmayer Axel-Michael, Kornmayer Gabi, Koschel Julia, Kramer Michael, Kranz Manfred, Krause Jon, Krohmer-Husli Anette, Krumm Gerold, Künstler Heinz, Künstler Herta, Künstler Patrick, Kumar Dipuk, Kupprion Reiner, Kurze Brigitte, Kurze Fritz, Kushezow Nicolaj, Latta Arthur, Lehmann Alena, Locke Joachim, Maier Patrick, Maiolo Laura, Marxer Bernd, Mastsuri Sadok, Mattes Frank, Mattes Pirmin, Mauro Edith, Mayer Gabriele, Mayer Manfred, Meißler Ramona, Melo Renato, Menvela Rudolph, Merke Karin, Miniano Vanessa, Mohr Michael, Mohr Patrick, Mühlbauer Jürgen, Müller Bärbel, Müller Katja, Münch Christoph, Neidhardt Stefanie, Novatius Dirk, Nüsse Nina, Oehle Dirk, Oßmann Daniel, Palummo Chris, Palummo Franco, Pikos Julia, Pivillo Emilio, Plumari Corinna, Prenzel Stefan, Pugliese Claudio, Pustowit Vitaly, Quakas Marcel, Quagliariello Karin, Rädle Hans-Peter, Rädle Maria, Raffaele Jessica, Rajrin Sing, Rauer Helga, Rauh Helmut, Raxepaj Vanessa, Reichenbach Luisa, Renner Jonas, Renner Wolfgang, Riede Marion, Rimmele Manfred, Ritter Andrea, Ritter Kevin, Röseler Walter, Rocco Francesco, Romano Nicola, Roth Laura, Russo Giuseppe, Russo Vincenca, Santane Marcello, Scheu Heiko, Schilling Felix, Schläfle Heike, Schlusemann Tanja, Schneider Linda, Schnelle Erhard, Schnöpst Doris, Schopf Enno, Schorpp Nadine, Schreiber Richard, Schreiber Robert, Schröder Marion, Schroeck Steffen, Schuhwerk Gerhard, Schwegler Ute, Schwer Sahra, Seidel Christian, Seitz Willi, Sellner Mark, Sems Lucas, Seßler Alex, Sibold Birgit, Siegel Sultan, Siener Gerhard, Simon Uwe, Sinson Dieter, Söcket Peter, Sohns Petra, Sousa Melanie, Spät Joachim, Speichinger Klaus, Speichinger Pia, Speisebecher Elisabeth, Speisebecher Sabine, Speth Armin, Speth Renate, Sprung Henry, Sprung Witaly, Staar Arnold, Stark Ralf, Stehle Nicole, Steiber Petra, Steinmann Christoph, Steinmann Helmut, Stepanovic Marko, Stiene Viktoria, Stocker Karl-Heinz, Stoll Joachim, Storch Kevin, Stowasser Ingrid, Strancick Daniel, Streit Kevin, Stroppa Hans-Peter, Stroppa Reiner, Teschner Hans, Togni Claudio, Togni Stefano, Trapp Christine, Trefzger Nicole, Treutter Sandra, Vencel Lilli, Ventigmilia Sylvana, Viktsrik Ivan, Vitacca Francesco, Vitacca Laura, Vitacca Lydia, Voigtmann Gertraud, Wagenblast Heike, Wanoth Helmut, Warzecha Joachim, Weingärtner Carsten, Wengert Georg, Wengert Patrick, Wentzel Klaus, Wentzel Lutz, Wenzel Carina, Wenzler Nadine, Wichtrey Franziska, Will Maria, Wittenmeier Thomas, Witzke Christine, Wöhrstein Rainer, Wolf Bianca, Wolf Steffen, Wolter Robin, Wurm Philipp, Yildiz Hanilibrahim, Zeiger-Radtke Andrea, Zent Franziska, Zimmermann Bernd, Zitzmann Konstantin, Zuber Dominic



Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



**Amtliche
Bekanntmachungen**

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und
Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Der Vorsitzende der Bürgerstiftung Egon Graf (links) und der Vorsitzende des FC Rielasingen-Arlen, Peter Dreide, bei der Spendenübergabe.

Bürgerstiftung freut's

FC Rielasingen spendet 1.300 Euro

Rielasingen-Worblingen (swb). Auch wenn der FC Rielasingen-Arlen das Heimspiel gegen den FC Auggen verlor, dass sogar der Himmel darüber weinte, war es trotz der wetterbedingt geringeren Kulisse ein Gewinn für die Bürgerstiftung gewesen. Denn im Nachgang konnte der 1. Vorsitzende des FC Rielasingen-Arlen, Peter Dreide, der Bürgerstiftung die Zuschauer-

einnahmen des Befizspiels in Höhe von 1.300 Euro übergeben. »Die Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen ist eine gute Sache für unsere Gemeinde«, so Peter Dreide. »Deshalb unterstützen wir die Bürgerstiftung sehr gerne«, so der 1. Vorsitzende weiter. Dankbar nahm der Vorsitzende der Bürgerstiftung, Egon Graf, im Clubhaus des FC den Scheck entgegen.

Maiandacht an Martinskapelle

Aach (swb). In Aach wird seit zehn Jahren eine Maiandacht zu Ehren Mariens gefeiert. Die Andacht findet am Mittwoch, 11. Mai, 19 Uhr in der Martinskapelle und bei Regen in der Stadtkirche statt. Es gibt einen Fahrdienst, der bei Spar und vor der ehemaligen Schlecker-Filiale um 18.40 Uhr abfährt.

Sichtungstag auf der Oberwiese

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Jugendabteilung des SV Worblingen veranstaltet am 6. Mai ab 15.30 Uhr ein Tag der offenen Türe für jugendliche Fußballspieler des Jahrganges 2002–2005 auf der Oberwiesen in Worblingen. Alle Jugendlichen des D+C Jugendjahrganges, die Interesse haben in der Saison 2016/17 bei uns in der Bezirksliga zu spielen, können sich anmelden: dmanko@gmx.de.

Bohlingen (of). In ein »Reich der Finsternis« verwandelt hatte der Musikverein Bohlingen die Aachtalhalle für sein Frühlingskonzert und versprach den Besuchern dabei eine spannende Reise zu Geisterschlössern und manchen schaurigen Anlässen. Dabei war viel Liebe zum Detail angesagt. Schon das Foyer der Halle war mit Blumen der Gärtnerei Siegwarth und reichlich Spinnweben dekoriert, in der Halle hingen Bilder, in denen die Vorstandschaft sich in alten Adel verwandelt hatten. Und Moderator Dominique Hahn hatte in seinen Ankündigungen manch interessantes Detail aus der Bohlinger Frühgeschichte parat. Mit Stücken wie »Irisches Schloss«, einer musikalisch anspruchsvollen »Halloween Night«, einem gruseligen Filmmusik-Mix unter dem Titel »Chillers an Trillers« und als Zugabe die Titelmelodie



Aus dem »Phantom der Oper« beim Frühjahrskonzert des Musikvereins Bohlingen wurde sogar ein kleines Schauspiel mit der Vorsitzenden Heike Erb, Moderator Dominique Hahn und Tobias Müller. swb-Bild: of

von »The Munsters« gab es unter der Leitung von Roland Matt so manchen schauerlichen aber auch genussvollen Moment, wenngleich die Interpretationen zuweilen noch etwas kantig wirkten. Schon eingangs konnte das Jugendorchester Bohlingen-Überlingen-Bank-

holzen unter der ganz neuen Leitung von Mareike Knopf das Publikum begeistern. Die Stimmung überzeugte einfach. Jürgen Schröder vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee nahm dann zusammen mit der Vorsitzenden des MV Bohlingen, besondere Ehrungen vor: Das Jungmusiker-Leistungsabzeichen in Bronze ging an Lea Isele, Samira Schuhmacher, Lena Taube, in Silber an Norina Befurt. Für 10 Jahre in der aktiven Kapelle wurden Eva Maria Krotz, Marianne Krotz, Franziska Müller, Angela Peter, Daniel Ruof und Martina Wehrle geehrt, für 20 Jahre Dominik Beck und für 40 Jahre Richard Krotz, Dirigent Roland Matt, Berthold Riemann und Egbert Ruof.

Mehr Bilder vom Konzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

HELLAS KRONE NEUERÖFFNUNG

GASTHAUS »KRONE« IN BINNINGEN

- Anzeige -



Evangelos Mavrodīs freut sich auf zufriedene Gäste in der »Hellas Krone« in Binningen.

Sie freuen sich auf die Wiedereröffnung der »Krone« in Binningen, von links: Ortsvorsteher Stefan Rill, Wirt Evangelos Mavrodīs, Küchenchef Milo und Besitzer Arthur Müller. swb-Bild: mu

Frischer Genuss in historischen Mauern

Mit frischem südländischen Charme eröffnet das Gasthaus »Krone« im Herzen von Binningen am Samstag, 7. Mai, wieder seine Türen. Nach mehrmonatiger, gründlicher Renovierung übernimmt die Familie Evangelos Mavrodīs das altherwürdige Restaurant und lädt künftig in die »Hellas Krone« ein. Arthur Müller, seit Dezember 2015 neuer Eigentümer, kam dem Wunsch des hiesigen Ortschaftsrates nach und suchte einen geeigneten, neuen Pächter für die Traditionsgaststätte. »Dies war ein Kraftakt«, meinte Müller, »schließlich sollte die Pächterfamilie auch zu Land und Leute passen«. Unter mehreren Bewerbern machte schließlich Evangelos Mavrodīs das Rennen. Auf seinen internationalen Lebensstationen konnte der gelernte Gas-

tronom bereits mehrfach sein Können unter Beweis stellen. Auf der Suche nach einer neuen Wirkungsstätte hat er sich nun für die »Krone« im Hilzinger Ortsteil Binningen entschieden. Für Ortsvorsteher Stefan Rill ist die Wiedereröffnung des traditionsreichen Gasthauses ein wichtiger Beitrag für die Lebensqualität des 740-Seelen-Dorfes. »Unser einziges Gasthaus soll erhalten bleiben. Das ist wichtig für das hiesige Vereinsleben, für Familienfeiern und Ausflugs-gäst-«, erklärt Rill. Evangelos Mavrodīs und seine beiden Mitarbeiter wollen ihre Gäste mit frischen Produkten einer gutbürgerlich deutschen Küche sowie mit typischen hellenischen Spezialitäten in zahlreichen Variationen verwöhnen. Natürlich kommen auch Fleisch- und Fischliebhaber

voll auf ihre Kosten. Zum kulinarischen Genuss wurde das passende dezent griechische Ambiente geschaffen, damit sich die Besucher in der »Hellas -Krone« bei mediterraner Gastlichkeit rundum wohl fühlen können. Im Sommer lockt dann der heimelige Biergarten mit leckeren Spezialitäten vom Open-Air-Grill und erfrischenden Getränken. In Zusammenarbeit mit einer heimatisch verbundenen Privatbrauerei kann man künftig gleich ums Eck bei südlicher Gastlichkeit die »Seele baumeln lassen«. Der »Kronen«-Wirt erwägt zudem ein Verkaufsangebot für deutschstämmige und mediterrane Weinspezialitäten. Das Team der »Hellas Krone« gönnt sich keinen Ruhetag sondern hat täglich von 11 bis 15 Uhr sowie erneut ab 17 Uhr geöffnet.



Wir wünschen der Hellas Krone in Binningen einen guten Start in den neuen Räumen!

raum°farbe

armin haas | maler & gipserarbeiten | meisterbetrieb

obere gießwiesen 14/16 : tel. 0 77 31 97 50 18
78247 hilzingen : mail raumfarbe@hotmail.de



Wir gratulieren zur erfolgreichen Eröffnung!

HELLAS KRONE

Das griechische Restaurant · Café · Bar

... und wünschen der neuen Pächterfamilie, dem gesamten Team einen guten Start sowie viel Erfolg ...

... und allen ehemaligen und zukünftigen Gästen angenehmen Aufenthalt und einen

Guten Appetit !
Καλή όρεξη! (ka'li 'o:reksi)

ACA MÜLLER
ADAG PHARMA GMBH

Heilsbergstraße 27 a
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 186 27 - 0
info@aca-mueller-gmbh.de



E Munchow

EDEKA

Angebote gültig von Mittwoch, 04.05. bis Samstag, 07.05.2016



Höri- oder Breisgau-Spargel weiß aus Deutschland, Klasse I, Kaliber 16–26+, 100 g

1.29



Höri-Blattsalate verschiedene Sorten, aus Deutschland, Klasse I, Stück

1.29



Höri-Kohlrabi aus Deutschland, Klasse I, Stück

-79



Heidelbeeren aus Spanien, Klasse I, 300-g-Schale (1 kg = € 7,40)

2.22

Ideal zum Wandern und Grillen am Vatertag!



Rügenwalder Mühle Mühlen-Frikadellen klassisch oder Geflügel 165-g-Becher (100 g = € 0,90)

1.49



Gut & Günstig Bruzzl-Beisser Geflügelbratwurst, 5 Stück, 400-g-Packung (1 kg = € 5,48)

2.19

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:



Iberico-Karree mit Knochen, aus Spanien, 100 g

2.89



Putensteaks gewürzt mit Paprika, perfekt zum Grillen, 100 g

1.19



Wiltmann Aspick-Aufschnitt verschiedene Sorten, 100 g

1.99



Wiltmann Traditions-Knochenschinken aus Deutschland, mit Meersalz gereift, 12 Monate luftgetrocknet, 100 g

2.99



Riesengarnelen in feiner Knoblauchcreme, 40% köstliche Garnelen in einem eleganten Knoblauchdressing, frisch von der Nordseeküste, 100 g

3.59



Thunfisch Loins aus Leinenfang, frisch eingeflogen, Premium-Qualität, praktisch grätenfrei, 100 g

4.99



Bärlauchtraum deutscher Weichkäse aus Kuhmilch, mind. 45% Fett i. Tr., 100 g

2.89



Höri-Käse aus Kuh-Rohmilch, deutscher Hartkäse, verschiedene Sorten, mind. 50% Fett i. Tr., 100 g

2.89

Aus unserem großen Sortiment:



-69

Hengstenberg Delikatess-Senf verschiedene Sorten, 200-ml-Tube (100 ml = € 0,35)



1.59

Senseo Kaffee-Pads verschiedene Sorten, z. B. Guten Morgen 10er, 125 g (100 g = € 1,27), Packung



2.49

Merci Finest Selection verschiedene Sorten, 250-g-Packung (100 g = € 1,00)

...nah und gut Munchow

Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Munchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr,
Sa.: 8:00–20:00 Uhr

City-Markt Munchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Munchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Munchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen



GLASDUSCHEN NUR VON GLASGRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

ÄRZTETAFEL

Paul Lederer

Allgemeinmedizin, Proktologie
Schützenstr. 3, 78315 Radolfzell

Pfingstferien
17.05. – 27.05.2016

Vertretungen:

Dr. med. van der Goten, Tel. 077 32/97 1974
Dr. med. Thaktsang (bis 25.05.), Tel. 077 32/9 24 40
Für HZV-Teilnehmer Frau Norozi (bis 24.05.)
Tel. 077 32/46 45

Am Wochenende und Feiertagen wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Notfalldienst, Tel. 116 117 und in dringenden lebensrettenden Fällen Rufnummer 112.

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. C. + S. Wilms

Fachärzte für Allgemeinmedizin
- Dörfgärten 1, 78244 Gottmadingen -

Wir sind im Urlaub vom
17.5. bis 25.5.2016

Vertretung: Dr. Jur (HZV) nur 17.-20.5.,
Dr. Kaiser, Dr. Stoll (HZV)

Dr. med. Katja Lutz

Hausärztliche Internistin

Freiheitstr. 15–17, 78224 Singen
Tel. 8358520, Fax 8358511

Wir machen Urlaub vom
17.05. – 20.05.2016!

Vertretung übernehmen:

Dr. Oxle/Wiesendanger, Tel. 62345
Dr. Förg, Tel. 65031

Praxis

Dr. med. Georges Dubouis

Facharzt für Allgemeinmedizin

und **Akupunktur**

Hinter Hof 38, 78224 Singen-Bohlingen
Tel. 0 77 31 – 27 554

Wir sind im Urlaub
vom 17.05. bis einschließlich
27.05.2016

Vertretungen:

Dr. Thaktsang, Kaufhausstr. 5,
Radolfzell, Tel. 0 77 32/9 24 40,
bis 25.05.2016
Dr. Höppner, Feuerwehrstr. 7,
Rielasingen, Tel. 0 77 31/2 29 41

Ab dem 30. Mai sind wir
wieder für Sie da.

Dr. S. Steckkönig · Arzt für Allgemeinmedizin · Mühlenstr. 14 · 78250 Tengen

Liebe Patienten,

trotz intensiver Bemühungen kann unsere Praxis in Blumenfeld nicht nachbesetzt werden. Wir bitten Sie daher, Ihre Befundunterlagen bis spätestens 06.05. telefonisch anzufordern, wir melden uns, sobald die Unterlagen für Sie bereitliegen telefonisch bei Ihnen.

Die Befunde bitten wir bis spätestens 13.05.2016 abzuholen, eine spätere Abholung ist nicht mehr möglich.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und bitten um Ihr Verständnis.

Ihr Praxisteam

Facharzt für Innere Medizin

Dr. med. Jörg Axmann

Berliner Str. 4 · 78224 Singen

Wir sind im Urlaub
vom 17. bis 27.05.2016

Vertretung übernehmen:

Dr. Kamphans 17.–20.05.2016
Dr. Waldschütz 17.–20.05.2016
Dr. Anghelescu 23.–27.05.2016
Dr. Spur 23.–27.05.2016

DR. MED. KERSTIN KUSS ANGEHRN

Fachärztin für Allgemeinmedizin

DETLEF SCHIELKE

Facharzt für Innere Medizin

Kreuzensteinstraße 18, 78224 Singen

Die Praxis ist geschlossen
vom 17.05. bis 27.05.16

Vertretung:

Dr. Waldschütz, Hadwigstr. 24, Tel. 87660
Dr. Zachmann, Uhländstr. 48, Tel. 46244

Augenarzt

Dr. J. Brandi-Dohrn

Hegaustraße 14 · 78224 Singen

Telefon 0 77 31 / 6 65 50

Wir haben Urlaub vom
17. – 27.05.2016

Vertretung: Dr. Ilkhani, Fr. El Kaissi
An den Sonn- und Feiertagen ist der augenärztliche Notdienst für Sie da.

SCHENKE
LEBEN,
SPENDE
BLUT.

drk-blutspende.de



Großer
Jubiläumsverkauf
06. - 21. Mai 2016

% % % %

Alle Schuhe und Taschen

20% - 70%
REDUZIERT*
*** vom regulären Preis**

10 Jahre

Der
SchuhLaden.

Inh. Joachim Strittmatter e.K.

Hadwigstraße 5 · 78224 Singen

.... und wir feiern mit:

Schuhhaus
STEMMER
KNEER

Inh. Joachim Strittmatter
Scheffelstraße 18 · 78224 Singen (HfW.)

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 9.00 - 19.00 Uhr · Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

MUTTERTAG AM 08.05.2016



Liebe Mama, danke, dass

... du einfach da bist
 ... du immer ein offenes Ohr für mich hast
 ... ich bei dir noch Kind sein darf
 ... du mich so liebst, wie ich bin
 ... du mir den Rücken stärkst
 ... du meine beste Freundin bist
 ... du mir auch heute noch das Gefühl gibst,
 dich auch nachts um drei Uhr noch anrufen zu können,
 wenn Not am Mann ist

... du für meine Kinder die beste Oma der Welt bist
 ... du mir und meinen Kindern das größte Geschenk machst,
 das es gibt: aufrichtige Liebe

Deine Andrea (40)

Eine Mutter ist der einzige Mensch auf der Welt der dich schon liebt, bevor er dich kennt.

Wir gratulieren zum Muttertag!

Läufer
schuhhaus...

Scheffelstr. 35 | 78224 Singen
www.schuhhaus-laeufer.de

... du mich immer noch mit deiner guten Küche verwöhnst
 ... du mir jeden Tag Vertrauen und Zuversicht schenkst

Eloa
Blumenzauber

MUTTERTAG

8. Mai am Muttertag von 8 bis 12 Uhr geöffnet!

Edeka Hengge

Bärenloh 2 • 78269 Volkertshausen
 Telefon: 07774/9292-12 • E-Mail: info@edeka-hengge.de
 Mo.-Sa.: 9-18 Uhr, So.: 8-11 Uhr
 Herausgeber: Thomas Hengge, Bärenloh 2, 78269 Volkertshausen

Aus dem Herzen der Region

RANDEGGER
Mineralwasser plus Fruchtsaft
Ohne Zuckerzusatz

Mauch
grün erleben

GLÜCKLICH-MACHER!

AM 8. MAI IST MUTTERTAG, SAGEN SIE DANKE MIT MAUCH!

MAUCH GESCHENKGUTSCHEIN*
Betrag frei wählbar | lange Gültigkeit

Danke für alles, Mama!

NUR AM SAMSTAG, 07.05.
10 % RABATT
AUF GUTSCHEINE

© fotomaximum - fotolia.com | * Mit 10 % Rabatt gekaufte Gutscheine sind ab dem 9.5.16 einlösbar. Aktion gilt nicht online.

Gültig vom 04. - 10.05.2016

STÜCK 12,99 € statt 24,99 € MANDAVILLA SANDERII DIPLADENIA PYRAMIDE Verschiedene Farben Topf-Ø 17 cm	STÜCK 12,99 € statt 17,99 € SOLANUM JASMINOIDES JASMIN PYRAMIDE Zahlreiche weiße Blüten Topf-Ø 17 cm	STÜCK 9,99 € statt 14,99 € PHALAENOPSIS HYBRIDE ORCHIDEE Versch. Farben Topf-Ø 12 cm mit 2 Rispen	STÜCK 1,99 € statt 2,99 € IMPATIENS NEUGUINEA EDELLIESCHEN Versch. Farben Topf-Ø 12 cm ohne Übertopf Aus eigener Produktion
1 L FLASCHE 3,99 € GRÜN ERLEBEN BLÜHT BESSER DÜNGER Idealer Dünger für Blühpflanzen, z. B. Geranien mit Guano für üppige Blühpracht	STÜCK 149 € statt 199 € WINDSOR HOLZ-KLAPPBANK Akazienholz 120 x 63 x 91 cm platzsparend 3 Jahre Garantie	STÜCK 14,99 € statt 19,99 € EL SOL GLASVASE Höhe 19 cm Ø 19 cm ohne Blumen schönes Muttertags-geschenk	SCHON AB 9,99 € PFLANZEN-ARRANGEMENTS Richtig große Auswahl individuell handgefertigt von unseren Floristen Abb. zeigt Design-Beispiel

LEBENSQUALITÄT IN HAUS & GARTEN

Mauch grün erleben | Brühlstr. 12 | 78247 Hilzingen | Tel.: +49 (0) 77-31/82-28-60 | info@mauch-garten.de | Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr | Sa. 9.00 - 18.00 Uhr | Sonntag, 8. Mai geschlossen | Angebote solange Vorrat reicht; Irrtum vorbehalten | www.mauch-garten.de

MUTTERTAG AM 08.05.2016



swb-Bilder: rab

Bei Müttern können auch Erwachsene einfach mal wieder Kind sein – und nebenbei sind sie als liebevolle Omas unverzichtbar!

Liebe Mama, danke, dass

... du mir auch um 22 Uhr nachts noch aufmerksam zuhörst und versuchst, mir Fragen wie »Warum können Menschen sprechen?« oder »Warum lieben sich manche Menschen?« zu beantworten
... du mit mir zusammen auf ein Klettergerüst kletterst, obwohl du eigentlich Angst vor der Höhe hast
... du verstehst, dass richtige Forscher keine saubere Kleidung haben können
... du mit mir Schabernack machst und mit mir zusammen lachst

... du mich in den Arm nimmst und mit mir kuschelst und auch keine Miene verziehst, wenn ich erkältet bin und dir beim Schmusen direkt ins Gesicht niese
... du nicht eher ruhest, bis ich mein verloren gegangenes Stofftier wieder in Händen halten kann
... du jede Nacht aufstehst, um mich zu trösten, wenn ich schlecht geträumt habe
... du mich morgens beim Aufwachen immer anlachst – auch wenn es Sonntag und erst 6 Uhr ist!

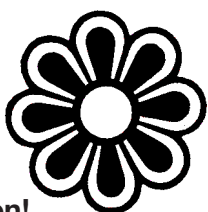
Dein Ben (s)

Gärtnerei Kreisel
Hilzingen, beim Friedhof
Tel. 077 31/64181 · Fax 077 31/181555

Am 8. Mai ist **Muttertag**,
daran denken – Blumen schenken!

Samstag 8 – 13 Uhr Sonntag 8 – 12 Uhr

Wir freuen uns auf Sie: Jutta Baur mit dem Kreisel-Team



Alles Liebe zum Muttertag

NOA wird zu... **NOLA**
SINGEN SINGEN

Scheffelstr. 9 · Singen · www.nola-singen.de

CINEPLEX
Danke, Mama!
Im Cineplex gibt's für alle Mamas zum Muttertag am 8. Mai eine Überraschung!

NEU IN THEATERN: SINGEN
HIER UND DORT: SINGEN

ahuhu, Jolie, LITAMIN

MYKONOS
Griechisches Restaurant
(gegenüber Rathaus in Singen)

Herzlich willkommen – zum Muttertag am 8. Mai
Fam. Lianos mit Team
Hohgarten 3, Tel. 07731/1469777, 78224 Singen

Kabel Analogabschaltung
Jetzt zur EM umsteigen
auf einen neuen Fernseher

Hier gibt's Qualität,
Beratung, Montage und Service

HiFi - Tv - Elektro
ZIMMERMANN
Singen, Friedrich - Ebert - Platz 1, Tel. 07731 62244

JÄGERHAUS
HOTEL RESTAURANT

NEU
Öffnungszeiten
im JÄGERHAUS
08.00 – 23.00 Uhr
Mittagsmenüs
11.00 – 14.00 Uhr

Wir sind für Sie da!
Vorzügliche Speisen,
edle Tropfen und zuvor-
kommende Gastlichkeit –
Gutes aus der regionalen
und mediterranen Küche,
das die Seele
erfreut!

**IHR WOHL IST
UNSERE
VERPFLICHTUNG**

Ekkehardstraße 84 – 86 · Singen
Telefon +49(0) 77 31 1 43 90
www.JAEGERHAUS-SINGEN.DE

Sang rany Thai Spa & Thai Massage
Wohlfühl-Oase für Körper und Sinne

Radolfzell
Höllstrasse 7
+49(0)7732-823 09 55

Gottmadingen
Hauptstrasse 57
+49(0)7731-90 77 828

Konstanz
Wollmatingerstr. 183
+49(0)7531-97 68 250
www.thaimassage-radolfzell.de

Massage-Angebote:
♦ Traditionelle Thai-Massage
♦ Thai Öl-Aroma-Massage
♦ Kräuter-Stempel-Massage
♦ Kopf-Nacken-Schulter-Massage
♦ Fussreflexzonen-Massage

Schenken Sie Wohlfühl-Momente
mit einem Massage-Gutschein von
Sang rany

Markenparfums
Geschenkideen zum Muttertag

Freitag, 06. Mai 2016 von 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 07. Mai 2016 von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 077 31 – 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

Zum Muttertag
alles Liebe
und Gute

Simone Gilly-Röck
Tel. 077 32 / 99 09 -44
s.gilly-roeck@wochenblatt.net

Karin Lenz
Tel. 077 31 / 88 00 -125
k.lenz@wochenblatt.net

und allen Müttern
einen ganz besonderen
Ehrentag!

WOCHENBLATT

Nähmaschinen
HÖSS

Stahlinger Str. 4
78333 Wahlwies
07771-919868

St.-Gebhard-Str. 36
78462 Konstanz
07531-23993

GUTSCHEINE
für unsere
NÄHKURSE

Anmeldung
unter:
www.naehmaschinen-hoess.de

Verschenken Sie zum Muttertag kreative Träume

Wir besticken
Ihre
Stoff-Träume

NEU:
2. Nähkursraum in Wahlwies
mit Änderungsschneiderei
Mi. 9.30 – 12.00 Uhr

Nähmaschinen
Strickmaschinen
Overlocker
Nähmöbel
Zubehör
Stückereien
Reparaturen
Nähkurse
Reißverschluss-
Reparatur

MUTTERTAG AM 08.05.2016



swb-Bild: Stephan Dinges



swb-Bild: rab

Liebe Mama, danke, dass

... du mich ernst nimmst, auch wenn ich manchmal selber nicht weiß,
was ich eigentlich will
... du dir meine Sorgen, Zweifel und Ängste anhörst
... du zu mir stehst, auch wenn ich wirklich Mist gebaut habe
... du mich aufbaust, wenn ich denke, dass wegen einer verlorenen Liebe die Welt
untergehen wird
... du dir Gedanken um meine Zukunft machst - und mich dabei unterstützt,
meinen eigenen Weg zu gehen
... du so oft auf deine Freizeit am Wochenende verzichtest, um mich zu
Wettkämpfen zu fahren und mich dort unermüdlich anfeuerst
... du nicht eher schläfst, bis ich von meiner Nachtschwärmer-Tour zurück bin -
auch wenn ich nie zugeben würde, dass das schön ist!

Deine Tina (17)



Dehner Markt in Singen: Geschenke mit Herz und individuelle Sträuße zum Muttertag.

Eine neue Erlebniswelt erwartet Garten- und Pflanzenliebhaber am Bodensee. Auf einer Verkaufsfläche von über 5000 Quadratmetern präsentiert Dehner in dem modernen und lichtdurchfluteten Gebäude ein erweitertes Sortiment für Garten, Haus und Heimtier. Besondere Highlights des neuen Marktes sind die großzügige Zooabteilung und die weitläufige Freifläche, deren Verkaufsflächen jeweils nahezu verdoppelt wurden. Demzufolge finden Garten- und Tierliebhaber im Dehner Garten-Center in Singen alles, was Garten, Balkon und Terrasse zu einer grünen Oase werden und die Herzen unserer tierischen Freunde höher schlagen lässt.

Blumige Geschenkideen zum Muttertag
Wenn am 8. Mai die Mütter ihren Ehrentag haben, ist das Geschenk der Wahl meist ein Blumenstrauß oder ein liebevoll zusammengestelltes Gesteck. Die Floristikabteilung bei Dehner verfügt über ein umfassendes Sortiment an frischen Schnittblumen und exklusiven Rosen. Als absoluten Geheimtipp sollten Sie sich eine Hortensie aus der Kanmara-Serie vormerken, die es in verschiedenen Farben und mit Blüten bis zu 30 cm Durchmesser gibt. Diejenigen, die ihren Müttern eine besonders lange Freude bereiten möchten, sollten sich für bis zu zwei Jahre haltbare Long-Life-Rosen entscheiden.

Weitere Informationen zu Dehner gibt es unter www.dehner.de, www.dehner.eu, www.facebook.com/dehner.de oder direkt im Markt unter Tel: 07731-98270

Dehner Singen:
Anschrift: Dehner GmbH & Co. KG,
Gottlieb-Daimler-Str. 16, 78224 Singen
Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag von 08.00 - 20.00 Uhr



MUTTERTAG

Sonntag, 8. Mai 2016

Sag' Dankeschön mit Blumen.
Unser Floristikteam hält pfiffig-
blumige Ideen für Sie bereit.
Wir beraten Sie gerne.



Hörstraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 077 31 - 2 21 61 • Fax 077 31 - 2 20 69
www.blumen-haug.de • mail@blumen-haug.de

Geöffnet am
Muttertag-
Sonntag
von 9⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr



LIEBSTE MAMI
... DU BIST DIE BESTE



KOKO & DTK
ENTERTAINMENT GMBH

STARS FÜR DEN SÜDEN

HOHENTWIEL FESTIVAL SINGEN
16. - 22. JULI 2016
SA 16|07|2016
EISBRECHER
SUPPORT MAERZFELD
MI 20|07|2016
BAP
MARK FORSTER
DO 21|07|2016
THE BOSSHOSS
AUSVERKAUFT
FR 22|07|2016
WWW.HOHWIELFESTIVAL.DE

ZELTFESTIVAL & STREET FOOD FESTIVAL
KONSTANZ
WILLY ASTOR
GLÄSPERLENSPIEL
AXEL PRAHL
HÄNDLING SDP
NIGHT OF THE GIPSIES
KONSTANTIN WECKER
DICHT & ERGREIFEND / FOLKSHILFE
NAMIKA PRINZ PI
27. MAI BIS 05. JUNI 2016
www.zeltfestival.com

Meersburg Schlossplatz
OPEN AIR 2016
Schwabische Zeitung STADTWERK AM SEE RADIO 7 Rotthaus

SARAH CONNOR
MUTTERSPRACHE LIVE 2016
03.08.

TICKETS +49 (0)7531 - 90 88 44 • WWW.KOKO.DE
Vorverkauf: Singen: KTS Singen + Marktpassage und Wochenblatt
Konstanz: Kartenhaus sowie in allen Reservix Verkaufsstellen.

Friedinger Schlössle
www.friedinger-schlössle.de
Schloßbergstr. 44 | 78224 Singen (HwL)

UNSER FEIERTAGS-BUFFET-ANGEBOT
MUTTERTAGSBUFFET 8.5.
PFINGSTBUFFET 15./16.5.
jeweils 11.30 - 14.00 Uhr
auch mit Spargelgerichten. Suppe,
Salatbuffet, Hauptgangbuffet,
Erdbeer-Dessertbuffet
pro Pers. 21 €, Kinder 6-12 Jahre 13 €. Kleinere Kids Gratis
Reservierung: info@sensz-party-service.de
oder SMS 01712038544
20. Mai nächster Rittermahlertermin
www.friedinger-schlössle.de,
Schloßbergstraße 44
Singen-Friedingen

WWW.WOCHENBLATT.NET

Angelex Princess

Aktion!

Beim Kauf eines Brautkleides gibt es 50% Rabatt
auf Brautschuhe, Brautschleier oder Haarschmuck!

15% Rabatt auf Kollektion 2015

Brautmode - Bräutigammode - Abendmode - Kinderfesttagsmode

Rielasinger Str.144 - 78224 Singen - Tel. +49 (0) 7731 / 20 38 77
Öffnungszeiten: Mo. - Mi. 10.00 - 18.30 Uhr Do. geschlossen Fr. 10.00 - 18.30 Uhr Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
www.angelex-princess.de

Angebot auf Kollektion 2015, gilt ausschließlich auf die Brautkleider in unseren Räumlichkeiten. Angebot gilt bis 4.06.2016.



»INTERNATIONAL HAIR GROUP«

3X IN SINGEN // NEU in Radolfzell, Brühlstr. 4/2 (Altes Polizeirevier)

Rielasinger Straße 164
Uhlandstraße 35
Thurgauerstraße 12 a

– SÜDSTADT
– NORDSTADT
– STADTMITTE

Unser Team braucht
Verstärkung!
Verdienst:
2.500,- € brutto
Wir freuen uns auf
Ihren Anruf.

Wir sind für SIE in jedem Stadtteil vertreten.

20%*

auf alle
Dienstleistungen
Haarschnitt, Dauerwelle,
Färben, Strähnen, Make up,
Augenbrauen-Korrektur

AKTION

(* gültig bis 31. Mai 2016)

40%*

auf alle professionellen
und frisurexklusiven
Produkte

International Hair Group
Singen

International Hair Group
Radolfzell

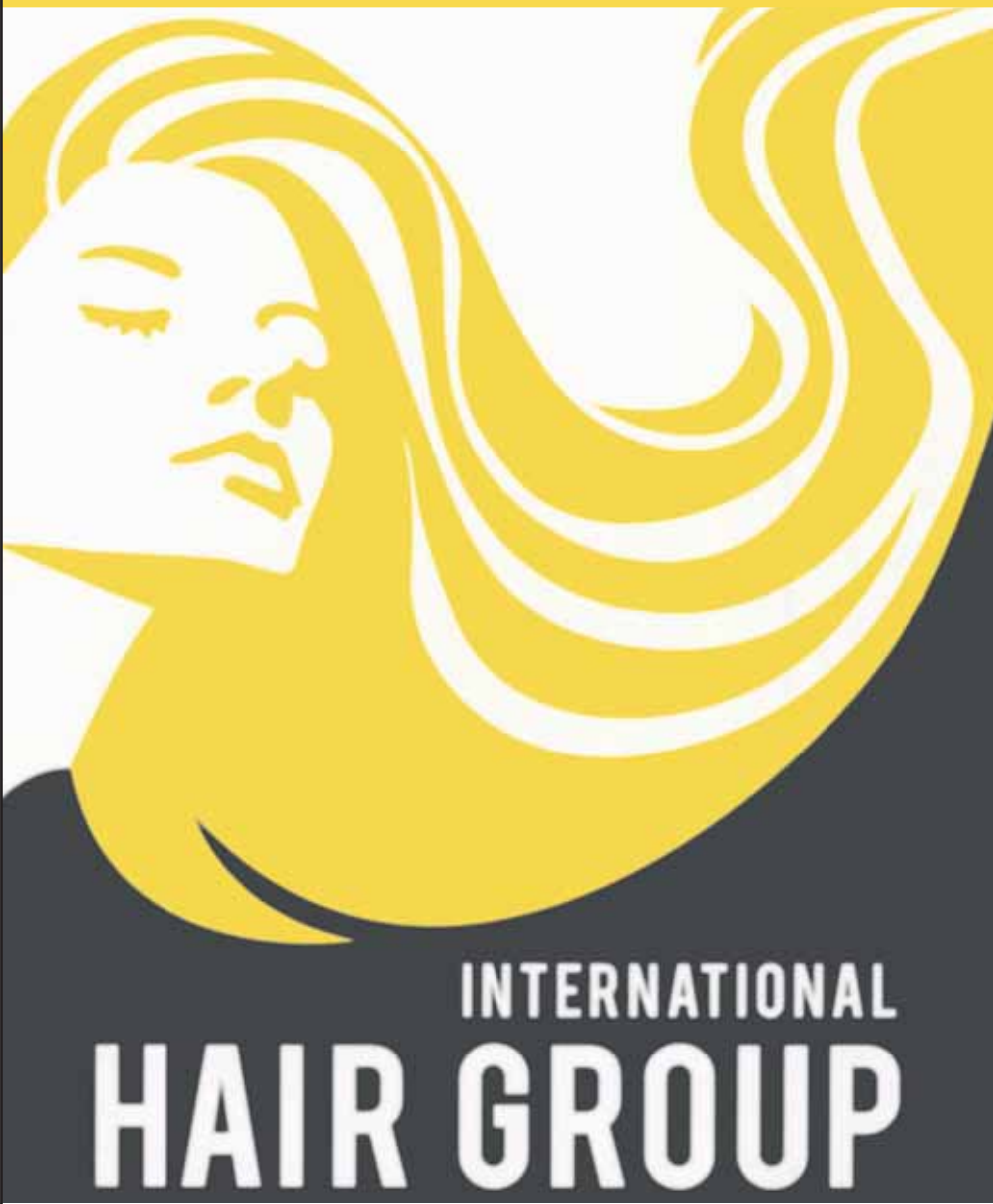
Prominenter Besuch am 19.05.2016 von 16.00 – 20.00 Uhr
für unsere Damenwelt!

Bei uns zu Gast: »Aurelio Savina« !
bekannt durch Dschungelcamp und Bachelorette

Meet and greet – liked uns –



Folgt uns auf unsere Facebook-Seite **International Hair Group**
um weitere Überraschungen und prominenten Besuch zu daten!



HOHE QUALITÄT - NIEDRIGE PREISE!

DAMEN

Beratung, Wash, Cut & Go (alle Längen)	15,99 €
Beratung, Haarschnitt, waschen & Finish	19,99 €
Beratung, Haarschnitt, Färben/Tönen & Finish	39,99 €
Beratung, Haarschnitt, Folien-Strähnen (15 St.) & Finish* (Jede weitere Strähne 1,00 €)	44,99 €
Beratung, Dauerwelle inkl. Haarschnitt & Finish*	44,99 €

MÄDCHEN

Beratung, Haarschnitt trocken (alle Längen)	12,99 €
Beratung, Haarschnitt, waschen & Finish	15,99 €

HERREN

Beratung, Haarschnitt trocken inkl. Styling (Gel)	12,99 €
Beratung, Haarschnitt, waschen, Finish inkl. Styling (Gel)	14,99 €

*Gültig bis kinnlanges Haar; einmaliger Längenzuschlag: 12,00 €

3x in Singen

Rielasinger Str. 164, Thurgauerstr. 12a und Uhlandstr. 35
Geöffnet: Mo. - Fr. 9 - 18.30 Uhr, Sa. 9 - 15.30 Uhr

Radolfzell
Konstanz
Villingen

Brühlstraße 4/2 (Altes Polizeirevier)
Wollmatinger Str. 43b
Niederestr. 88

Warnstreiks in Singen, Radolfzell und Gottmadingen

teilhaben. Empört zeigte er sich darüber, dass Constellium mit seinen Presswerken aus dem Arbeitgeberverband ausgetreten sei. Der Konzern solle erkennen, dass es für ihn teuer werde, sich nicht mehr an die Tarifbindung halten zu wollen. Scharf kritisierte er, dass mittlerweile »unmenschliche Methoden« angewandt würden, um ältere Mitarbeiter aus den Unternehmen herauszudrängen. Alexander Siegel von 3A-Composites unterstrich wie flexibel die Mitarbeiter der Unternehmen inzwischen für ihre Arbeitgeber seien, jetzt sollten diese auch mal zeigen wie flexibel sie sein könnten.

Die Tatverdächtigen sprachen akzentfreies Deutsch. Zeugen des Vorfalls werden gebeten, sich bei der Polizei Singen, Tel. 07731/8880, zumelden.



Mehr Bilder von
der Maifeier gibt es
unter bilder.wochenblatt.net.

Wir haben für Sie geöffnet: Montag - Freitag 9.00 - 18.30 Uhr und Samstag 9.00 - 18.00 Uhr
Junge Wohnwelt Stumpp GmbH · Radolfzeller Straße 39 · D-78333 Stockach · Telefon +49 77 71 80 09-0
WWW.IN-STUMPP.DE



E
EDEKA

Münchow

City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen • nah und gut Tengen • E neukauf Moos

Knüllerpreis!

Rothaus Tannenzäpfle
verschiedene Sorten,
Kiste mit 10 x 0,33-L-
Flaschen zzgl. 2,30 €
Pfand (1 L = € 1,82)

5.99

Angebot gültig von Mittwoch, 04.05. bis Samstag, 07.05.2016
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht,
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

Sport-Kalender

Mountainbike
Sonntag, 8. Mai, ab 10 Uhr:
Hegau Bike Marathon, Start und Ziel am Rathaus in Singen
Leichtathletik
Sonntag, 8. Mai:
Stabhochsprung-Meeting im Hegaustadion Engen, ab 9 Uhr, Damen ab 12 Uhr, Herren ab 15 Uhr

Fußball
Regionalliga, Frauen
Sonntag, 8. Mai, 14 Uhr:
Hegauer FV - TSV Jahn Calden, im Hegaustadion Engen
Verbandsliga, Frauen
Samstag, 7. Mai, 16 Uhr:
Hegauer FV II - FC Denzlingen in Binningen.
Verbandsliga
Samstag, 7. Mai, 15.30 Uhr:
FC Singen - SC Lahr
VfB Bühl - 1. FC Rielasingen-Arlen
Sonntag, 8. Mai, 15 Uhr:
SV Waldkirch - FC Radolfzell
Landesliga
Samstag, 7. Mai, 15.30 Uhr:
SC Konstanz-Wollmatingen - FC Überlingen
Samstag, 7. Mai, 16 Uhr:
FC Hilzingen - DJK Donaueschingen
FV Walbertsweiler-Reng. - DJK Villingen
VfR Stockach - Furtwangen
Samstag, 7. Mai, 17 Uhr:
FC Rot-Weiß Salem - SG Dettingen-Dingelsdorf
Sonntag, 8. Mai, 14 Uhr:
FC Villingen II - Hegauer FV
Sonntag, 8. Mai, 15 Uhr:
TuS Bonndorf - FC Neustadt
FC Löffingen - SV Denkingen

Kriterium zur Auffahrt

Diessenhofen (of). Der RRC Diessenhofen lädt zu seinem traditionellen Auffahrtskriterium rund um den Bahnhof in Diessenhofen am Donnerstag, 5. Mai, ein. Ab 9 Uhr gehen die Jugendklassen an den Start, um 14.20 Uhr startet das Damenrennen und um 16 Uhr der ABC-Elite Hauptlauf. Der Zieleinlauf ist gegen 17.50 Uhr nach 90 Runden (77,4 Kilometer) geplant. Knapp 50 Fahrer sind für den Elitelauf gemeldet, darunter viele deutsche Teams. Infos: rrc-diessenhofen.ch.

»Sorgenkind« braucht Siege

Region (mu). Zwei Siege, eine Niederlage - das ist die durchwachsene Bilanz des 26. Spieltages in der Fußball-Landesliga für die Teams aus dem WOCHENBLATT-Land vor dem Doppelspieltag. Über ein Erfolgserlebnis durften sich der Hegauer FV und der VfR Stockach freuen, lange Gesichter gab es hingegen bei »Sorgenkind« **FC Hilzingen**. Die Martin-Elf musste eine 0:1-Schlappe gegen Bonndorf hinnehmen und hat nur noch fünf Spiele, um sich aus dem Abstiegsumpf nach oben zu rangeln. Den ersten Versuch dazu starten die Hilzinger heute beim Tabellenachten, der SG Dettingen-Dingelsdorf und am Samstag beim Heimspiel gegen die DJK Donaueschingen. Viel besser sieht die Situation beim **VfR Stockach** aus, der sich dank des souveränen 5:2-Erfolgs gegen den SV Denkingen auf Rang 6 platziert. Die Tore für die Rogosic-Elf machten Emrah Celik, Houssein Hablani und drei Mal Goalgetter Marius Henkel. Heute tritt der VfR beim Tabellenschlusslicht in Überlingen an und am Samstag kommt der FC Furtwangen. Einen Überraschungscoup landete der **Hegauer FV** gegen den SC Konstanz-Wollmatingen mit dem 2:0, so dass die Kreisstädter ihre Tabellenführung an Neustadt verloren. Torschützen waren Tino Kohler und Rafael Caré. Die Hegauer empfangen heute FC Löffingen, am Sonntag geht's zum FC Villingen II.

Hegauer FV war chancenlos

Hegau (swb). Am 20. Spieltag der Frauen Regionalliga Süd musste der Hegauer FV beim Tabellendritten SV Frauenburg eine herbe 0:2-Niederlage einstecken. Der personelle Substanzverlust ist derzeit einfach zu groß, die HFV-Elf war beim starken Aufsteiger auf verlorenem Posten. Das Frauen Regionalliga-Team empfängt am Sonntag im letzten Heimspiel der Saison den TSV Jahn Calden aus Kassel. Spielbeginn im Hegau-Stadion ist um 14 Uhr

Höhenflüge im Hegau

7. Stabhochsprung-Meeting am Sonntag in Engen

Engen (swb). Höhenflüge der besonderen Art sind am Sonntag, 8. Mai, in Engen garantiert: Dort trifft sich im Hegau-Stadion die Stabhochsprungelite Deutschlands beim 7. nationalen Stabhochsprungmeeting. Los geht es schon um 9 Uhr, die Damen greifen dann um 12 Uhr ins Geschehen ein und die Herren um 15 Uhr. Die Olympischen Spiele in Rio und die Leichtathletik-Europameisterschaften werfen im Hegau ihre Schatten voraus, denn eine starke Gruppe von deutschen Spitzenspringerinnen und -springern möchte am Sonntag ihre Form testen. Gemeldet sind sieben Frauen, die den Stadionrekord von 4,31 m angreifen wollen, und acht Männer, die es auf hohe Höhen bis zum Stadionrekord von 5,71 m abgesehen haben. Mit Florian Gaul (VfL Sindelfingen, Dritter der Deutschen Hallenmeisterschaften) seinem Vereinskollegen Leo Lohre und Carsten Dilla (Leverkusen) sind einige hungrige Athleten am Start, die in neue Höhen vor-

gen weiter verbessern. Mit dabei sind auch Martina Schulze vom VfL Sindelfingen und Anna Felzman aus Zweibrücken, die Fünfte und Sechste der Deutschen Hallenmeisterschaften. Neben spektakulärem Sport werden Musik, gute Verköstigung, ein Höhentipp und eine Autogrammstunde geboten.

Kann Tobias Scherbarth wie 2010 wieder über einen Stadionrekord in Engen jubeln?
swb-Bild: Herzig

Später Sieg auf der Talwiese

FC Rielasingen-Arlen gewinnt Nachbarschafts-Derby gegen den FC Singen

Rielasingen-Arlen (mu). Vor über tausend Zuschauern behielt der FC Rielasingen-Arlen im Verbandsliga-Derby gegen den FC Singen mit 2:1 die Oberhand und kam mit diesen drei Punkten der Relegation in die Oberliga einen Schritt näher. Überschattet wurde die kampfbetonte Partie durch die Verletzung von Torhüter Arek Patyk, der in der 20. Minute mit Singens Francesco Pierro zusammen stieß und vom Platz musste. Für ihn sprang der erst 18-jährige A-Jugend-Keeper Jim Amann ins kalte Wasser und machte seine Sache gut. Die Szenerie erinnerte fatal an die Partie gegen Auggen, als sich Rielasingens Nr. 1, Jürgen Rittenauer, schwer verletzte und für mehrere Monate ausfällt. »Das ist der Wahnsinn«, zeigte sich Trainer Oliver Hennemann fassungslos über das erneute Verletzungspech. Auch seinem Team fuhr dieser Schock in den Knochen - in der ersten Hälfte hatte die Talwiesen-Elf Mühe in ihr Spiel zu finden. Anders die Singener. Mit Trainer Christian Mendes zwischen den Pfosten (er vertritt den ebenfalls verletzten Stefan Jänicke) zeigten sich die Hohentwieler selbstbewusst und kampfstark. Doch im Abschluss fehlte die letzte Konsequenz. So wurden beim Stande von 0:0 die Seiten gewechselt und danach kamen

die Platzherren immer besser ins Spiel. Mit schnellem Kombinationsfußball erspielten sie sich Chancen und gaben mit einer soliden Abwehr ihrem jungen Keeper Sicherheit. Die Entscheidung fiel ab der 79. im Minutentakt: Das 1:0 gelang Goalgetter Alex Stricker nach einem Zuspiel von Robin Niedhardt. Doch kaum hatten die Rielasinger ausgejubelt, kam der Dämpfer. Francesco Pierro

Pascal Rasmus vom FC Rielasingen-Arlen zieht durch. Dahinter Evgkenii Kononenko vom FC Singen.
swb-Bild: ts

Dank für »drei geile Jahre«

Steißlingen verliert zum Abschluss gegen Schutterwald

Steißlingen (mu). Zum Abschied gab's zwar keinen Sieg, aber für Erich Merk zählte unterm Strich die Gesamtleistung seiner Steißlinger Truppe: Platz 5 in der Südbadenliga nach einer 30:34-Niederlage im letzten Spiel gegen den TuS Schutterwald. »Hut ab für ihre Leistung«, lobte Merk seine Schützlinge, die im Laufe der Saison sehenswerten Zauberhandball, aber auch den einen oder anderen unterirdischen Auftritt boten. »Das waren drei geile Jahre mit dir«, bedankte sich Kapitän Stefan Maier im Namen der Mannschaft beim Coach und garantierte ihm eine »lebenslange Teilnahme an den Mannschaftsausflügen«. Vor der Verabschiedung seines Trainers musste das Merk-Team aber die Überlegenheit des Tabellenzweiten aus Schutterwald anerkennen, der mit 34:30 die Punkte mit nach Hause nahm und damit Vizemeister wurde. Neben dem Trainer nehmen auch drei Spieler eine Auszeit: Moritz Rösch, Alex Baur und Timo Ströhle legen eine Pause ein. »Ihr seid immer wieder willkommen«, gab ihnen Stefan Maier mit auf den Weg. Die besten Werfer der Steißlinger: Fabian Maier (6), Maurice Wildöer (5) und Alexander Baur (5/2).

Erich Merk mit Enkel Marlon. Der 64-Jährige wird ab Sommer sportlicher Leiter im Jugendbereich der DJK Singen-Handball.
swb-Bild: ts

LAZARETT

Einem Lazarett glich die Ersatzbank des FC Rielasingen-Arlen beim Verbandsliga-Derby gegen den FC Singen. Die beiden Langzeitverletzten Jürgen Rittenauer (li.) und René Greuter sind zwar nur dank Krücken mobil, doch das hinderte sie nicht, ihre Kollegen auf dem Feld leidenschaftlich anzufeuern. Unterstützt wurden sie dabei vom verletzten Spielmacher Patrick Leschinski und dem angeschlagenen Tobias Bertsch.



NEUERÖFFNUNG DES LANGENSTEINER CLUBHAUSES BEI ORSINGEN-NENZINGEN AM 5. MAI



Das neue Langensteiner Clubhaus bei Orsingen-Nenzingen im Raum Stockach wird am Donnerstag, 5. Mai, mit einem Tag der offenen Tür eröffnet und allen Interessierten vorgestellt.

swb-Bild: sw

PERFEKTER ALS EIN »HOLE-IN-ONE«

Mit einem Schlag eingelocht. Ein echtes »Hole-in-One« ist das neue Clubhaus des Country-Golfclubs Schloss Langenstein bei Orsingen-Nenzingen im Raum Stockach. Nachdem das alte Clubhaus durch einen Brand im Oktober 2013 zerstört worden war, wurde das Gebäude mit Restaurant, Sonnenterrasse, Golfshop, Officebereich, Anmeldetheke und Sanitäranlagen

neu errichtet. Für Investitionen in Höhe von etwa 2,2 Millionen Euro ist ein ökologischer, nachhaltiger Neubau entstanden, der modernsten Standards entspricht, freut sich Clubdirektor Reiner Horlacher, der zusammen mit Hubertus Graf Douglas als persönlich haftendem Gesellschafter am Donnerstag, 5. Mai, zum Tag der offenen Tür einlädt. Nach einem Empfang werden an

dem Feiertag ab etwa 11 Uhr verschiedene Programmpunkte angeboten. Denn mit dem neuen Langensteiner Clubhaus ist nach Ansicht von Reiner Horlacher der perfekte Schlag gelungen. Das Restaurant, nach den großen Golfturnieren »Majors« benannt, ist mit seiner gut bürgerlichen Küche und seinem Ganzjahresbetrieb nicht nur für Mitglieder eine gute Adresse.

Auf den etwa 100 Plätzen im Innenbereich und den gut 150 Sitzgelegenheiten auf der großzügigen Sonnenterrasse können sich alle Besucher von der durchgehend warmen Küche und dem Service der Pächter Peter Baboe und Patricia Schaulies mit ihrem Team verwöhnen lassen. Ein spezielles Eldorado für Golfer

wurde mit dem neuen Golfshop geschaffen, den Kevin Berger neben seinem Fachgeschäft in Konstanz betreibt. »Alles, was das Golferherz begehrt«, ist hier zu haben, erklärt Reiner Horlacher, und weiter gewonnen hat die Anlage durch das neu gestaltete Entree mit Empfangsbereich, Infoboard und Officebereich.

DAS PROGRAMM

Der Golfclub Schloss Langenstein lädt am Donnerstag, 5. Mai, zum Tag der offenen Tür. Der Ablauf:

10 Uhr: Empfang der Mitglieder und Gäste im Clubrestaurant »Majors«

ab 10.30 Uhr: Ansprachen der Offiziellen mit Hubertus Graf Douglas als dem persönlich haftenden Gesellschafter, einem Vertreter der Gemeinde Orsingen-Nenzingen, Wolfgang Dörken als Präsident des Golfclubs Schloss Langenstein, Otto Leibfritz als Präsident des Baden-Württembergischen Golfverbands und Alexander Stemmer als Architekt und Bauleiter

ab etwa 11 Uhr: Führungen durch das neue Clubhaus

ab etwa 11.30 Uhr: Frühschoppen mit musikalischer Begleitung auf der Clubhausterrasse

ab etwa 12 Uhr: Möglichkeit zum Schnuppergolf auf der Übungsanlage, Vorstellung der Greenkeeping-Maschinen und des Gewinnspiels, ein Greenkeeper wird Fragen beantworten,

gegen 16 Uhr: Ende der Veranstaltung

Bei uns „bröckelt“ nichts ab -
auf uns können Sie sich verlassen!

- Innen- und Außenputz
- Wärmedämmung
- Dachgeschossausbau
- Trockenbau
- Estrich
- Malerarbeiten

T.Dieckmann
Stuckateurbetrieb
Meisterbetrieb

Stuckateurbetrieb T. DIECKMANN
Am Graben 1 78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon: 07771 875891 Fax: 07771 875892
E-Mail: info@stuck-dieckmann.de www.stuck-dieckmann.de

DANKE
für Ihr Vertrauen!

Wir wünschen viel
Freude an den neuen
Räumlichkeiten.

bihler
Möbelkonzepte
Objekt | Privat | Gastro

Ravensburg, Wangener Str. 121
www.bihler.net

DIE **KOLA**
AUS DER HEIMAT



**Wir gratulieren zum
Neubau und bedanken
uns für den Auftrag.**

... wenn auch Sie
auf unsere Gardinen
und Bodenbeläge stehen ...

DIEZ GbR, Bismarckstr. 2+4, Radolfzell, T. 07732-2065
Fußbodentechnik · Parkett · Raumausstattung
www.diez-fussbodentechnik.de

*Herzlichen Glückwunsch
zum Wiederaufbau
des Clubgebäudes*

MUFFLER
Holzbau GmbH
78359 Orsingen-Nenzingen

Gewerbestraße 16-18
Tel. 07774 / 923788-0
www.muffler-holzbau.de

**FLIESEN
ZIMMERMANN**
BERATUNG · VERKAUF
VERLEGUNG

**Wir gratulieren
zum gelungenen
Neubau**

Hauptstraße 66
78224 Singen/Htwtl.
Telefon 0 77 31 - 14 97 20
Fax 0 77 31 - 9 111 111
Mobil 01 73 - 3 26 18 61
info@fliesenzimmermann.de
www.fliesenzimmermann.de

Lauber
FENSTERBAU

Kunststoff-Fenster Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster Haustüren

Wir danken für den Auftrag.

Gregor Lauber Fensterbau GmbH Telefon: 07731/9350-0
Jahnstraße 20, 78224 Singen www.fensterbau-lauber.de

Hölderlinstraße 4 Telefon (0 74 61) 88 82
78573 Wurmlingen Telefax (0 74 61) 88 25
www.planungsbuero-westhauser.de

Energieberatung • Planung • Bauleitung
Heizung • Lüftung • Sanitär

Westhauser

GmbH & Co. KG
Planungsbüro für Haustechnik

Architektur- und Ingenieurbüro
Alois & Alexander STEMMER

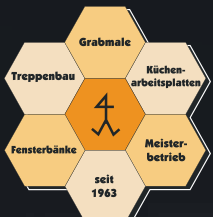
78359 Orsingen-Nenzingen
Hägleweg 11

Telefon 077 74/72 79
info@stemmer-architektur.de



Glückwunsch zum gelungenen Wiederaufbau

Kästle
Steinmetzbetrieb



Tel. 0 77 75 / 241 Fax 10 88
kaestle-steinmetz.de



StaufenFleisch® und Stauferico® – Frischfleisch aus dem eigenen MEGA MetzgerSchlachthof | Internationale Schinken- und Käsespezialitäten | Frischfleisch | Feinkost und Delikatessen | Weine und Spirituosen | Tagesfrische Marktware | Regionale Spezialitäten | Tiefkühl- und Convenience-Produkte | Asiatische und mediterrane Spezialitäten | Gläser und Hotelporzellan | Gastronomiebedarf | Tischwäsche Berufsmode | Berufsschuhe | Geräte und Maschinen | praxisgerechte CAD-Küchenplanung | Service- und Reparatur-Werkstatt | Seminar-Service.

MEGA Stockach Das Fach-Zentrum für die Metzgerei und Gastronomie GmbH
Reichenauring 1 | 78333 Stockach | Tel. (077 71) 93 40 – 0 | Fax – 444
info@mega-stockach.de | www.mega-stockach.de | www.staufenfleisch.de



MEES
Hölltumpassage
78315 Radolfzell
VERKAUF - VERLEIH - REPARATUR
info@zweirad-mees.de
Telefon
077 32/28 28
Inh. Bertram Pausch

122. Radolfzeller Gebrauchträder-Markt
Samstag, den 7. Mai 2016, auf dem Platz Hinter der Burg, Hölltumpassage
Bringen Sie IHRE Räder (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking, Kinderräder, Kinderanhänger, E-Bikes usw.) am **SAMSTAG, den 7. Mai 2016**, zu uns.
Anlieferung der Räder ist von 8.00 Uhr - 9.30 Uhr. Der Verkauf der Räder beginnt um 9.00 - 12.00 Uhr. Die nicht verkauften Räder müssen bis **12.30 Uhr** wieder abgeholt werden!
10% vom Verkaufserlös geht an den BSV Nordstern!

DENZ DACH GmbH
Dach - Wand - Abdichtung

Konrad-Zuse-Str. 9
78239 Rielasingen-
Worblingen

Freibühlstr. 19
78224 Singen

**Rufnummer
unverändert:**
0 77 31 / 6 22 28

Wir helfen Kindern!



Spendenkonto: VR Bank Schwäbisch Hall-Crailsheim eG
IBAN: DE 57 6229 0110 0001 0930 02, BIC: GENODES1SHA
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



20% Auf alle Brillenfassungen*

2 Monate

20% Auf alle Sonnenbrillen*

20 Jahre

20% Auf alle Brillengläser*

* Gilt nur für vorrätige Fassungen und Sonnenbrillen. Der Preisnachlass der Gläser bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung der Optik Ufert geführten Hersteller. Aktionsangebote, bereits reduzierte Ware und die Marke Ray Ban sind davon ausgeschlossen.

OPTIK UFERT
Inh. Harald Ufert
Scheffelstraße 3a
D-78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 6 11 01
www.optik-ufert.de



OPTIK UFERT
Inh. Harald Ufert
Wessenbergstraße 39
D-78462 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 1 54 11
www.optik-ufert.de

www.waswannwo.tips

MUSIK
KINO
SPORT
SHOPPING
ETC.

IN DEINER HEIMAT
IST MEHR LOS
ALS DU GLAUBST

18.06. - 19.06.2016
Top of Switzerland

Original Glacier-Express

Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt fakultativ

Reisepreis pro Person im **DZ** mit **HP** € **325,-** | EZ-Zuschlag € 35,-

Growe GmbH
Dorfgräten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

NUR NOCH KURZE ZEIT GEÖFFNET!

ALLES
mindestens zum
1/2
PREIS

DAMENMODE
IM AUSVERKAUF
wir schließen!!!

anna mode
by Hannelore W.

Hegastr. 16 • 78224 Singen • www.anna-mode.de

lidl-reisen.de

JETZT BUCHEN

Unsere Top-Reise der Woche!

Eigenanreise, 3 Nächte, Privatpensionen bzw.

3-Sterne-Gasthöfe/-Hotels, inkl. Frühstück

pro Person ab
199.-



Salzburger Musikfrühling 2016

Inklusivleistungen:

- 3 Übernachtungen in einer Privatpension bzw. im 3-Sterne-Gasthof/-Hotel im Doppelzimmer in Zell am See und Umgebung
- Frühstück
- 3x Eintritt in die Festhalle mit reservierten Plätzen
- 1x Berg- und Talfahrt zum Alpincenter am Kitzhornstein inkl. Eintritt zum Frühschoppen (Getränke und Speisen nicht inkludiert)
- 1x Eintritt zum regionalen Bauernmarkt in Zell am See
- 1x Schifffahrt am Zeller See
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Weitere Infos unter lidl-reisen.de

Mit den Superstars der Volks- und Schlagermusik wie Hansi Hinterseer, den Amigos u. v. m.!

PREISE & TERMIN 2016 IN €/PERSON IM DZ		
Termin	Preise	
Anreise Donnerstag (3 Nächte) 02.06.	Privatpensionen 199.-	Gasthöfe/Hotels 229.-
Bestellnr.	A57A18-54	A57A18A-54

Reiseveranstalter: **Tour Direkt**
Herbert-Rabius-Str. 26 • 53225 Bonn

Angebot nur buchbar bis 14.05.2016.

JETZT BUCHEN

lidl-reisen.de

069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8–22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. • Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

WWW.WOCHENBLATT.NET

Am Fr. 6. Mai & Sa. 7. Mai
Maifest
bei **BRAUN**

Maifest
bei **BRAUN**

An beiden Tagen bis 20 Uhr verkaufsoffen

20% RABATT
AUF ALLE VORRÄTIGEN TEPPICHE

Kaffee und Kuchen
Verschiedene Sorten - 400 Gedeck für 2,-

Kochvorführung
Am Samstag 7.5.2016
von 11-18 Uhr

Kinder-Karussell
GRATIS

Maifest Angebot!
999.-€

Schlafzimmer, Champagner-Dekor mit Absetzungen in Nocco-Nachbildung, best. aus **SCHWEDETHÜSCHEN**, B/H ca. 250/216 cm, **DOPELBETT**, Liegefläche ca. 180x200 cm und 2 **NACHKONSOLEN**. Aufpreis für Schrankpasserport, Polsterkopfteil, Nachtkonsolenelemente, Rahmen und Auflagen. Ohne Beleuchtung.

ALLES ABHOLPREISE
OHNE DEKO

ALLESBIS E

BRAUN MOBEL CENTER

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG; Singen Markwiesenstr. 38; 72770 Reutlingen

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19.00 Uhr

AKTIONSZEITRAUM
30.04 - 15.05

SPRING BREAK

AKTIONSZEITRAUM
30.04 - 15.05

BEI DER AUER GRUPPE BRECHEN DIE PREISE EIN

SPAREN SIE ZWISCHEN **5.000€ - 15.000€** BEI ALLEN IM LAGER BEFINDLICHEN
NEUWAGEN DER MARKEN **BMW, JAGUAR** SOWIE AUSGEWÄHLTEN **MINI** MODELLEN

nur noch 4mal
erhältlich



www.auer-gruppe.de
Freude am Fahren

LEBENDIG WIE NIE.
DAS ERSTE BMW 2er CABRIO.
JETZT BEI UNS.

Individualisierbar



www.auer-gruppe.de
Freude am Fahren

HALLO ZUKUNFT.
DER BMW 1er ALS 100 JAHRE INNOVATIONSMODELL
MIT JUBILÄUMSPAKET BEI UNSEREM
INNOVATIONSTAG AM 30. APRIL.

nur noch 6mal
erhältlich



www.auer-gruppe.de
Freude am Fahren

**SIEBEN PLÄTZE,
FERTIG LOS.**
UNSER BMW 2er GRAN TOURER.

Für alle, die das Leben noch intensiver spüren möchten: das erste BMW 2er Cabrio. Gemacht, um Sonnenstrahlen und Fahrtwind zu genießen. Innovative optionale Features wie Online-Entertainment, Driving Assistant und Concierge Service steigern die Fahrfreude noch zusätzlich. Jetzt Probe fahren.

Starten Sie mit BMW in die nächsten 100 Jahre voller Dynamik, Innovationen und Fahrfreude. Mit den 100 Jahre Innovationsmodellen mit Jubiläumspaket erleben Sie schon heute ein Stück Zukunft - dank bester Vernetzung und innovativer Fahrassistenzsysteme. Vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt.

Damit Sie auch mit einer großen Familie nicht auf Fahrfreude verzichten müssen: unser neuer BMW 2er Gran Tourer. Dynamik und BMW typisches Design treffen auf ein flexibles Raumkonzept: Vielfältige Ablagemöglichkeiten, verschiebbare Fondsitze sowie eine optionale dritte Sitzreihe ermöglichen es, den großzügigen Innenraum ganz und gar Ihrem Familienalltag anzupassen.

Finanzierungsbeispiel: BMW 220d Cabriolet	
Modell M Sport, Melbourne Rot, Automatic Getriebe Steptronic, Leder Dakota Schwarz, Klimaautomatik, Navigationssystem Business, Innovationspaket, Sitzheizung, HiFi Lautsprechersystem, Freisprecheinrichtung, Kurvenlicht, Xenonscheinwerfer u.v.m.	
UPE	52.865,- EUR
Auer Preis	42.865,- EUR
Ihr Vorteil	10.000,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	3.790,- EUR
Zielrate	29.076,- EUR
Nettodarlehensbetrag	39.032,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	43.041,- EUR
Sollzinssatz	3,92 %
Effektiver Jahreszinssatz	3,99 %

Finanzierungsbeispiel: BMW 116i 5-Türer	
Schwarz uni, 16" Leichtmetallräder V-Speiche 378, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Komforttelefonie mit erweiterter Smartphone-Anbindung, Driving Assistant, Parkassistent, Connected Drive Services, Real Time Traffic Information, Concierge Service, Remote Service, Navigation Business, Speed Limit Info u.v.m.	
UPE	28.680,- EUR
Auer Preis ¹	23.040,- EUR
Ihr Vorteil	5.640,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	999,- EUR
Zielrate	16.348,- EUR
Nettodarlehensbetrag	22.039,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	22.613,- EUR
Sollzinssatz	1,00 %
Effektiver Jahreszinssatz	1,00 %

Finanzierungsbeispiel: BMW 216d Gran Tourer	
Modell Advantage, Mineralweiß metallic, 3. Sitzreihe, Einparkhilfe selbstlenkend, Freisprecheinrichtung, Head-Up Display, Kindersitzbefestigung, Klimaautomatik, Leder Dakota schwarz Leichtmetallfelgen, Lichtsensor, Navigation Plus, Regen-/Lichtsensor, Sitzheizung, Start/Stop Automatik, Tagfahrlicht, Tempomat u.v.m.	
UPE	41.105,- EUR
Auer Preis	32.890,- EUR
Ihr Vorteil	8.215,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	3.999,- EUR
Zielrate	22.608,- EUR
Nettodarlehensbetrag	28.805,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	29.573,- EUR
Sollzinssatz	1,00 %
Effektiver Jahreszinssatz	1,00 %

Monatliche Rate	399,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 5,2 / außerorts 4,0 / kombiniert 4,4, CO ² -Emission (kombiniert): 117 g/km Effizienzklasse: A	
Stand 04/2016, Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten.	

Monatliche Rate	179,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 6,3 / außerorts 4,2 / kombiniert 5,0, CO ² -Emission (kombiniert): 116 g/km Effizienzklasse: B	
Stand 04/2016, Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten. ¹ Zzgl. Überführungskosten von 755 EUR.	

Monatliche Rate	199,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 4,8 / außerorts 3,9 / kombiniert 4,2, CO ² -Emission (kombiniert): 111 g/km Effizienzklasse: A	
Stand 04/2016, Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten.	

Schnappen Sie zu!

MINI Countryman bis zu 6.500,- reduziert



nur noch 7mal
erhältlich



nur noch 3mal
erhältlich

DER NEUE JAGUAR XE

**BEREIT, DIE STRASSEN
ZU EROBERN.**



nur noch 5mal
erhältlich

3 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

Finanzierungsbeispiel: MINI ONE Countryman	
z.B. Starlight Blue metallic, Glasdach, Sitzheizung, Klimaautomatik, Sonnenschutzverglasung, Park Distance Controll, Xenon-Licht, Freisprecheinrichtung, 17" LM Räder u.v.m.	
UPE ¹	29.050 EUR
Auer Preis ²	22.490 EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung ³	2.350,- EUR
Zielrate	16.268,- EUR
Nettodarlehensbetrag	20.138,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	21.483,- EUR
Sollzinssatz p.a.	2.46 %
Effektiver Jahreszins	2.49 %
Monatliche Rate	149,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 7,3/ außerorts 5,2/ kombiniert 6,0. CO ₂ -Emission (kombiniert): 139g/km, Energieeffizienzklasse: C	

Finanzierungsbeispiel: MINI ONE, 5 Türer	
Pepper white, Ausstattungspaket Pepper, 18" LM Räder black matt, Auer LightClub Package, Radio MINI Visual Boost, MINI Yours Sportlenkrad, PDC hinten, Freisprecheinrichtung, Sitzheizung uvm.	
UPE ¹	27.472 EUR
Auer Preis ²	22.999 EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung ³	1.890,- EUR
Zielrate	15.934,- EUR
Nettodarlehensbetrag	21.109,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	22.205,- EUR
Sollzinssatz p.a.	1.97 %
Effektiver Jahreszins	1.99 %
Monatliche Rate	179,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 6,0/ außerorts 4,2/ kombiniert 4,9. CO ₂ -Emission (kombiniert): 114g/km, Energieeffizienzklasse: B	

Finanzierungsbeispiel: Jaguar XE Vorführwagen	
Modell: 20t R-Sport, 1.000km, Ammonite Grey, Bi-Xenon-Scheinwerfer (LED-Tagfahrlicht), Sportfahrwerk, Sportsitze, InControl Touch Infotainment System u.v.m.	
UPE	52.130,- EUR
Auer Preis	41.490,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	6.638,- EUR
Zielrate	26.204,- EUR
Nettodarlehensbetrag	34.852,- EUR
Gesamtbetrag	37.909,- EUR
Sollzinssatz p.a.	3.33 %
Effektiver Jahreszins	3.28 %
Monatliche Rate	333,- EUR
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 10,2/ außerorts 6,0/ kombiniert 7,5. CO ₂ -Emission (kombiniert): 179g/km, Energieeffizienzklasse: E	

Bodenseeallee 2
78333 Stockach
Tel: 07771 9305 0

Macairestr. 1
78467 Konstanz
Tel: 07531 5930 0

Freibühlstr. 1
78224 Singen
Tel: 07731 8685 0

Ganterhofstr. 1
88213 Ravensburg
Tel: 0751 5093 0

Mail: info@auer-gruppe.de

AUER
GRUPPE
www.auer-gruppe.de

GLASDUSCHEN ULF SCHILLI

Eigener Aufmaß- und Montageservice
Tel. +497731/9551133 • +491713696144
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

X Wir suchen für unsere Bauherren und zum Eigenankauf Bauplatz-Grundstücke für EFH, DHH und MFH, auch Abrisshäuser im Raum Konstanz, Singen, Radolfzell, Tuttlingen, Donaueschingen, Stockach, Überlingen, Friedrichshafen, Sigmaringen, Pullendorf.
Angebote bitte mit Lageplan: **W. LEBERER MASSIVBAU GmbH** Überlingen, 07551/916304 oder info@immobilien-leberer.de

Gailingen
sehr gute Kapitalanlage – 9% Rendite m.
Panoramasee
3-Fam.-Haus u. Gaststätte, 383 m² Wfl.,
450 m² Grdst., vermietet
EA in Bearbeitung
368.000,- €
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

IMMOBILIENVERKAUF
- ohne Verkäuferprovision -
TD IMMOBILIEN 07734 9361744
www.immobilien-wunsch.com

Rielasingen
Großzügige, schöne 4½-Zi.-DG-Whg.,
120 m² Wfl., in einem modern. MFH mit Lift
direkt in die Whg., in guter zentr. Lage
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hgz. Erdgas E,
BJ (EA) 1928 Gebäude, BJ Wärmerezeuger
2012
€ 328.000,-
plus Garage € 12.000,-
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de
Ihr Top-Makler

Rielasingen-Worblingen
3-Zi.-DG-ETW, 57,6 m² Wfl., 4. OG, EBK,
Garage, renoviert, EA in Bearb.
frei € 110.000,-

Hilzingen
Sehr schöne 2,5-Zi.-ETW, 60 m² Wfl.,
Fernsicht, Balkon, neuwertige Küche,
Stellpl., EA in Bearb.
frei nach Absprache € 128.000,-

Singen-Nord
2,5-Zi.-ETW, EG, liebevoll renoviert,
eigene Hgz., Stellplatz
EA in Bearbeitung
€ 160.000,-
Trendhaus 01 76 / 80 43 78 56

Radolfzell
2,5-Zi.-Whg., 52 m² Wfl.,
renoviert
€ 130.000,-
Immo. Gritza - Tel. 07732/919641

Superlage Leipferdingen
mit Panoramaisicht
– Gelegenheit –
3-Fam.-Haus, 340 m² Wfl., 800 m² Grdst.,
Keller, EBK, Doppelgarage
EA-B: 153 kWh, Hgz. Öl, Bj. 1981
Bezug nach Absprache
KP € 378.000,-
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

Volkertshausen
5,5-Zi.-ETW in zentraler Lage, 160 m² Wfl.,
4 Stellpl., Ausbau erforderlich
185.000,- €
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

Steißlingen
4-Fam.-Haus, wenige Meter zum See,
255 m² Wfl., 807 m² Grdst., Terrasse,
Doppelgarage, BJ 1978, Öl-Hgz.,
EA in Bearbeitung
665.000,- €
Trendhaus 01 76 / 80 43 78 56

VERMIETUNGEN

Suchen für einen Mitarbeiter ab 1.6.
eine schöne **1-2-Zi.-Whg.**,
idealerweise möbliert, im Raum Si./
R'zell. Angebote unter
viethm@ansolog.com

1 Zimmer

Mitarbeiter-Unterkunft

in Singen/Zentrum prov. frei ge-
sucht? Für Privat u. Firmen: 2 Ein-
zel- Zi. (möbl. ab 28.5.) a 599,- € (= m.gr. Wohnküche u. Du./WC) je-
weils inkl. NK-Pauschale + 2 MM
KT,E-Mail: office@lienhard.li

Tengen - Büßlingen

1 Zi. Whg. m. Küchenzeile, 25,8 m²,
1. OG, gr. Blk. u. Keller, frei ab
1.8.16, Miete inkl. VZ 227,- €, Zu-
schriften unter 115766 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

Tengen - Büßlingen

1 Zi. Whg. m. sep. Küche u. Spei-
cher, 37,5 m², 2. OG, frei ab 1.8.16,
Miete inkl. VZ 280,- €, Zuschriften
unter 115767 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Sonnige 1 Zi.- Whg.

30 m² in Singen, zentr. Lage, 4. OG
m. Blk., EBK, KM € 300,- + NK, Zu-
schriften unter 115770 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

1 Zi.-Whg. Geisingen

in neu renov. Haus, gem. Bad, KM
250.- + NK, T. 0157-58734494

Su. 1- od. kl. 2 Zi.-Whg.

Zuschriften unter 115765 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Geschäftsmann sucht

in Singen/nähere Umgebung möbl.
Zi. Oder 1 Zi. Whg., 0173/5968320

Su. 1,5 - 2,5 Zi. Whg.

bis 500,- € WM, Singen/Umge-
bung, Tel. 0152-16409616

2 Zimmer

2-2,5 Zi.-Whg. gesucht

Si. u. Umg., NR, T. 0151-45528625

Su. 2-3 Zi.-Whg. m. Blk.

in Rielas.-Worbl., Physiotherapeutin
m. ges. Eink., 07731/9767088 (AB)
oder: info@schaugg.eu

1-2 Zi. Whg. ges.

bis 500,- € KM, NR, keine HT, Tel.
0152-38489947

Ruhige Rentnerin sucht

in Hilz./Si./Umg 2-3 Zi.-Whg bis ca.
600,- € WM, mögl. mit Garage, Tel.
0171-6483093

Dringend 2 Zi. Whg.

in Singen/Rielas./Worbl. ges., Tel.
0177-7379624 ab 15:30 Uhr

3 Zimmer

Diakonisches Werk
Schwangerenberatung

Wir suchen dringend eine
3-Zimmer-Wohnung
für eine alleinerziehende Mutter mit
3 Kindern. Garantierte Kaltmiete bis
680,- € zuzüglich NK und Kaution.
Freundliche Angebote unter Tel.
077 32/9 52 78 11 – bitte
Nachricht auf AB hinterlassen oder
Schwangerenberatung.radolfzell@
diakonie.ekiba.de

Ca. 3-4 Zi. Whg. ges.

Tel. 07731/5060413

3 Zi. Whg. ges. v. Fam.

m. 2 Kindern aus Syrien, Bezahlung
d. Jobcenter, Tel. 07731/25774

Berufst. Paar, NR

su. gr., helle 3-4 Zi.-Whg in ruh. La-
ge in Singen u. Umgeb., m. Blk. o.
Terrasse, Bad, WC, EBK, Garage,
Keller, T. 0176-99029345

2-3 Zi.-Whg. gesucht

von berufst. Paar, NR, keine Hunde
u. Katzen, ca. 65-85 m² in
Si./R'zell/Umg. ab sofort, Tel. 0170-
6149019 o. 07731/189982

Häuser

Leitender Angestellter

m. Familie su. Haus im Raum
R'zell/Singen/Hilz./Stockach, mind.
140 m² ab 1.7., 0163-6660073 oder:
notz.dietmar@t-online.de

Sonstige Objekte

Büroräume in Singen

Bahnhofsnahe, 80 bis 130 m² ges.,
Kontakt: Lutz 0151-27001601

Immobilienangebote

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht**
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,- € + MwSt. bis 31.5.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Gottmadingen

Suche Haus oder sehr große Woh-
nung, bevorzugt im Gebiet »Alter
Zoll-Grenzstraße«. T. 07731/72695

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

Schöne 2,5 Zi-ETW

in Si.-Nord, EBK, 50 m² Wfl.,
Bad/WC getr., zu verk., VB
130.000,-, Tel. 0173-7981764

Häuser

JETZT VERKAUFEN ?
BERATUNG mit
Gutachten + Ener-
giepass GRATIS
bei Auftrag - sonst
€ 80 p. Std. + MwSt.
Gerhard HAMMER – Bankfachwirt
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047

San Remo Reihenhäuser

zu verk., Wfl. ca. 65 m², Pool, Blk.,
Terr., ruhig, beste Sicht, Zuschriften
unter 115735 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,- € plus MwSt. bis 31.5.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

LANDSITZ am RHEIN-

UFER, idyllischer Fachwerk-Guts-
hof/Bauernhof, auf Rhein-Ufer-GS
mit Badeplatz auf 14.000 m² Enkla-
ve Büsingen, umgeben v.d.
Schweiz, Bj. 1928, Teil-Modernisie-
rung notw., 795.000,- €, E-Mail:
Landsitz-am-Rhein@gmx.de, Zu-
schriften unter 115762 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Römerziel-Garten

mit Massivhaus/Grillkamin u. viel.
Pflanzenbestand zu verkaufen, Tel.
0170/6386422

Kleingartengrundstück

in Gottmadingen, Steinerweg, 320
m² zu verpachten, 07731/1442021

Krautgarten zu verk.

zwischen Frieding./Beuren/Steibl.,
VB 3.500,- €, krauga@freenet.de

Ferienwohnungen

Wochenende i. Hegau?

Gemütliche 2 Zi. Whg. in Gottma-
dingen, Stellplatz f. Auto u. Fahrrad,
Tel. 07731/1442021

FeWo. Anmietung

langzeit nach Absprache f. ca. 4-5
Mon. ab sof. Tel. 0163-7872852

Garagen/Stellplätze

TG Stellplatz m. Video

Überwachung, Singen, Überlin-
gerstr. 57 ab 1.7.16 für 45,- € mon-
natl. zu verm., Tel. 07731/5919936

Garage o. kleines Lager

im Raum Si. ges., sollte ebenerdig,
trocken und frei zugänglich sein,
07731/189982 o. 0170-6149019

Garage in Si. gesucht

Umkreis Burgstr. 42 bis 60, Anton-
Bruckner-Str. o. Reichenastr., ab
sofort, Tel. 0176-59366282

Finden und gefunden werden

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,

Kreiselmähwerk u. Schwader zu
kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Holder Feldspritze 300l

Kartoffeldämpfer, Gabelwender
Fahr, Zapfwellenroder Schmotzer,
Einschärpflug Trabant, RZ-54498

Elektrogeräte

Gefrierschrank Bosch

A++, 4 J. alt, Gr. 7 0x 70 x 170H,
weiß, 130,- €, Tel. 07731/922272

Waschmaschine

u. Geschirrspüler, 60 cm, 100%
Funktion preiswert abzugeben, Ge-
räte sind getestet, 0172-4677087

Fahrräder

Leichtmofa Hercules

Saxonette in neuw. Zust., m. 5 Ex-
tras f. 870,- € zu verk., Tel. 0152-
07370011

Damen E-City Bike

(Fischer), Mountainbike Henderson,
Kinder- u. Herrenfahrrad, zu verk.,
Tel. 07734/935595 ab Freitag

E-Bike, neuwertig

28 », VB 400,- €, 0152-29040961

Rennrad Chinelli

Rahmen Gr. 50, Fb. schwarz/rot, in
sehr gutem Zustd., VB 1.200,-€,
Tel. 0174-2946153

Mountain Bike, neu

2 x Heavy I Tiger 3.0, Vollfederung,
rot und weiss je 350,- €, Tel. 0171-
9461487

zu verschenken

Loses Heu

ab Heustock, 2 - 5 J. alt zu ver-
schenken, Tel. 07733/97362

Frühbeetabdeckungen

2 Stück, 1 x 1 m, zu verschenken,
Tel. 07731/22427

Katzenbabys, 8 Wochen

stubenrein, in gute Hände zu ver-
schenken, Tel. 07731/3195105

An Bastler

Wäschetrockner Privileg, leicht de-
fekt, an Selbstabholer zu verschen-
ken, Tel. 07735/6369566

Ecksofa 3 x 2,40 m

m. Hocker, zu verschenken an
Selbstabholer, 07731/69123

Holztisch, rund,

ausziehbar zu verschenken, Tel.
07731/51528

Gt. erh. blaues Ecksofa

gemustert, an Selbstabholer zu ver-
schenken. Tel. 07773/5256

Gartenerde bis 10ccm

an Selbstabholer zu verschenken,
Tel. 0173-6700494

Kettler Hometrainer

zu verschenken, Tel. 07733/8891

Bastlerauto VW Passat

TÜV 04/16 inkl. Ersatzteile zu ver-
schenken, Tel. 0171-7649376

Markise, 6m L, 3m B

voll funktionsf. an Selbstabholer zu
verschenken. Tel. 07731/26880

Hifi / Video

Bose Akustima 3

100,- €, Sony Stereo Anlage, 40,-
€, 0171/9318881

Unterricht

Ma., Dt., Engl. 6,50 €/45 Min.

v. Stud. Kl. 4 - Abi
0157 – 92 34 04 93

www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten
in der Schule:
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen inten-
siven Einzelnachhilfeunterricht in allen
Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch
u.a.) für alle Klassenstufen und alle
Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 075 31/69 27 55
Note 1,8
bislang übererreichung
INFRATEST August 2007



Lernen mit Her(t)z*

- Nachhilfeunterricht *
- intensive Prüfungsvorbereitung *
- Hilfe zur Selbsthilfe *
- soz.päd.- psycholog. Beratung*

☎ SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-learnherz.de

Heilpraktiker-Ausbildung SCHNELLKURS www.heilpraktiker-intensivkurs.net

Zum Verlieben

Der Einsamk. entfliehen

Die Partnerin fehlt nun. Älter gewor-
den stellt man fest, das man Hilfe
»das sich helfen« benötigt und ver-
lässlich ehrliche Frau für die sich
das auszahlt, ist dafür gefragt. Tele-
fon-Angabe erbeten. Zuschriften
unter 115768 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Charmanter ER

sucht nette u. humorvolle SIE, bis
50, bin naturverbunden, schlank,
sportl., kinder- und tierlieb, mit Be-
ruf u. Hobbys, Kontaktaufnahme
unter 0151-27964284. Freue mich
auf Dich.

Er su. gutaussiehende,
schlanke Frau bis 60 J. für eine ge-
meins. Zukunft, 0151/63812726

Einfach so

Freizeitgestaltung

Ich, w., 66 J., neu in R'zell, suche
Gleichgesinnte, die Spass am Tan-
zen, Radeln u. Wandern haben. Tel.
07732/8237781

für Senioren

Senioren-/Pflegebett

100x200, Buche furniert, m. elektr.
Höhenverstellung u. Nachttisch, 1
Jahr benutzt, 850,- €, Tel.
0160/95072963 ab 18h

Für den Wassersport

Kl. Sportboot

3,50 x 1,58 m, m. Trailer, TÜV neu,
m. Motor Mercury/Mariner F20E, 20
PS, Bj. 09, m. ca. 5 Betriebs-Std.,
wg. Krankheit zu verk., VB 3.300.-
€, Standort: Öhningen/Kattenhorn.
Tel. 0172-6240632

1 BSR Trailer extra lang



8 m, 2 Katamaran, Oldtimer, zusam-
men 1.200,- €, Tel. 07736/574 oder:
irmgard.baeurer@t-online.de

Für den Sport

Älterer Gleitschirm bis

90 Kg, 190,- €, 0151-54018518

Dienstleistungen

Meta – alles über Garten

Tel. 0176 – 64 11 84 85

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-
im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.

Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@
widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen

www.ulrike-blatzer.de/mein-projekt-2/

Alles fürs Kind

Kinderhochsitz
umklappbar als Tisch u. Stuhl und Reisewickeltasche zu verk. Tel. 07732-53745

Verkäufe

Hochw. Sonnenliege
aus Harth., braun, m. Fußteil, VB 110,-€, Tel. 0175-1643536

Antike Nähmaschine
Singer, m. Holzhaube, u. Eisenge- stell, VB 120,-€, Tel. 0175-1643536

Aus Gründerzeit
(Wiener Stil), Tisch ausziehb., m. 4 Stühlen, m. geflochtenem Einsatz, VB 599,-€, Tel. 0175-1643536

Strahler HQI



und Lichteisten, Stück 20,- €, Tel. 07731/799600 o. 0173/3127585

IA Rasenmäher Honda
Benziner, 40 cm, 80,- €, Tel. 07731/42404

Kachelofen Unikat
wegen baulicher Veränderung ab- zugeben, wird fachm. abgebaut u. bei Erwerber nach räumlichen Ge- gebeheiten, evt. in veränderter Form, fachmännisch wieder neu aufgebaut, VB, Tel. 0173-3216703

Brennholz Tanne
Meterware, Ster 55.-,07734/94000

Musik

Liebhaberstück!



Wundersch. hist. Ibach-Flügel von 1920, 187 cm, schwarz pol., umfas- send überarbeitet und aufwändig rest., VB 14.900,-€, Tel. 07732/1646

Möbel

Holzvitrine,



1.200,- € VB, Tel. 0176-61510655

Stellenangebote

Rentner gesucht für
Gartenarbeit nach 78351 Bodman- Tel. 07773/5492

Sie halten fremde

Häuser genauso sauber und rein wie Ihr eigenes? Dann suchen wie Sie! Wir, beide voll berufstätig, su- chen zum nächst möglichen Zeit- punkt für unser EFH in Si.-Friedin- gen eine loyale u. zuverlässige Reinigungskraft, die uns 14 täglich für 3-4 Std. im Haushalt unterstützt. Wir freuen uns über eine kurze, formlose aber aussagekräftige Be- werbung mit Gehaltsvorstellung, Zuschriften unter 115773 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putz-/Bügelhilfe Hilz.
3 Std./Wo., Di. o. Mi. vormittags, 4 Pers., keine Tiere, Anmeldung Mini- job, Tel. 07731/184625

Zuverl. Reinigungskraft
in Binningen ges., f. ca. 3 Std./Wo. f. Single Haushalt m. 2 Katzen, faire Bezahlung, Tel. 07733/98916

Putzperle
dtsh.-sprachig, zuverlässig, 3 x wöchl. a' 4 Std. morgens nach Ra- dolfzell gesucht. 0171-3166290

Suche Fachmann für
Satelieten u. Fernsehprogramm Einstellung Tel. 07731/909393

Stellengesuche

Dachdeckermeister su.
Nebenbesch. Dachreparatur,Dach- ziegeln, Dachfirst, Dachisolierung, Abdichtungen Tel.: 0173/7302242

Maler übernimmt priv.
Maler- und Gartenarbeiten, Tel. 0152-34364690

Zuverläss. Bodenleger
übernimmt Parkett-, Laminat,Tep- pich u. Parkettsanierungsarbeiten. Sauber u. günstig. 0163/5284505

Maler u. Gipser
sucht Renovierungsarbeit als Ne- benjob, Tel. 0176-80799771

Streichen, tapezieren
u. Renovierungen, Handwerker sucht Zuverdienst, 0152-53527008

Tiermarkt

Susi und Pauline
Mutter u. Tochter, 14 u. 15 J. alt su. gemeins. Zuhause wegen Tod u. Pflegeheim ihrer Dosis. Wer kann diesen beiden ein neues Zuh. bie- ten? www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Pflegeplätze bis zur
Vermittlung gesucht. Von Mutterkat- ze bis zur ält. Fundkatze f. die kom- mende Saison. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Achtung! 5 Katzen
haben durch Tod ihr Zuh. verloren. 3 2-jährige u. 2 ältere Langhaarkatzen su. dringend neues Zuh. od. Pflege- stelle. Alle Katzen sind sehr gepflegt u. kastriert. [www.katzenhilfe-radolf- zell.de](http://www.katzenhilfe-radolf-zell.de) 0152-34180014

Tigerkätzin Shiva, 2 J.
u. roter Bruder Tom suchen Zuh. m. Freigang. Haben durch Tod ihr Zuh. verloren. [www.katzenhilfe-radolf- zell.de](http://www.katzenhilfe-radolf-zell.de) Tel. 0152-34180014

Offenstall
für bis zu 2 Pferde + Pferdeboxen auf Pferdehof mit Reithalle zu ver- mieten, in schöner Lage mit Kop- peln und sehr guten Ausreitmög- lichkeiten. Tel. 0160-8069904

Nehl und Dende
2 stattliche, herrliche Kater-Brüder, ca. 2,5 J., anfängl. etwas schüch- tern, suchen liebev. Zuh. m. Frei- gang (gerne zusammen). Tier- schutzverein R'zell, Tel. 07732-7463

Super süßes Kaninchen
»Stups«, weiß-schwarz, kastriert, m. blauen Augen sucht artgerechtes Zuhause. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Ratonero Bodeguero
Andaluz, kurz RBA od. Andalusi- scher Rattenfänger Chico ist fast 11 J. alt, ein sehr lieber, etwas ängstli- cher Hund. Er ist kastriert, geimpft u. gechipt. Tierschutzverei n R'zell Tel. 07732-7463

Entlaufen

Vermisst in Singen
seit 15.04.16. Tigermädchen Jessi, 6 J. alt, nahe Waldeckschule u. Fahrrad-Stroppa. Gute Belohnung. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0176-92229623

Zugelaufen

Dunkelgraue Katze
m. weißen Hinterpfoten in Duchtlin- gen zugelaufen, Tel. 07731/44502

Verschiedenes

Brauchen Sie Hilfe
bei juristischen Fragen in Rumä- nien? Ich kann helfen! Tel. 0151- 71173610

Tanzraum sucht
Tänzer u. Tänzerinnen. Wer hat Lust jeden Mittwoch in Singen v. 19.30 - 20.45 zu tanzen bis die Fetzen flie- gen?Disco Fox, Boogie, Rock & Roll...Lust und Spaß am Tanzen sind die Voraussetzung. Freie Grup- pe m. gemeins.Interessen am tan- zen. 0041/ 79666 5960 od. 07732/942218 ab18.45-21.30h

Suche Wollreste
die Sie kostenfrei abgeben für eh- renamtliche Tätigkeit. Stricke davon Mützen und Schals. Bitte melden Sie sich bei Gaby Tap Tel. 07731/54810

Haushaltsauflösung

Kpl. Haushaltsaufl.
jedes Möbelstück nicht älter als 3,5 J., Tel. 07731/976906 abends

Haushaltsauflösung, Entrümpelung Martinek, Radolfzeller Straße 46a 78467 Konstanz Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Günstig abzugeben
Vorwerk Staubs. Kobold 135 mit Zub., Vorwerk Staubs. Tiger, Tep- pichbürste 340, Bodendüse Plus, Miele Waschautom. Mondia 1207, Wäschetr. AEG-Lavatherm, 6-arm. Wohnzi.-Hängelampe mit Kristallgl., Massagesessel Alpha 2000, an Selbstabh., Tel. 0175-8790009

Whg.-Auflös./Flohmarkt
am Sa. 7.5. + 14.5. ab 10 h, 78343 Gaienhofen, Hauptstr. 224 (Gemäl- de, Schallplatten, Accessoires, usw.), Auskunft: 0157-72718888

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

Ehefrau sucht Affäre
Bin privat und nehme kein Geld. Sympathie entscheidet.
PV 0151-14089333

AUTOMARKT

KAUFE ALLE AUTOS
Geländewagen, Busse, LKW, PKW TÜV, Km, Unfall egal - Barzahlung!
07731 / 147 96 81

Kaufe KFZ - aller Art
Diesel + Benziner, TÜV, KM, Unfall egal, zahle bar!
Tel. 0 77 21 / 20 65 422

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

Audi

Kaufe VW, Audi, Mercedes
Zustand egal, Tel. 0171/3190097

Audi A3 - Bj. 99
150Tkm, 110PS, 1,6KW, TÜV 10/16, So.- u. Wi.-Reif. auf Alufel- gen. CD-Radio, VB € 3.000.- Tel. 0152-09412896 o. 0173-8834512

Citroen

Cabrio, Orange metallic



Leder Bicolor, guter Zust., gepfl., Scheckheft, 114 Tkm, Bj. 05, elektr. Dach, ZV m. Fernbedienung, Leichtmetallfelgen, neuw. WR auf sep. Felgen, Garagenauto, wg. Neuanschaffung günstig abzuge- ben, VB 3.950,- €, 0170-5836782

Mitsubishi

Galant 2.4 GDI, 150 PS,
Bj. 99, sgt. Zust., vo. neue Bremsen, 1.Hd., TÜV 08/16, 172Tkm, Alu, un- fallfrei, 1.400.-. 0176-32020526

Opel

Astra Kombi. Bj. 03/01
Diesel, 300 Tkm, TÜV neu, 1.400,- €, Tel. 07731/24776

Autohaus Fugel OHG

Mitsubishi

Space

Star 1.0

Diamant Edition mit Klimaanlage

ab **8.290,- €**

5 Jahre Garantie

Kraftstoffverbrauch (l/100 km)
innerorts 5,0, außerorts 3,6,
kombiniert 4,2; CO₂-Emissionen
kombiniert 96 g/km

Ihr Honda- & Mitsubishi-
Vertragshändler

0 77 71 / 87 98 - 88

Im Eschle 13, 78333 Stockach



www.hondafugel.de

Agila, Bj. 03, 1. Hd.
87 Tkm, TÜV neu, VB 2.150,- €, Tel. 0171-5246932

Corsa C, guter Zust.
Bj. 03, Klima, Euro4, 126 Tkm, TÜV neu, VB 2.000.-, 0151-29058909

Zafira-A 1,8
122Tkm, EZ 08/04, TÜV 08/17, VB 2.999.- €. Tel. 0160-8443291

Peugeot

307, Bj. 97, Kombi,
Alu, AHK, 130 Tkm, TÜV neu, 950,- €, Tel. 0152-2032826

Renault

Twingo, Bj. 01, TÜV neu
1.250,- €, 07731/64234 nachmitt.

VW

Golf VI 1.4, 80 PS
Comfortline, Benzin, EZ 04/09, 60.400 km, schwarz-perleffekt, Sportfahrwerk, TÜV neu, Klima, Alu- felgen, Wi.-Reifen, scheckh., NR, VB 8.590.-, Tel. 07732/945850

Heckschaden VW-Polo
116.476km , EZ 02/2000, noch TÜV bis 03/17. Motor o.k. VB € 550.- Tel. 07732-14485 (AB)

Tiguan Sport u. Style

4 Motion, 2,0 l TSI, 132 KW (180 PS), EZ 07/11, 22.500,- €, TÜV neu, 7 Gang-Doppelkupplungsgetriebe, DSG, Candy-weiß, Navigationsda- tenträger f. Westeuropa integriert, Parkpilot m. Rückfahrkamera, Ge- schwindigkeitsregelanlage, Kli- maanlage »Climatronic«, Mobiltele- fonvorbereitung »Premium«, 4 Leichtmetallräder 7J x 17, Reifen 235/55 R17, 1 Satz Winterräder, Multifunktions-Lederlenkrad (3 Speichen), Lederausstattung »Vie- na« m. Sportsitzen vorne, Xenon- Scheinwerfer m. Kurvenfahrlicht u. LED Tagfahrlicht, 07731/25154

Wohnwagen / -mobile

Wohnmobil v. Familie
ges., Alter u. Bj spielt keine Rolle, alles anbieten, Tel. 0162-2095498

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 gew.

Familie su. Wohnwagen
von 2.000,- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Wohnwagen Wilk
L 650, B 220 zu verk., VB 6.500,- €, Tel. 0171/1905042

Sonstige Modelle

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Auto/Kleinbus
Zustand egal, Tel. 07731/5060413

Suche PKW mit Autom.
bis 3.000,- €, Tel. 07731/63879

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

Gebr. PKW- Reifen alle
Größen, zu verk., 0151-46445533

Günstig zu verk.
4 So.-Reifen auf Alufelgen f. MB, VB 600.- €, 4 So.-Reifen auf Alu f. Opel, 400,- € VB, 07733/5057481

Lammfeldbezüge grau
f. 5er BMW, ET 38 vorn u. hinten, 95,- €, f. 3 er BMW vorn 1 x grau, 1 x antrazit, je 50,- €, Tel. 07731/1442021

Original BMW 18 Zoll
für 5er- E60, m. neuw. Bereifung, zu verk., Tel. 0152-33512447

Sommerreifen, neuw.,
Pirelli Cinturato P7 Run Flat, 245/50 R18 100 W, 4 Stck., VB 360.- €. Tel. 07771/3533

4 Sommer-Reifen
175/65R14 H82 auf Felgen 14 x 5 1/2, ca. 4 mm Profil (ASTRA). Tel. 0176-37855863

1 Satz Sommerreifen
auf Alufelgen 205/55/R16, 6-7mm Profil, VB € 175.- T. 0170-1414995

Zweiräder

Jonway Adventure
125 m³, Scooter, viele Neut., steu- erfr., 85 kmh, TÜV 10/16, gr. Topca- se, 500,- € FP, 0176-82690986

MIT
EINER FÜLLE
VON
ANGEBOTEN
UND
TERMINEN
WOCHENBLATT

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749



The Power of Dreams

Jetzt zum halben Preis einsteigen und vollen Fahrspaß genießen.

In drei Jahren den Rest zahlen, finanzieren oder zurückgeben.

HALBE HALBE

ab ~~16.990 €~~

8.495 €*

Der günstigste Weg zu Ihrem Traumwagen:

Zahlen Sie 50%* für einen Honda Civic (Anzahlung kann auch Ihr Gebraucher sein) und fahren Sie 3 Jahre lang kostenfrei – ohne Zinsen, ohne Raten.

Danach können Sie sich ent- scheiden: den Rest zahlen, den Rest finanzieren oder den Wagen einfach gemäß Rückkaufbedin- gungen zurückgeben.

* 50% der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland.

EinAngebotderHondaBankGmbH,HanauerLandstraße222-224,60314Frankfurt/Main. Anzahlung: 50% des Kaufpreises. 2. Hälfte (50%) Gesamtkreditbetrag. 36 Monate Zahlpause. Gesamtfahrleistung 45.000 Kilometer. Effektiver Jahreszins 0,0%. Sollzins p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit 0,0%. Danach Begleichung des Restbetrags oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkauf- bedingungen). Gesamtkreditbetrag entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Angebot gültig bis 30.06.2016.

Kraftstoffverbrauch Civic in l/100 km: kombiniert 6,4–3,6. CO₂-Emission in g/km: 150–94. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Abb. zeigt Sonderausstattung.



Weitere Informationen bei uns oder unter www.honda.de.

FUGEL

Auto Fugel OHG, Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de
Mo.–Fr. von 8.00–18.00 Uhr und Sa. von 9.00–13.00 Uhr für Sie öffent
Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

Gipfel-Treffen beim Bike-Marathon

Singen (of). Eine ganz wichtige Nachricht am Anfang: für kommenden Sonntag ist schönes Wetter angesagt und »das haben wir auch bestellt«, unterstrich Singens OB Bernd Häusler, der hier auch als Mitfahrer für die bis Montag gemeldeten rund 1.300 Starter sprach, welche bei sechs Starts zum 14. Rothaus Hegau-Bike-Marathon auf die Strecke rund über die Hegauberge gehen. Dieses Rennen am 8. Mai ist schließlich der Testlauf für die Mountainbike-Marathon-WM in 2017. Dieses Jahr ist Singen zudem wieder Gastgeber der UCI-World-Series, verkündet Stefan Saalscheider vom Veranstalter Skyder Sportpromotion stolz. Am Sonntag wird es wieder über 98 Kilometer (nur für die Herren-Profis), über 79 Kilometer (Lizenz-Damen und Jedermann-Klasse), über 49 Kilometer (Jedermann) und 31 Kilometer (Jedermann) geben. Auch dieses Jahr gibt es wieder einige Neuerungen der Strecke, wie Uli Lutz, der Vater des Mountainbike-Marathons, vorstellte: Die Hohentwielpassage gleich nach dem Start wurde dieses Jahr nicht genehmigt, statt dessen geht es über den Staufen. Die fehlenden Höhenmeter werden durch zwei spektakuläre Wiesenanstiege beim Hegau-Kreuz und beim Ertenhag Richtung Hohenstoffel locker wieder reingeholt, kündigte Uli Lutz an. Zudem werden im WM-Testlauf auf dem Heilsberg-Trail Profis von Amateuren getrennt um gefährliche



Heiße Rennen verspricht auch in diesem Jahr der Hegau-Bike-Marathon quer durch den Hegau. swb-Bild: Archiv/mu

Überhol-Situationen zu vermeiden. Die Liste der Superstars bei diesem Cup ist lang: Samuel Gaze (aus Neuseeland, gewann vor drei Wochen in Australien den U23 Weltcup), »Hausherr« und mehrfacher Sieger Tim Böhme, Urs Huber (Schweiz, Sieger des diesjährigen Cape Epic in Südafrika als Favorit für den Sonntag), Jochen Käss und Markus Kaufmann vom ebenfalls favorisierten Team Centurion Vaude, die Platz drei bis fünf anpeilen, Alban Lakata (aktueller Weltmeister) und Sascha Weber (letztes Jahr in Singen wurde er Vize-Europameister, auch er gilt als Mitfavorit), Matthias Pfrommer (2. Platz bei Cape Epic) und Hans Uli Staufer sind unter anderem angekündigt. Bei den Damen sind unter anderem Marathon-Seriensiegerin Sally Bigham aus Großbritannien, Esther Süss (Schweiz Weltmeisterin 2010), Ariane Kleinhans (Schweiz

und die Deutsche Hanna Kupfernagel (mehrfache Querfeldein-Weltmeisterin) angekündigt, da auch dieser Lauf UCI-Punkte bringt und eben auch die WM-Strecke getestet werden kann. Um 9 Uhr startet der Sparkassen-Kids-Cup (auch für Mountainbike) rund um die Starthalde. Um 10.10 Uhr sind die Damen die ersten, die sich auf die Strecke begeben, die Herren-Profis starten um 10.30 Uhr. Und bereits um 11.15 Uhr ist die erste Zieldurchfahrt angekündigt, bis 13.55 Uhr stehen die Sieger des Tages fest. »Neben Nässe, Kälte oder Sonnenschein ist auch der Wind hier im Hegau nicht zu unterschätzen«, so Jochen Käss aus Eris Kirch, der extra zur Medienkonferenz nach Singen gekommen war. Mehr Informationen und Streckenpläne gibt es im Internet unter www.hegau-bike-marathon.de.

Zukunft in der eigenen Hand

Erster Singener Klimagipfel lockte in den Bürgersaal

Singen (ly). Selten sah man so viele Fahrräder vor dem Singener Rathaus parken wie beim Abend des ersten Singener Klimagipfels, der im Bürgersaal von rund 150 Interessierten stattfand. Als Klimakenner, der fundiert in diese Materie einführte, konnte der hochkarätige Experte und Wissenschaftler Prof. Stefan Rahmsdorf vom Potsdam-Institut gewonnen werden. Er veranschaulichte deutlich die erschreckenden Fakten des globalen Klimawandels. Auf regionaler Ebene dagegen zu agieren, ist für den Klimaschutzmanager Markus Zipf eine Herausforderung. Ganz im Zeichen des Klimaschutzes war die Begrüßungsansprache von OB Bernd Häusler: »Die Bemühungen, die die Stadt Singen unternimmt, um aktiv das Klima zu schützen, sind die sinnvolle Umstellung auf LED-Beleuchtung. Zudem »leben« wir Passivhausstandard und nicht zuletzt haben wir auch seit kurzem unseren städtischen Klimaschutzmanager. Städtische Unterstützung bekommt bei uns ebenso der Radverkehr.« Als sinnvolle Geschichte sah Häusler auch den Beitritt zur IG



Klimabotschafterin Claudia Rehling, Jörg Dürr-Pucher (Bodensee-stiftung), Markus Zipf (Singener Klimaschutzmanager), Ursula Bubeck (Klimabotschafterin), OB Bernd Häusler, Dorothea Wehinger (MdL B90/Die Grünen), Prof. Stefan Rahmstorf, Christiane Kaluza-Däschle (Singener Umweltschutzbeauftragte), sowie Bene Müller (solarcomplex) als Köpfe des Singener Klimagipfels. swb-Bild: ly

Hegau-Wind mit ihren Windrädern. »Ich sehe es als Herkulesaufgabe an, unseren Planeten zu retten«, so der OB. Wetterextreme von nie dagewesener Stärke seien auch Auswirkungen des Klimawandels. »Wir müssen für das Jahr 2070 Null Emissionen sowie in Kürze den kompletten Ausstieg aus fossilen Brennstoffen erreichen«, so einige von Rahmsdorfs globalen Forderungen. Für Kommunen sieht er in sinnvollen Stadtplanungen eine deutliche Perspektive: Emissionswerte mindern, Radverkehr fördern und bei Stadtplanungen auf Frischluftkorridore achten.

Ebenso sollten bei Stadtplanungen »grüne Lungen« berücksichtigt werden, sowie auf helle Dächer verzichtet werden, die die Innenstadtbereiche deutlich mit erwärmen würden. Eine der Kooperatorinnen der Veranstaltung, nämlich die Bodensee-Stiftung, war vertreten durch Jörg Dürr-Pucher, der die Solarnutzung als wesentlichen Baustein der Energiewende vorstellte. Bene Müller von »solarcomplex« veranschaulichte fundiert und verständlich die großen Potenziale von Wind und Sonne. Energie einsparen mit hoher Rendite war sein Thema.

Zauber von früher

Ireen Sheer bei der PS-Gala der Sparkasse

Singen/Radolfzell (of). Weiterhin ein großer Renner ist das PS-Sparen bei der Sparkasse Hegau-Bodensee. Und gleich zwei Mal konnte volles Haus verzeichnet werden, bei der PS-Gala, die jährlich als Dank durch das Geldinstitut mit vielen Stars veranstaltet wird, am letzten Donnerstag im Radolfzeller Milchwerk und am Freitagabend in der Singener Stadthalle. Marktbereichsleiter Markus Pfoser konnte dabei wiederum eine stolze Bilanz präsentieren. Insgesamt 260.583 Lose wurden im letzten Jahr verkauft, neben den Gewinnen für die Teilnehmer, das waren rund 150.000 Euro, konnten zusätzlich rund 65.000 Euro Spenden an gemeinnützige Organisationen getätigt werden. An beiden Abenden war für die PS-Sparer aus der Region in den jeweils so gut wie ausverkauften Hallen ein Abend mit viel Genuss angesagt. Moderiert von Hansy Vogt mit seinem durchaus mal schrägen Humor wurde der Abend mit den »Böhmerländern« eröffnet, die sich nun ab sofort »Bööhmies« nennen. Orchesterleiter Markus Sauter hatte für den Abend ein tolles Programm zusammengestellt



Seit 40 Jahren auf der Bühne und einfach sympathisch faszinierend: Ireen Sheer bei der Sparkassengala in der Singener Stadthalle. swb-Bild: of

von der Schnell-Polka bis zum Evergreen mit vielen Solisten der erstklassigen Kapelle. Und mit dem blinden Michael Hagen stellte er zudem einen begnadeten Sänger vor, den er als Straßenmusiker kürzlich in Radolfzell kennen gelernt hatte. Der hatte ihn so begeistert, dass er ihn spontan hier auf die Bühnen in Radolfzell und Singen holte, erzählte er. Mit Reiner Kirsten kam ein sympathischer Spross der Schwarzwaldfamilie auf die Bühne, der dem Publikum seine akuten Hits und manchen Klassiker kredenzte, und der auch noch einen Appell an die

Bedeutung der Familie loswurde. Das beste kam an diesem Abend auch wieder zum Schluss: Schlagersängerin Ireen Sheer, kaum zu glauben dass sie schon 40 Jahre auf der Bühne steht, verzauberte das Publikum mit ihren alten Hits wie »Good bye Mama« genauso, wie mit den aktuellen Stücken, die auf ihrem neuen Album zu finden sind. So schön kann er sein, der Zauber von früher.

Mehr Bilder von der Gala gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

Aufstehen gegen Rassismus

Singen (swb). Zu einer Kundgebung »Aufstehen gegen Rassismus« ruft ein Bündnis aus 20 politischen Organisationen am kommenden Samstag, 7. Mai, 13 Uhr, an der Scheffelhalle auf. Die Veranstaltung sieht sich als Gegenveranstaltung zu einer »Merkel muss weg«-Demo, zu der für den selbigen Tag über soziale Netzwerke aufgerufen wird. Während auf dem Platz vor der Scheffelhalle »Reefugees welcome« gerufen werde soll, geht es bei der anderen Zusammenkunft um die Kritik an der Flüchtlingspolitik der Kanzlerin. Das »Bündnis gegen Rassismus unterm Twiel« aus Singen werde dieses Mal keine Gegenveranstaltung durchführen, kündigte Marcel Da Rin als Sprecher an. Man werde den ebenfalls am Samstag stattfindenden großen Jugendflohmarkt (8 bis 16 Uhr) nutzen, um dort mit Plakaten zu »Singen ist bunt und bleibt bunt« Position zu beziehen.

Neuer Mostkönig

Singen-Friedingen (swb). Die Schlepperfreunde Friedingen suchen einen neuen Mostkönig. Hierzu sind alle Interessierten am 7. Mai eingeladen. Die Degustation beginnt um 20 Uhr im Farrenstall hinter dem Rathaus in Friedingen. Die zu bewertenden Mostproben können ab 19 Uhr in neutralen Einliterflaschen abgegeben werden.



Thomas Mußmann und Michael Joos vom RMSV Orsingen präsentierten zusammen mit Clemens Fleischmann von der Randegger Ottilienquelle die neue Strecke der Hegau-Bodensee-Panorama-Tour, die am 12. Juni auch über Randegg führt. swb-Bild: of

Hegaublicke satt

13. Hegau-Bodensee-Panorama-Tour

Orsingen-Nenzingen/Randegg (of). Sie hat unter Radlern aus ganz Deutschland und sogar inzwischen aus Nachbarländern bis Holland einen erstklassigen Ruf, die »Hegau Bodensee Panorama-Tour« des RMSV Orsingen, an der inzwischen schon über 700 Teilnehmer gezählt werden können, wie Michael Joos als Fachwart des Vereins stolz berichtet. Am Sonntag, 12. Juni, geht sie zum 13. Mal an den Start und erstmals wird dabei auch Randegg eine bedeutende Rolle spielen. Denn auf dem Hof der Ottilienquelle liegt sozusagen der Dreh- und Angelpunkt als zentrale Kontrollstelle sowie Service und Verpflegungsstelle für diese Tour. Seit einigen Jahren zählt die Hegau-Bodensee-Panorama-Tour als offizieller Marathon, das heißt, es wird dabei eine Strecke über 200 Kilometer angeboten, informiert Michael

Joos. Diese Strecke startet in Orsingen, führt dann drei Schleifen und immer wieder durch Randegg rund um die ganz Region, von Stein am Rhein über Nussbaumen bis nach Rheinau hinterm Rheinfall. Natürlich gibt es noch viele weitere Varianten als RTF-Classics über 161, 144, 100 oder 74 Kilometer, je nach Bedarf. Und zusätzlich gibt es am selben Tag noch ein Volksradfahren des RMSV Orsingen, ab der Kirmberghalle bis Moos und zurück, oder in der Kurzversion über Steißlingen und Wahlwies. »Die Station bei der Randegger Ottilienquelle war schon länger unser Wunsch, nun konnten wir das endlich einmal umsetzen«, freuen sich die Organisatoren, die zudem von dem Unternehmen schon länger unterstützt werden. Die Voranmeldung läuft noch bis zum 7. Juni. Mehr unter www.hegau-panorama-tour.de.

Wildkräuter satt

Singen (swb). Buch Greuter Singen präsentiert am Mittwoch, 11. Mai, mit Angela Graf uner dem Thema »Abenteuer Wildkräuter« einen Vortrag über heimische Wildkräuter und eine Verkostung von leckeren Kräuteraufstrichen mit Brot. Vortragsbeginn ist um 19.30 Uhr.

Wie der IS die Kultur zerstört

Vortrag mit Referent Stefan Hauser von der Uni Konstanz

Singen (swb). Als Teilnehmer der Internationalen Archäologenkonzferenz referiert Prof. Stefan Hauser über das aktuelle Ausmaß der Zerstörungen speziell auch des zurückeroberten

Palmyras und den IS. Sein Vortrag findet am Mittwoch, 11. Mai, um 19.30 Uhr im Bildungszentrum Singen (Zelglestr. 4) statt. Mehr Information unter 07731/982590.

STELLENMARKT

Dein Job mit Zukunft

Ausbildungsplatz ab dem 01.09.2016 zum/zur:

Fachinformatiker/in Systemintegration

Wir bieten:

■ praxisorientierte Ausbildung

■ familiengeführten Betrieb

■ arbeiten im Team

Du bringst mit:

■ guten mittleren Bildungsabschluss oder Berufskolleg

■ Interesse und Zuverlässigkeit

Über Deine schriftliche Bewerbung freut sich Sabine Maier.

THOMAS MAIER IT-SYSTEME e.K.

Hardstraße 1 | 78256 Steißlingen | Tel: 07738/9292-0

E-Mail: sabine.maier@maier-its.de | www.maier-its.de

FaMaTrans

Wir suchen **Fahrer/in** mit Führerscheinklasse CE Stückgut Nahverkehr, Tagschicht - feste Touren ab sofort oder nach Vereinbarung. ADR-Schein erwünscht, aber nicht Voraussetzung.

Tel. 0 77 31 / 86 65 40

BÄCKEREI Engelhardt

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Verkäufer/-innen in VZ/TZ und Auszubildende Verkauf

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an: post@baeckerei-engelhardt.de od.: Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell

Florist m/w – Floristmeister m/w

zur Verstärkung unseres Teams gesucht. Sie sind flexibel, engagiert, motiviert und haben Spaß an abwechslungsreicher Arbeit? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

floristik • gärtner

haug

Hörstraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/22161
Telefax 07731/22069
Email: blumen-haug@t-online.de

KASPER

FOTOSTUDIO . DIGITALDRUCK . WERBETECHNIK

Wir gehören zu den Marktführern, wenn es um die visuelle Realisation von Werbung, POS-Ausstattung, Werbearchitektur, Messe-, Gebäude- und Fahrzeugwerbung geht. Unsere Kunden erwarten von uns immer eine außergewöhnliche Idee und die dazugehörige perfekte Umsetzung. Qualität ist unser oberstes Bestreben.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen/eine

WERBETECHNIKER/IN

Zu Ihren Aufgaben gehört der Digital- und Sublimationsdruck, das Weiterverarbeiten von Folien, das Kaschieren von Platten, die Bedienung der CNC-Fräse, die Montage von Schildern und Leuchtanlagen sowie Verklebearbeiten. Sie sollten hochmotiviert und in Ihrem Fach gut ausgebildet sein. Zu Ihren Fähigkeiten zählt zielorientiertes und selbstständiges Arbeiten. Es erwartet Sie ein familiäres Team.

Konnten wir Ihr Interesse wecken?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihren Gehaltsvorstellungen.

KASPER Fotostudio. Digitaldruck. Werbetechnik GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 2, 78239 Rielasingen
www.kasper-werbung.de

Parkplatzreinigung
in Singen auf Minijob-Basis gesucht.
Gerne auch Rentner / Hausfrauen.
Tel. 0 73 81 – 1 82 41 15

Jani Zahntechnik

Vertrauen in Qualität

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams

Zahntechniker/in

in Teilzeit oder auf Minijobbasis.

Mail: info@janizahntechnik.de
Tel. 0 77 32 / 3027505

Erdbeerverkäufer/in gesucht, ca. Ende Mai / Anfang Juni, nach Rielasingen Industriegebiet, gerne stundenweise. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Familie Schneble, Tel. 0 77 31 / 4 45 31

CMD Gipser & Stuckateur sucht ab sofort **Gipser & Stuckateur (m/w)** zur Festeinstellung.
Tel. 0160 / 5 68 67 07 oder 0 77 31 / 79 86 34

Servicekraft (m/w) für gepflegtes à la Carte (Teilzeit, 450€-Basis) gesucht.
Telefon: 0 77 71 / 51 18

Wir suchen einen **Bäckergesellen (m/w)** in Vollzeit sowie eine **Backstubenhilfe (m/w)** in Vollzeit. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Tel. 01 74/3 25 57 40
Bäckerei Schlegel
Rielasingen-Worblingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine erfahrene und qualifizierte

Drogistin (m/w)

Sie haben eine Ausbildung als Drogistin oder eine kaufm. Ausbildung im Lebensmittelbereich, mehrjährige Berufserfahrung im Einzelhandel, Erfahrung mit Reformwaren von Vorteil. Sie sind zuverlässig, verantwortungsbewusst, kundenorientiert und teamfähig, dann freuen wir uns auf Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung (gerne auch per E-Mail).

Kräuter-Drogerie v. Kenne
Hadwigstraße 7, 78224 Singen, E-Mail: drogerie@kraeuter-kenne.de

Telefonist/in in Teilzeit

zur Verstärkung unserer Abt. Telefonmarketing gesucht. Gründliche Einarbeitung und lukrative Verdienstmöglichkeiten. Sie bringen mit:

• Spaß am Telefonieren

• gute Rhetorik

• Kontaktfreude

• EDV-Kenntnisse (Outlook)

Bitte bewerben Sie sich unter:
0 77 31 / 8 67 10, Herr Schikorr
HSG Wirtschaftskanzlei GmbH, Kreuzensteinstraße 18, 78224 Singen, www.hsg-wirtschaftskanzlei.de

H & Z

haar ■ styl ■ ing

DER **PROFI** FÜR PERFEKTES AUSSEHEN!

Sie sind mit Herzblut Verkäufer/in

Dann können Sie Ihr Talent bei uns voll ausleben. Wir suchen ab sofort oder zu einem späteren Zeitpunkt

Verkäufer/in THE BODY SHOP Filiale **Konstanz** (Vollzeit)

Verkäufer/in Kosmetik/Haarpflege Filiale **Singen** (Voll- u. Teilzeit)

Verkäufer/in mit Friseurlehre Filiale **Singen** (Vollzeit)

Es erwartet Sie ein engagiertes junges Team, gute Weiterbildung, überdurchschnittliche Vergütung und ein bewährtes Bonussystem.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, per E-Mail an info@hz-hairstyling.de.

Top Nebenjob!
200 € pro Woche plus Firmenwagen möglich. Interesse? Tel. 01 71/470 30 13

Wir suchen

Küchenhilfe

auf 450-€-Basis, unter der Woche abends, für das Wochenende, nach Vereinbarung

Gasthaus Germania

78315 Radolfzell-Liggeringen

Tel. 0 77 32 / 91 19 01

Wir suchen Sie als zuverlässigen und verantwortungsbewussten

Zusteller

für SÜDKURIER (morgens zwischen 4.00 und 6.00 Uhr, ab 18 Jahre) für Orsingen, Bodman, Ludwigshafen, Deutwang, Homberg und Rorgenwies. Tel.: 07771/9302-6831
Gernot.Burmeister@suedkurier.de

Reinigungskraft
2 bis 3x wöchentlich für Küche und Laden gesucht. Metzgerei Bechler, Stockach, Tel. 07771/920100

Landkauf

Bohlingen

Wir suchen ab sofort eine/n **Kassierer/in** sowie **Metzgereifachverkäufer/in** auf 450-€-Basis oder in Teilzeit. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Landkauf Bohlingen
Ledergasse 3, 78224 Singen-Bohlingen
E-Mail: info@landkauf.net

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz

Tel. 077 31/88 00 25

Fax 077 31/88 00 36

s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

KÄHLER

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

HAUPTSTR. 5
78253 EIGELTINGEN

Vorarbeiter/Facharbeiter (m/w) im Garten- und Landschaftsbau/ Straßenbau und **Bagger-/LKW-Fahrer (m/w)** im Garten- und Landschaftsbau/Straßenbau
Telefon 0 77 74 / 9 25 91 28

Zur Verstärkung unseres Teams in Radolfzell suchen wir

Krafftfahrer/in

auf 40-t-Sattelzug mit FS-Kl. CE für den Nah- und Fernverkehr. Wir bieten gute Bezahlung und einen sicheren Arbeitsplatz. Bewerbungen bitte an:

Ehinger Logistik KG
Walter-Schellenberg-Str. 10, 78315 Radolfzell/B'see
info@ehinger-logistik.de · Tel. 07732 - 959999

Freie Schule Rheinklang

Freie Schule Rheinklang braucht Unterstützung
Wir suchen für die Fächer Deutsch und Geschichte, optimalerweise auch Geographie eine leidenschaftliche Lehrkraft (alle Klassen), möglichst mit 2. Staatsexamen, gerne auch waldorforientiert.
Bewerbungen bitte an den Vorstand Lydia Petrovsky, Ziegelei 31, 78315 Radolfzell oder lypetro@web.de, www.rheinklang-ev.de

ML

Industrieelektronik

Als technologisches Dienstleistungsunternehmen fertigen wir seit über 25 Jahren hochwertige elektronische Baugruppen für Kunden aus den unterschiedlichsten Branchen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

Elektroniker für Geräte und Systeme

Ihre Aufgaben:

- Erstellen von Prüfkonzepten
- Prüfung von elektronischen Baugruppen
- Dokumentation gemäß der Vorgaben
- Qualitäts- und Terminverantwortung
- Programmierung und Bedienung Fertigungsautomaten

Ihr Profil:

- Erfahrung im Prüfen und Fehleranalyse von elektronischen Baugruppen
- Erfahrung im Ausführen von Reparaturen
- Teamfähig
- Bereitschaft für Schichtarbeit
- Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Kenntnisse in AOI-Programmierung von Vorteil

Wir bieten Ihnen:
Eine Festanstellung in einem innovativen und flexiblen Unternehmen. Sie erwartet ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabenfeld. Eine leistungsgerechte Vergütung mit entsprechenden Sozialleistungen ist selbstverständlich.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung z. Hd. Herrn Günter Schmid.
ML-Industrieelektronik GmbH Hölstr. 16 78333 Stockach
E-Mail: info@ml-gmbh.de www.ml-gmbh.de

Luminarte ist das führende Leuchtenhaus am Bodensee und Teil des Wohnparc Stumpp, einem der führenden Möbelhandelsunternehmen im süddeutschen Raum. Zur Erweiterung unseres Teams in Stockach suchen wir

Mitarbeiter/in Verkauf Leuchten in Vollzeit

für Beratung, Planung und Verkauf von hochwertigen Leuchten und Lichtsystemen. Sie bringen vorzugsweise Berufserfahrung im Bereich Leuchten-/Elektrofachhandel mit. Sie sind flexibel und kreativ, haben Freude am Umgang mit Menschen und die Fähigkeit zu selbstständigem, präzisen und leistungsorientiertem Arbeiten.

Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Herrn Horst G. Rudy.

LUMINARTE
LEUCHTEN stumpp

Einrichtungshaus Rudolf Stumpp GmbH
Radolfzeller Straße · 78333 Stockach
Telefon 07771 8009-0 · www.luminarte.de

Ihre Chance

GF Automotive ist europaweit Marktführer für gegossene Komponenten und Systeme von Personenwagen und Nutzfahrzeugen. Am **Standort Singen** freuen wir uns auf Ihre tatkräftige Unterstützung als

Elektroniker (m/w) Betriebstechnik

Moderne Industrieanlagen, anspruchsvolle Maschinen und Steuerungen und vor allem: keine 08/15-Routine. Genau das erwartet Sie in unserem Betriebstechnik-Team.

Ihre Aufgabe //

- Analysieren und Beheben von Fehlern / Störungen an hoch automatisierten Anlagen und Maschinen mit SPS-Technik
- Instandhaltung und Sichern der Wirkungsgrade von Produktionsanlagen mit unterschiedlichen Antriebstechniken
- Mitarbeit bei Installation und Aufbau von Neuanlagen

Gefragt sind //

- Elektroniker/-in Betriebstechnik od. vergleichb. Qualifikation
- Gute Kenntnisse in der Antriebs- und SPS-Technik
- Einsatzfreude, Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein
- Ausgeprägter Teamgeist und Bereitschaft zu Schichtarbeit

Betriebs- Sanitäter (m/w)

In unserer Sanitätsstation erwarten Sie ein verantwortungsvolles Aufgabengebiet und vielfältige Möglichkeiten, Ihr medizinisches Know-how einzubringen und weiter zu vertiefen.

Ihre Aufgabe //

- Eigenständige (Erst-)Versorgung von Unfallverletzten und akut Erkrankten
- Aktives Unterstützen des Werksarztes
- Mitwirken bei Projekten zur Arbeitssicherheit
- Pflegen von medizinischen Geräten und Einrichtungen

Gefragt sind //

- Abgeschlossene Ausbildung als Betriebssanitäter/-in, Rettungssanitäter/-in, Notfallsanitäter/-in oder vergleichbar
- Selbständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Ausgeprägtes medizinisches Hygienebewusstsein
- Eigeninitiative und Bereitschaft zu Schichtarbeit

Könnte Sie eine dieser Positionen reizen?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Georg Fischer Automobilguss GmbH
Frau Andrea Ritter • Julius-Bührer-Str. 12 • 78224 Singen
andrea.ritter@georgfischer.com

www.gfau.com

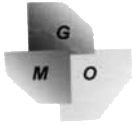
GF Automotive

+GF+

Suche mehrere **Mitarbeiter (m/w)**
für Objekt in Singen und Konstanz
in Vollzeit oder Teilzeit ab sofort.

GEBÄUDEREINIGUNG MEHMET-OSMANAJ

Am Graben 8, 78224 Singen
Tel. 01 70/2 72 13 85



Zur Verstärkung unseres Teams, suchen wir ab sofort

Florist (m/w) Floristenmeister (m/w)

In Voll- & Teilzeit für die Markthalle am Blumhof

Obst- & Rosengärten Markthalle
Bodenseeallee 4, 78333 Stockach
www.wassmerblumhof.com
E-Mail: liesawassmer@gmail.com

Wassmer
Blumhof 1932

DAS VIANNEY-HOSPITAL ÜBERLINGEN SUCHT

eine **Fachkraft** (m/w) oder **Assistenzkraft** (m/w)

in Teilzeit (20-32 Wochenstunden). Wir bieten Ihnen ein vielfältiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet und Mitarbeit in einem engagierten und guten Team.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

Telef. Vorab-Info: 07551 9528-0, Mail: info@vianney-hospital.de



Partner für eine starke Zukunft

Die bfz gemeinnützige GmbH gehört mit ihren über 2.000 Mitarbeitern zu den führenden Systemanbietern für Bildung, Beratung und Integration.

Die Podologieschule Bodensee bfz gGmbH

lädt zum **Infotag am 13. Mai 2016**
ein.

Es erwarten Sie von **10-16 Uhr**

- Fachvorträge
- Vorführungen
- der podologische Praxisbetrieb

bfz gGmbH
Robert-Gerwig-Str.11, 78315 Radolfzell
07732/82036-196 podologieschule@ubo.bfz.de



Podologieschule Bodensee bfz gGmbH www.podologieschule-bodensee.bfz.de

Wir sind eine moderne zahnärztliche Gemeinschaftspraxis mit dem Fokus auf fortschrittliche und hochqualitative Zahnmedizin.

Sie sind **Zahnmedizinische Fachangestellte** (m/w) und wünschen sich in einem herzlichen, engagierten Team mitzuwirken?
Sie verfügen über Weitblick und Fachkompetenz? Sie schätzen flexible Arbeitszeiten und legen Wert auf Ihre berufliche Weiterentwicklung?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder per E-Mail an dr.moehrle@alldentes.de.



**Dr. Petra Gundlach &
Dr. Stephanie Möhrle**
Scheffelstraße 6 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732 3636 · www.alldentes.de

**Persona
Plan**

Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen/Konstanz suchen wir Sie (m/w) zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

**- Anlagenmechaniker
- Mechatroniker
- Gabelstaplerfahrer
- Produktionshelfer
Lebensmittelherstellung**



Seit 20 Jahren
PersonaPlan verbindet

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Tel. 07731 9567-30
singen@personaplan.de

Tel. 07531 363933-0
konstanz@personaplan.de

Infotag an der Podologie- schule Bodensee

Anzeige

Seit sechs Jahren bietet die Podologieschule Bodensee der bfz gGmbH die Ausbildung zum **Podologen / zur Podologin** an.

Dieser neue und vielseitige medizinische Fachberuf bietet hervorragende Berufschancen.

Wer sich näher informieren möchte, kann dies am 13. Mai von 10 - 16 Uhr in der Robert-Gerwig-Str. 11 in Radolfzell tun.

An diesem Tag der offenen Tür werden Vorträge und Vorführungen rund um den Beruf geboten.

Zusätzlich finden jeden ersten Mittwoch im Monat um 17 Uhr Informationsveranstaltungen statt.

Podologieschule Bodensee bfz gGmbH

Robert-Gerwig-Str.11 in 78315 Radolfzell
Telefon 07732-82036-196
podologieschule@ubo.bfz.de
www.podologieschule-bodensee.bfz.de



Takeda entwickelt seit über 230 Jahren Wirkstoffe und ganzheitliche Therapieansätze gegen Krankheiten, für die es noch keine oder nur ungenügende Heilungsmethoden gibt.

Mehr als 31.000 Mitarbeiter weltweit übernehmen täglich Verantwortung für mehr Gesundheit. Von der Prävention über die Behandlung bis zur Pflege. In Deutschland arbeiten dafür 1.900 Menschen an vier Standorten.

Dabei verfolgen wir ein Ziel: Menschen ein besseres Leben zu ermöglichen. Unsere Vision: Bessere Gesundheit, schönere Zukunft.

Singen ist spezialisiert auf die Herstellung von gefriergetrockneten Pulvern und halbfesten Darreichungsformen wie Cremes und Salben. Takeda hat einen großen Bedarf an spezialisierten Arbeitskräften und ist immer auf der Suche nach qualifizierten Mitarbeitern.

Weitere Informationen über unsere offenen Stellen finden Sie unter:

<http://www.takeda.de/karriere>

Aktuell suchen wir Mitarbeiter (w/m) für unsere Produktion in Singen:

• Hersteller

- **Ausbildung als Chemikant, Pharmakant oder eine vergleichbare Ausbildung als CTA oder in der Lebensmittelindustrie**
- **Bereitschaft zur Schichtarbeit**

• Mechaniker, Mechatroniker, Elektroniker

- **Ausbildung als Mechaniker oder Mechatroniker**
- **Bereitschaft zur Schichtarbeit**

Haben Sie Interesse Teil unseres Teams zu werden? Dann bewerben Sie sich bitte mit Angabe des Codes 20954325 und Ihren vollständigen Bewerbungsunterlagen bei germany.jobs@takeda.com.



Die Maier Spedition GmbH ist ein mittelständisches und expandierendes Unternehmen in der Speditions- und Logistikbranche. Als Tochterunternehmen der erfolgreichen Planzer Gruppe, einem Familienbetrieb aus der Schweiz mit ca. 4.300 Mitarbeitern und über 1.000 Fahrzeugen, bieten wir Ihnen einen sicheren und attraktiven Arbeitsplatz an. Zur Verstärkung unseres Teams in Singen suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören:

- Operative Durchführung von Wareneingang, Einlagerung, Kommissionierung, Auslagerung sowie Be- und Entladung
- Transport unter Einsatz verschiedener Flurförderfahrzeuge und Fördermittel
- Erfassung per IT
- Bearbeiten von Buchungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie uns bitte über unser Bewerberportal, dort finden Sie auch die detaillierte Stellenbeschreibung:
<http://www.spedition-maier.de/de/ueberuns/jobs>

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen auch telefonisch unter 0 77 31 / 828 - 144 gerne zur Verfügung.

Maier Spedition GmbH, Carl-Benz-Str- 2, 78224 Singen, Deutschland

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSER TEAM!

Ab sofort, in Voll- wie auch Teilzeit, PTA oder Apotheker



Apotheke Sauter
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen
Telefon: 07731 63035
www.apotheke-sauter.de
bestellung@apotheke-sauter.de

SINGEN

Die Stadt Singen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Bauen, Abteilung Vermessung & Geoinformation, Sachgebiet Liegenschaftskataster, Lagepläne und Kundenservice eine/n

Vermessungsingenieur/in bzw. Beamtin/Beamter im gehobenen vermessungstechnischen Verwaltungsdienst

sowie eine/n

Vermessungstechniker/-in oder Geomatiker/-in 50%

Die Abteilung Vermessung & Geoinformation ist auch unsere Vermessungsbehörde und für die Produktbereiche Führung des amtlichen Liegenschaftskatasters, Lagepläne und Kundenservice, Liegenschafts- und Ingenieurvermessungswesen, GIS, Kartographie, Leitungskataster und Bodenordnungen zuständig.

Bewerbungen mit den üblichen aussagefähigen Unterlagen erbitten wir bis **03.06.2016** an die Stadtverwaltung Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Für Fragen zum Aufgabengebiet steht Ihnen Frau Schultze-Graf, Telefon 07731/85-475 zur Verfügung.

Die ausführlichen Stellenbeschreibungen sowie weitere Informationen finden Sie unter www.singen.de.

hausarztpraxis postarkaden

Wir sind eine hausärztliche Gemeinschaftspraxis in Singen. Zur Verstärkung unseres Praxisteams suchen wir

ab sofort eine MFA in Vollzeit oder Teilzeit.

Bewerbung bitte an
Hausarztpraxis Postarkaden, z. Hd. Frau Schröder
Engestr. 6, 78224 Singen
info@hausarzt-postarkaden.de

Ihre Ideen. Unser Vertrauen. Gemeinsam erfolgreich!

Als erfolgreiches und kerngesundes Unternehmen mit 180 Mitarbeitern entwickeln, fertigen und vertreiben wir über den internationalen Fachhandel Geräte, Materialien sowie Instrumente für den zahntechnischen Laborbedarf und für Zahnärzte.

Wir suchen Ihre kompetente Unterstützung als

Mitarbeiter Geräteproduktion (m/w)

Das sind Ihre wesentlichen Aufgaben:

- ▶ Montage von Baugruppen und elektromechanischen Geräten nach Montageanweisungen, technischen Zeichnungen und Stücklisten
- ▶ Durchführung von Prüfungen nach Prüfanweisungen hinsichtlich elektrischer Sicherheit (VDE) und Funktion

Das erwarten wir von Ihnen:

- ▶ Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Industrie oder Handwerk
- ▶ Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- ▶ EDV-Grundkenntnisse
- ▶ Hohes Qualitäts- und Sicherheitsbewusstsein
- ▶ Flexibilität und Teamfähigkeit

Das bieten wir Ihnen:

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem innovativen Unternehmen. Geräuscharmes, sauberes Arbeiten in einer Montage für dentale Laborgeräte verbunden mit flexiblen Arbeitszeiten zeichnet Ihren Arbeitsplatz bei uns aus. Sie haben ein vielseitiges Aufgabengebiet und werden Teil eines dynamischen Teams.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – bevorzugt online über www.jobs.renfert.com. Für Fragen vorab steht Ihnen Frau Marion Lau gerne zur Verfügung.

Renfert GmbH
Marion Lau
Untere Gießwiesen 2
78247 Hilzingen
Tel. (07731) 8208-100
Marion.Lau@renfert.com

www.jobs.renfert.com

Habt ihr auch so viele Wünsche?

Erfüllt sie euch!

... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- VOLKERTSHAUSEN
- RADOLZZELL
- HÖRI
- STEISSLINGEN

- SINGEN
- STOCKACH
- ORSINGEN-NENZINGEN
- ENGEN

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

Teilzeitmitarbeiter/in

zur Verstärkung ab sofort gesucht – ca. 10-Stunden-Woche – Zeit frei einteilbar

Sie bringen mit:

- Teamfähigkeit
- Kontaktfreude
- Kaufmännische Kenntnisse einschließl. MS-Office

Bewerbungen werden erbeten unter Chiffre-Nr. 201561 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

FORA Folienfabrik GmbH
✉: Libellenweg 10, D-78315 Radolfzell
☎: 07732/9494-0 (Zentrale)
✉: personal@fora-gmbh.de

Die FORA Folienfabrik GmbH ist einer der führenden Verarbeiter für Haushaltsfolien, Beutel- und Kunststoffspritzguss-Produkte. Wir liefern europaweit an die großen Handelsketten und Discounter.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort einen/eine:

Lagermitarbeiter/in (Vollzeit)

Ihre Aufgaben:

- Warenannahme und Wareneingangskontrolle
- Vorbereiten und Versenden von Fertigwaren gem. Versandavisen
- Bestandskontrollen
- Koordination des Bereitstellungslagers für die Produktion gem. Produktionsplanung
- Bedienen verschiedener Flurförderfahrzeuge

Sie zeichnen sich aus durch:

- Flexibilität (Bereitschaft zur 2-Schichtarbeit)
- Gabelstaplerschein
- Einsatzbereitschaft
- Sicherer Umgang mit moderner Technik

Wir bieten Ihnen die Mitarbeit in einem dynamischen, zukunftsorientierten Unternehmen in einem spannenden Marktumfeld. Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung, gerne auch per E-Mail, an:

FORA Folienfabrik GmbH, Personalabteilung, Libellenweg 10, 78315 Radolfzell, E-Mail: personal@fora-gmbh.de

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz für den Raum Singen:

- ✓ **Kfm. Mitarbeiter/in**
mit kfm. Ausbildung und Berufserfahrung
Ihre Aufgaben: Auftrags- und Rechnungsbearbeitung, allgemeine Verwaltungsaufgaben und vorbereitende Buchhaltung.
- ✓ **Sachbearbeiter/in Buchhaltung in TZ (20Std./Wo.)**
mit kfm. Ausbildung, Buchhaltungskennntnisse
Ihre Aufgaben: Ein- und Ausgangsrechnungen kontieren und buchen der Bank- und Kassenbelege, sowie Mahnwesen, in Teilzeit.
- ✓ **Zolldeklarant (m/w)**
mit Ausbildung und Berufserfahrung
Ihre Aufgaben: Führen von Ein- und Ausfuhrverzollungen, Kontakt mit Zollämtern und Kunden.

Weitere Infos zu den Stellenangeboten unter:
www.cmc-personal.de

Ihr Ansprechpartner bei CMC:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstr.48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@cmc-personal.de

Ihre Chance

Wir sind eine der ersten Adressen für die weltweite Automobil- und Nutzfahrzeugindustrie. In **Singen** engagieren sich ca. 1.100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für unseren Erfolg.

Schüler und Studenten als Ferienaushilfen Produktion (m/w)

Ihre Aufgabe // Zwischen Juli und September unterstützen Sie uns bei Urlaubsvertretungen in den Bereichen Gießerei und Bearbeitung.

Gefragt sind //

- Flexibilität sowie Bereitschaft zu Schicht- und Wochenendarbeit
- Volljährigkeit (aufgrund der Schichtarbeit)
- ein ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein

Sie fühlen sich angesprochen?
Dann beantragen Sie bitte unseren Bewerbungsbogen unter:
ferienjob.si.au@georgfischer.com

Georg Fischer Automobilguss GmbH • Herr Mike Hauch
Julius-Bührer-Straße 12 • 78224 Singen
Phone: +49 7731 886 648 • www.gfau.com

GF Automotive **+GF+**



Wir suchen Sie!

Wir sind der größte Holzfachhandel im Bodenseeraum mit Niederlassung in Singen, Konstanz und Steißlingen. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unseren Standort Steißlingen einen:

Kraftfahrer/-in mit FS Kl. II/CE

Sie haben Freude an praktischer, selbstständiger Arbeit. Sind körperlich fit und belastbar, sorgfältig und teamfähig? Dann bewerben Sie sich doch bei uns!

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schriftlich mit Foto an:

HolzLand Renner,
Herr Marcus Renner
Eichenstr. 9, 78256 Steißlingen

Oder per Mail an:
mr@holzlandrenner.de
www.holzlandrenner.de



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine engagierte, zuverlässige, freundliche
Zahnmed. Fachangestellte (m/w)
in Teil-/Vollzeit oder auf 450,- €-Basis
sowie **Auszubildende (m/w).**
Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Antonis Alexakis
Bewerbung an: docalexakis@aol.com

REINIGUNGSKRAFT
für Büro- und Sozialräume bei
HOTMOBIL in Gottmadingen
gesucht. 2x wöchentlich,
geringfügige Beschäftigung.
Tel. 0 77 31/94 60-110

Suche Reinigungskräfte deutschsprachig
auf 450-€-Basis oder höher,
mit FS Kl. 3 (Auto vorhanden).
Tel. 0176 – 23 71 31 90 Foxdienst

Verkäufer/in für Tankstelle gesucht
für Frühschicht je Mi., Do. u. Fr.
Wir bieten eine interessante,
abwechslungsreiche Tätigkeit bei
guter Bezahlung.
Schriftl. kurze Bewerbung an:
tank.in@t-online.de
Tank in
Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen

Friseur/in
in Voll- oder Teilzeit gesucht.
Du bist kreativ, zuverlässig, hast Lust auf
ein tolles Team und faire Bezahlung, dann
bewerbe dich jetzt bei uns.
Tel. 0 77 32 / 5 48 08
E-Mail: kontakt.haaratelier@hotmail.com
oder per Post oder persönlich:
Haaratelier am Stadtgarten
Hinter der Burg 2, 78315 Radolfzell

NEBENVERDIENST
Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für
Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €!** Firma
Link, 05874–98642811 o. 0173–92 37 27 5

Bodenleger/in (auch angelernt)
www.schelle-singen.de

CMC Personal GmbH

**Jetzt starten:
im neuen Job!**

Wir suchen ab sofort für unser
Verwaltungsteam in Singen:

Teamassistent/in
in Vollzeit von 8:00 – 17:00 Uhr

Ihre Aufgaben:
Besucherempfang, Ansprechpartner/in für
Bewerber/innen, Mitarbeiter/innen und
Kundenunternehmen, Posteingang und
-ausgang, Datenpflege im CRM-Programm.

Weitere Infos auf unserer Jobbörse unter:
www.cmc-personal.de

Ihr Ansprechpartner
bei CMC:
Vito Renna
Geschäftsführer

Hauptstr. 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-10
vito.renna@
cmc-personal.de

Mitglied im **IGZ**



Die Zollas Verzollungen GmbH
ist seit fast 30 Jahren die erfolgreichste
Familienbetriebene Zollagentur am
Grenzübergang Bietingen/Thayngen.

Zur Verstärkung der Zollas-Familie suchen wir schnellstmöglich eine/n Speditionskauffrau/Speditionskaufmann

Das sind Ihre Aufgaben:

- Abwicklung sämtlicher Zollformalitäten (Import / Export Schweiz, europaweite Transitpapiere)
- Ansprechpartner zu Verzollungsfragen
- Überprüfung und Umsetzung von Zollvorschriften
- Umgang mit Kunden und Fahrem

Wir bieten Ihnen:

- Eine Vollzeitstätigkeit mit überdurchschnittlicher Vergütung
- Die Chance, sich in einem wettbewerbsintensiven Markt zu beweisen
- Vielfältige Aufgaben mit hohem Gestaltungsspielraum
- Die Mitarbeit in einem dynamischen Team
- Kontinuierliche Fortbildungen (intern und extern)

Das erwarten wir:

- Eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung, idealerweise im Bereich Spedition/Logistik/Außenhandel
- Grundkenntnisse in ATLAS / NCTS / E-DEC von Vorteil
- Berufserfahrung ist wünschenswert, aber nicht zwingend
- Flexibilität ist Teil Ihrer Lebensphilosophie
- Die Redewendung „Eier legende Wollmilchsau“ trifft genau auf Sie zu

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung per Mail an s.porzig@zollas.de oder per Post an folgende Anschrift:

Zollas Verzollungen GmbH
z. H. Sylvia Porzig, Zollstr. 33, 78244 Gottmadingen-Bietingen



INDUSTRIEMECHANIKER M/W

Als einer der weltweit führenden Hersteller von mechanischen Sprüh- und Dosiersystemen für die pharmazeutische Industrie sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten. Das verdanken wir der Innovationskraft und Erfahrung unserer über 700 Mitarbeiter. Steigen Sie bei uns ein und auf – an unserem Standort Eigeltingen.

WAS SIE ERWARTET

Als Teil eines Mechaniker-Teams sind Sie für das Rüsten, die Wartung, Pflege und Instandhaltung komplexer Produktionsanlagen zuständig. Ebenso gehört die Ersatzteilerfertigung im spanabhebenden Bereich zu Ihren Aufgaben. Ein weiterer Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit ist die Überwachung und Sicherstellung des Fertigungsprozesses.

WAS SIE MITBRINGEN

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Industriemechaniker/in oder Werkzeugmechaniker/in. Die Bereitschaft zur Schichtarbeit ist vorhanden. Sie überzeugen durch Teamfähigkeit und haben eine systematische Arbeitsweise. Erfahrung auf dem Gebiet der Automatisierungstechnik ist von Vorteil.

WAS WIR BIETEN

Wir sind ein modernes und innovatives Unternehmen mit einer offenen Unternehmenskultur. Durch kontinuierliche Weiterentwicklung verbunden mit attraktiven Karrieremöglichkeiten binden wir unsere Mitarbeiter langfristig an das Unternehmen. Teamorientierte Arbeit ist bei uns selbstverständlich. Dennoch fördern flexible Arbeitszeiten und ein internationales Umfeld die selbstständige Arbeitsweise und bieten Freiräume für eigenverantwortliches Handeln.

WIE SIE SICH BEWERBEN

Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen mit Nennung Ihres frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung per Post oder per E-Mail an lucia.baur@aptar.com. Für Ihre Fragen steht Ihnen Lucia Baur unter Telefon 07732/801-326 gerne zur Verfügung.

Wir sind ein Mitglied der Aptargroup.

Aptar Radolfzell GmbH | Öschlestraße 54-56 | 78315 Radolfzell | www.aptar.com

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern



Für unser Wohnkaufhaus in Singen
suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Abteilungsleiter/-in Disposition

Sie sind für unsere gesamte Logistik verantwortlich. Ihnen obliegt unser Fuhrpark, der Wareneingang, die Lagerung sowie der Warenausgang. Sie führen und motivieren einen großen Teilbereich unseres Mitarbeiterteams fachlich und disziplinarisch. Kundenbeanstandungen begegnen Sie mit fachkundigen Argumenten und Handlungen. Sie sollten über Erfahrung in einer vergleichbaren Position verfügen.

Abteilungsleiter/-in für unsere Leuchten-Abteilung

Als Abteilungsleiter/-in koordinieren Sie den Verkauf in unserer Leuchten-Abteilung. Sie bestimmen selbstständig das Sortiment, Dekoration und die Warenpräsentation. Als Ansprechpartner/-in bei Kundenberatungen gehen Sie auf die Kundenwünsche ein und gestalten ein positives Einkaufserlebnis. Zu ihrem Aufgabengebiet gehört darüber hinaus die Führung und Ausbildung von Mitarbeitern und die Organisation des Personaleinsatzes in der Leuchten-Abteilung.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, gutes Betriebsklima und ein angemessenes Gehalt, sowie Urlaubs- und Weihnachtsgeld.
Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf Ihre online (www.braun-moebel.de/stellenangebote/) oder schriftliche Bewerbung. Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.



Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/ 8 75 80
E-mail: info@bmc-si.de



Betriebselektriker (m/w)

Mit rd. 1.700 Mitarbeitern gehören wir zu den großen Unternehmen der aluminiumverarbeitenden Industrie. Die Zugehörigkeit zu einem weltweit agierenden Unternehmen ermöglicht uns einen konsequenten Expansionskurs in zahlreichen Märkten. Hochwertige und innovative Qualitätserzeugnisse bilden die Basis für unsere internationalen Erfolge.

Wir suchen für den Betriebsunterhalt in **Automotive Structures** – Werk Gottmadingen – einen **Betriebselektriker (m/w):**

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Fehlersuche und Störungsbeseitigung an komplexen Automatisierungssystemen
- Selbständige Ausführung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an Anlagen
- Umsetzung von TPM- und CI-Aufgaben
- Überprüfung, Durchführung und Dokumentation von Steuerungsänderungen
- Optimierung von Prozessen bei bestehenden Werkzeugen und Anlagen

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung als Energieelektroniker bzw. Industrieelektroniker
- Mehrjährige Berufserfahrung sowie Kenntnisse in den Bereichen SPS (S7+TIA Portal), Servoregler-technik, Robotersteuerungen / Roboterprogrammierung, Frequenzumrichtertechnik, Visualisierung mit WINCC, Antriebstechnik und Sicherheitseinrichtungen
- Hohes Interesse im Umgang mit modernsten elektronischen Geräten und Systemen
- PC-Kenntnisse und Grundkenntnisse in Hydraulik und Pneumatik sind wünschenswert
- Selbständiges Arbeiten, Teamfähigkeit und Engagement
- Bereitschaft zur 3-Schichtarbeit als Schichtvertretung, bei Bedarf auch am Wochenende
- Bereitschaft zur turnusgemäßen Rufbereitschaft

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann setzen Sie sich bitte per E-Mail mit
AHR/Frau Heidrun Pohl in Verbindung.

Constellium Singen GmbH
Abt. AHR
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
AHR@constellium.com
www.constellium.com



Constellium

Verlagslogistik als »Rohdiamant«

Frühjahrstagung beim »BVDA«

Berlin (swb). Die Frühjahrstagung des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA) stand in diesem Jahr ganz im Zeichen des brandaktuellen und entscheidenden Themas Logistik. Am 28. und 29. April kamen rund 300 Anzeigenblattverleger, Experten und Multiplikatoren in Berlin zusammen, um die Stärken und Chancen der Anzeigenblätter im lokalen Medienspektrum auszuloten. Das Anzeigenblatt-Forum am 29. April machte deutlich, dass eine Erhöhung der Effizienz bei der Zustellung von Printprodukten, neue Geschäftsfelder und eine bessere Qualifizierung von Verlagslogistikern und Zustellern unumgänglich sind. »Die Zeiten sind turbulent. Doch eine optimierte Logistik bietet viele neue Chancen für einen Zukunftsmarkt«, betonte BVDA-Präsident Alexander Lenders. Durch die Einführung des gesetzlichen Mindestlohns

und dem zunehmenden Wettbewerbsdruck steht der Vertrieb der Verlage vor enormen Herausforderungen. Die Umstellung des traditionellen Honorierungssystems von Stücklohn auf Stundenlohn hat die Organisation der Zustellung grundlegend verändert. »Mit ihren Logistikstrukturen halten die Verlage einen Rohdiamanten in ihren Händen«, sagte Andreas Erzkamp, Geschäftsführer und Leiter Konzernlogistik der Madsack Mediengruppe. Frank Krischok von der Mediengruppe Mitteldeutsche Zeitung, beschrieb die Übernahme von zusätzlichen Dienstleistungen als Möglichkeit, Profitabilität zu steigern und die Attraktivität als regionaler Arbeitgeber zu erhöhen. »Eigene Fahrzeuge tragen zur Beschleunigung der Zustellprozesse bei und bilden die Grundlage für die Übernahme zusätzlicher Transportleistungen auch abseits der Zei-

tungszustellung.« Die Wichtigkeit des Themas Logistik zeigt sich auch an der Reform des Zustellsiegels GDZ »geprüfte Direktzustellung« zu GPZ »Geprüfte Prospektzustellung«, die durch die BVDA-Mitgliederversammlung am 28. April auf den Weg gebracht wurde. Zudem wählten die Verleger im Rahmen der Mitgliederversammlung eine neue BVDA-Vizepräsidentin. Carol-Monique Krummenauer von der Saarländischen Wochenblatt Verlagsgesellschaft rückt für Ulrich Schamuhn ins BVDA-Präsidium. Neue Mitglieder im Hauptausschuss sind: Stefan Menciotti, (Kurier Verlag, Düsseldorf), Anatol Hennig (Singener Wochenblatt) und Sebastian Kmoch (Osnabrücker Nachrichten). Mehr Informationen zur Frühjahrstagung oder den Aktionen des BVDA gibt es im Internet unter www.bvda.de.

Fest unter Dampf

Rielasingen-Worblingen (swb). Am 7. Mai veranstaltet die Stiftung Museumsbahn, der Verein zur Erhaltung der Eisenbahnlinie Etwilen-Singen (VES) und ProRiwo zum sechsten Mal das »Museumsbahnfest« von 11 bis 20 Uhr. Die Fahrten mit dem Dampfbzug starten in Rielasingen 11.20 Uhr, 14.20 Uhr, 16.50 Uhr und 19.10 Uhr (nur bis Hemishofen). Von Stein am Rhein fährt der Zug um 12.30 Uhr, 15.25 Uhr und 18.05 Uhr los. In diesem Jahr muss der Zug wegen des angelaufenen Umbaus im Bahnhof Stein am Rhein eine kurze Zusatzschleife über Eschenz fahren, um Regionalzüge passieren zu lassen, informierte Beat Joos. Die beliebten Schienenvelos können am Dampffest in Rielasingen getestet werden. Musikalisch wird das Fest von dem Musikverein Rielasingen-Arlen begleitet. Am Abend spielt am 17 Uhr zum Ausklang des Museumsfestes Nicole Scholz & Band.

KURZ & BÜNDIG!

»Gruppe für Angehörige schwer kranker Menschen« ist Thema einer Veranstaltung von Hospiz Konstanz am Di., 10.5., 19 Uhr. Anmeldung bis Fr., 6.5., unter [07531/69138-0](mailto:hospiz@hospiz-konstanz.de) oder hospiz@hospiz-konstanz.de. **Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau:** Do., 5.5., Christi Himmelfahrt, 11 Uhr, ökumen. Gottesdienst; verantw.: Pastoralreferent Manfred Fischer und Team Männertankstelle; musikal. Gestaltung: Musiker der Männertankstelle. Sa., 7.5., 14 Uhr, Motorradgottesdienst; verantw.: Clemens Trefs und Herr Weisser. So., 8.5., 11 Uhr, ökumen. Gottesdienst; verantw.: Mathilde Wortmann, Beatrix Sahlmann, Helga Nowak; musikal. Gestaltung: J. Gruber, J. Mierisch, HJ. Reichert, M. Wortmann, P. Nowak. **Terminänderung UFS-Abend:** Die Unabhängigen Fotofreunde Singen und Umgebung treffen sich am Mi., 4.5., um 19 Uhr im Gasthaus Goldene Kugel in Singen. Thema: Bildbespre-

chung über das Schenninger Moos. **Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen:** Sa., 7.5., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunion feiern auf den Stationen. **Selbsthilfegruppe »Borreliose und FSME«**, Multiorgan-Erkrankung: Ein Treffen der Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau findet am Di., 10.5., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz »Pro Seniore« in Radolfzell, Untertorstr. 24/26 statt. Infos unter [07731/921333](tel:07731921333) oder [07731/45132](tel:0773145132). **Rheumaliga - Fibromyalgie, Kreis Konstanz:** Die Selbsthilfegruppe trifft sich am Mo., 9.5., um 19 Uhr; Ort und Info: [07731/48531](tel:0773148531). **Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Bewegungsgruppe:** Nächstes Treffen ist am Mi., 11.5., 10 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen. Leitung: Physiotherapeut aus der Praxis Stark u. Partner, Singen, Info: [07731/27451](tel:0773127451).

FAMILIENANZEIGEN



Anton
Schwaibintz

Radolfzell, im Mai 2016

Wir sagen danke

für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit, für das tröstende Wort, gesprochen und geschrieben, für alle Blumen- und Geldspenden, für jedes stille Gebet, all denen, die ihn in guter Erinnerung behalten.

Besonderer Dank

dem Team der Intensivstation des Klinikums Singen, und Herrn Dr. Underberg
Frau Hauenstein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
dem Bestattungsinstitut Koller e.K., Thomas Schäuble, für die gute Organisation.

Im Namen aller Angehörigen
Elisabeth Schwaibintz
Vera Teichmeister



Anna Böhler

geb. Sterk
Moos, im Mai 2016

Herzlichen Dank

sagen wir allen, mit denen wir unsere Trauer teilen konnten, für die tröstenden Worte, die Umarmungen, die Blumen und Spenden, das Gebet und die vielfältige Weise der Anteilnahme.

Im Namen aller Angehörigen
Elisabeth und Monika Böhler



Ursula
»Uschi«
Bohner

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu wissen, wie viele Menschen sie geschätzt und geliebt haben.

D für die liebevollen Umarmungen, für den leisen Händedruck,
A für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
N für die Geldzuwendungen für späteren Grabschmuck,
den Ärzten und dem Pfltegeteam der Station 21 vom Hegauklinikum Singen für die gute Betreuung,
K der Firma Maggi und den Fridolinern für die ehrenden Nachrufe,
dem Bestattungshaus Homburger für die hilfreiche Unterstützung,
E all denen, die Uschi auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Arlen, im Mai 2016
Im Namen aller Angehörigen
Sigrid Schneble



Manuel

† 06.05.2011

Es gibt Momente im Leben,
da steht die Welt für einen Augenblick still ...

Vor 5 Jahren gab es für uns diesen Moment ...
Natürlich dreht die Welt sich weiter –
und dennoch ist für uns nichts mehr so wie es war ...

Wir vermissen Dich sehr
Borgi, Tadda, David mit Familie
e sua mae



Auch ich trauere um meine Oma.



Anna Kentischer

In Gedenken Celine Graf

Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.



Martha Becker

geb. Dehmann
* 10.10.1944 † 31.03.2016

Im Namen aller Angehörigen Markus Becker



Herzlichen Dank

Wir danken allen, die sie gemeinsam mit uns auf ihrem letzten Weg begleitet haben, die ihr nahe standen und ihre Anteilnahme in Wort und Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

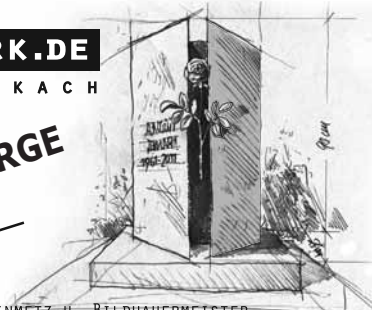
Schwentke Mathilde

Besonders danken wir:
Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
Herrn Dr. Dubois, der sie jahrelang ärztlich versorgt hat, dem Pflegeheim Verena, wo sie sich in den letzten Jahren sehr wohl gefühlt hat und sie hervorragend betreut wurde und allen Verwandten und Bekannten.

Im Namen aller Angehörigen
Fam. Schwentke

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

JETZT NEU:
GRABMALVORSORGE
& -PFLEGE



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U. -BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Du bist erlöst,
Du spürst nun keine Schmerzen,
Du gingst zu früh,
doch bleibst Du in unsern Herzen.

Marlies
Meßmer-Poppe

* 26.12.1957
† 01.05.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Werner
Jürgen und Claudia
Luise Poppe
sowie alle Nachbarn,
Freunde und Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, den 11.05.2016,
um 15.00 Uhr in der
großen Trauerhalle auf dem
Waldfriedhof Singen statt.



Als die Kraft zu Ende ging,
war die Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

László Salamon

* 10.12.1936 † 30.04.2016

Deine Ehefrau Hedwig
Jürgen Salamon mit Familie
Irene Wattroth mit Familie
Uwe Salamon mit Familie
Sabine Sapper mit Familie
Gyöngyi und Marika mit Familie

Das Seelenamt mit Trauerfeier findet am
Montag, den 09. Mai 2016, um 14.30 Uhr in der
Pfarrkirche St. Verena in Volkertshausen statt.
Die anschließende Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Nachruf

Wir trauern um unsere geschätzte Kollegin und Mitarbeiterin

Marlies Meßmer-Poppe

Sie war über viele Jahre bei uns als »Fahrerin« tätig und hat sich in vorbildlicher Weise für das Unternehmen und die Kunden stark und verdient gemacht. Ihre Persönlichkeit und ihr Wirken bleiben in unseren Herzen unvergessen.
Unsere Anteilnahme gilt ganz besonders ihrem Mann und ihrer Familie.
Wir werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

ETL GmbH European Transport Line
Im Namen der Belegschaft
Marco Bold / GF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Laszlo Salamon

Herr Salamon war über 26 Jahre in unserem Unternehmen tätig. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er in verschiedenen Funktionen in unserer ehemaligen Fittingsbearbeitung, zuletzt als Staplerfahrer. Im Oktober 1993 beendete er seine aktive Berufstätigkeit und trat in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden Herrn Salamon ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten und pflichtbewussten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte



Und meine Seele
spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.

Joseph Freiherr von Eichendorff

In liebevoller Erinnerung an

Maria Theresa Muster

*06.12.1950 † 15.02.2016

Marianne und David Muster

Diese Musteranzeige
(91 mm breit /
50 mm hoch) s/w
kostet
102,34 € * inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle erreichen, gibt es nur im WOCHENBLATT. Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben – mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

WOCHENBLATT

*bei Barzahlung und Bankeinzug

Nähere Infos in allen WOCHENBLATT-Geschäftsstellen:
Singen Tel. 077 31/8800-0, Stockach Tel. 077 71/93 31-0, Radolfzell Tel. 077 32/9909-0 oder
unter www.wochenblatt.net/maerkte/familienanzeigen

NACHRUF

Wir trauern um unser langjähriges aktives
Mitglied und Musikkollegen

Ansgar Restle

Sein Platz in unserer Mitte als Bassist ist nun leer, aber viele der schönen Erinnerungen erfüllen uns mit Stolz und Respekt. Wir sind sehr dankbar für die Spuren, die er in den 14 Jahren seiner aktiven Zeit bei uns hinterlässt und erinnern uns gerne an die vielen gemeinsamen Auftritte. Unser besonderes Mitgefühl gilt seiner Frau und seinen Angehörigen.

Fanfarenzug Stadt Aach e.V. 1958



Voller Trauer nehmen wir
Abschied von unserer
ehemaligen Kollegin

Brigitte Straßer

Wir gedenken unserer
langjährigen, engagierten und
hoch geschätzten Kollegin.

Im Namen der Gemeinschaft der
Gerhard-Thielcke-Realschule

Gabriele Wiedemann

Radolfzell, im April 2016



Der Mensch, den wir lieben,
ist nicht mehr da, wo er war,
aber überall dort, wo wir sind
und seiner gedenken.
Augustinus

In inniger Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von unserer
herzenguten Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Uroma, Patin und Tante

Berta Witz

geb. Schädler
* 21.12.1925 † 01.05.2016

Rosemarie Witz und Johannes Spinner
Karl-Michael und Doreen Witz mit Familie
Gabriele und Gerd Bürgin mit Familie
sowie alle Anverwandten

78269 Volkertshausen, Mühlenstraße 13

Das Seelenamt mit Trauerfeier findet heute,
Mittwoch, dem 4.5.2016, um 14.30 Uhr in der
Pfarrkirche Volkertshausen statt.



In Memory

1 Jahr ist nun vergangen.

Heinrich Mutscheller

* 30.12.1948 † 03.05.2015

Und immer sind da Spuren Deines Lebens,
Bilder, Augenblicke, Gefühle, die uns an Dich erinnern
und uns glauben lassen, dass Du bei uns bist.

**Wir vermissen Dich
Bernie, Ingo und Peter**



Die Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir dich sehen können,
wann immer wir wollen.

Theodor Roesen

* 11.03.1943 † 30.04.2016

In stiller Trauer
deine Kinder Sven, Theo und Simone
und Schwiegertochter Nadja

Seinem Wunsch entsprechend findet die Beisetzung in aller Stille statt.

*Christa
Schweikart*

geb. Wirth

† 7.4.2016

Unfassbar, dass Du nicht mehr bist,
aber wunderbar, dass Du warst.

DANKE

für die große Anteilnahme auf ihrem
letzten Weg,
für alle Zeichen der Liebe und
Freundschaft,
für jedes tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für die vielen Blumen- und
Geldspenden,
für die angebotene Hilfe, die uns
Trost war in den schweren Stunden
des Abschieds.



Singen, im Mai 2016

Georg Schweikart
und alle Angehörigen

Nachruf

Unser Kollege und Partner

Rechtsanwalt Hermann König

* 4. Juli 1967

Fachanwalt für Familienrecht

ist nach langer schwerer Kankheit am 14. April 2016 verstorben. Sein klares,
gewinnendes Wesen und seine kompetente, gründliche Arbeit fehlen uns und
seinen Mandanten bis heute. Wir werden ihn in bleibender Erinnerung behalten.

Unsere Gedanken waren und sind bei seiner Familie.

Rechtsanwälte Zirlwagen & Kollegen

Rolf Brauer, Bernhard Biegert, Dr. Peter Bothe, Siegfried Schlude, Boris Zirlwagen,
Marc Balogh, Petra Montigny und alle Mitarbeiter



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem
letzten Weg begleitet haben.

*Luitgardis
Erbert*

* 04.05.1936

† 03.04.2016

Im Namen aller Angehörigen

Peter Harke
Marianne Bruschinsky mit Familie
Brigitte Renz mit Familie

Ebringen, im April 2016



Unfassbar schauen wir auf ein Jahr zurück,
es fehlen uns die Worte wie wir fühlen, wie Du uns fehlst.

Gerardo Masi

† 05.05.2015

Nicht alle Schmerzen sind heilbar,
denn manche schleichen sich tiefer ins Herz hinein,
und während die Tage verstreichen, werden sie zu Stein.
Du lachst und sprichst als wenn nichts wäre,
doch spürst du ihre lastende Schwere.
Der Frühling kommt wieder mit Wärme und Helle,
die Welt wird ein Blumenmeer,
aber in unserem Herzen ist eine Stelle, die blüht nicht mehr.

Deine Familie

Sonntag, den 08. Mai wird es um 9.00 Uhr einen Gottesdienst in der Theresien-Kapelle Singen
geben.

Ein guter, edler Mensch, der mit uns gelebt hat, kann uns nicht genommen
werden. Er lässt eine Spur zurück, gleich jener erloschenen Sterne, deren
Bild die Erdenbewohner noch nach Jahrhunderten sehen. Thomas Carylle

Werner Mielke

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten. Danke für die Zeichen der Liebe, Freundschaft und Zuwendung.

Besonderen Dank an

die Ärzte Dr. Draschnar, Prof. Lutterbach und Dr. Banhardt und Mitarbeiter
Frau Ohl (Palliative Care)
Herrn Diakon Ehinger
Herrn Bernhard Ruf mit Familie
Familie Blender und Nicole Stöckli
Alwina und Waldemar Schulz
Karin Felis
Karin Wenzel
Julia und Michele Policella
alle Nachbarn aus der Gutenbergstraße 25

Rielasingen, im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen
Sigrid Mielke

*Meine Zeit steht in deinen Händen
Psalm 31,16*

Nach einem langen und erfüllten Leben nehmen wir heute Abschied von
meiner lieben Frau, unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

Elisabetha Gönner

* 30.03.1924 † 28.04.2016

Die vielen gemeinsamen Jahre und
die kostbaren Erinnerungen
werden wir dankbar in unseren
Herzen bewahren.

In Liebe und Dankbarkeit
Paul
Johannes und Edeltraud
Isabella und Claus-Peter
Benita und Wolfgang
Annette und Peter
und alle Enkel und Urenkel

78247 Hilzingen, Hinter Bühl 12

Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, den 4. Mai 2016, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof
in Hilzingen statt.
Eucharistiefeier am Samstag, den 14. Mai 2016, um 19:00 Uhr in Riedheim.

Anstelle von Blumen bitten wir im Sinne der Verstorbenen um eine Spende an die
Jugendmusikschule Westlicher Hegau, IBAN: DE56 6925 1445 0008 1031 45 oder an den
Bauförderverein St. Peter & Paul Hilzingen, IBAN: DE90 6925 1445 0005 6201 09
jeweils bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen, BIC: SOLADES1ENG.

Schwarz sieht nicht rosarot

Doch Kreis-CDU billigt Koalitionsvertrag mit Grünen

Kreis Konstanz (sw). Brainstorming, Erneuerung, Modernisierung. Nach der haushoch verlorenen Landtagswahlleckte die Kreis-CDU Konstanz auf ihrem Parteitag im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post« ihre Wunden, gestattete sich aber auch angesichts der Regierungs-beteiligung als Juniorpartner in einer grün-schwarzen Regierung verhaltene Zuversicht. Die 109 stimmberechtigten Delegierten votierten bei fünf Enthaltungen mehrheitlich für eine Annahme des Koalitionsvertrages, der laut dem CDU-Bundestagsabgeordneten Andreas Jung eine christdemokratische Handschrift trägt. Als Vorsitzender des Bezirks Südbaden war er an den Verhandlungen beteiligt gewesen, und er gab einen gut strukturierten Abriss über die Ergebnisse. Nachfragen aus dem Publikum zielten vor allem auf Detailfragen ab. Die Sorge um ein Schattendasein des ländlichen Raums versuchte Andreas Jung zu entkräften: Strukturschwache Gemeinden sollen durch das Ent-



Die Kreis-CDU billigte auf ihrem 55. Parteitag in Stockach den grün-schwarzen Koalitionsvertrag.

wicklungsprogramm Ländlicher Raum stärker unterstützt und bei der staatlichen Förderung des Wohnungsbaus gleichberechtigt behandelt werden. Der demografische Wandel soll in betroffenen Kommunen durch die Regionalstrategie »Daseinsvorsorge« finanziell und strukturell abgedeckt werden.

Mit Blick auf die Gäubahn wird

laut dem Juristen am Ziel einer deutlichen Fahrzeitverkürzung durch Neigetechnikzüge und der Einstufung des Projekts im vordringlichen Bedarf des Bundesverkehrswegeplans 2030 festgehalten. Zudem sollen der Landesstraßenbau gefördert und 15 Millionen für Rad- und Fußverkehr ausgegeben werden. Weitere Kernpunkte des Koalitionspapiers sind laut An-

deas Jung strengere Kriterien für und das Ende der Bevorzugung von Gemeinschaftsschulen, die Stärkung der Realschulen und der Erhalt der G8-Modell-Gymnasien sowie die Schaffung von 1.500 zusätzlichen Polizeistellen und die Aufgabe der Idee einer Kennzeichnungspflicht für Polizisten. Die einseitige Fixierung auf Windenergie soll bei Förderung weiterer regenerativer Energien wie Geothermie und Wasserkraft aufgegeben, ein Abstand von 1.000 Metern von Windanlagen zu Siedlungen eingehalten werden. Die verlorene Landtagswahl führt CDU-Kreis-Chef Willi Streit unter Zuhilfenahme von Erkenntnissen der Forschungsgruppe Wahlen auf verschiedene Ursachen zurück - strategische Fehler des Spitzenkandidaten Guido Wolf, Modernisierungsdefizite, Abwanderung der über 60-Jährigen, die Haltung zur Flüchtlingspolitik, ein Verlust der Parteibasis und eine Abgabe von 190.000 bisheriger CDU-Stimmen an die »AfD«.

Auf die Rollen, fertig, los

Auch Anmeldungen für Vorschulklassen möglich

Singen (stm). Spiel und Spaß ist beim Hegau-Familientag am Sonntag, 12. Juni, garantiert. Und das Beste - Spaß können Schulklassen schon vorher haben. Denn wer beim Inlinecup mitmachen will, der braucht bloß einen rollenden Untersatz und ein tolles Team, das zusammen interessante Kostüme bastelt. Alles auf Rädern ist erlaubt - wichtig ist aber ein Helm.

Beim Inlinecup gewinnt nicht das schnellste, sondern das kreativste Team. Das kann 2016 erstmals auch eine Vorschulklasse aus einem Kindergarten sein. Denn auch die Jüngsten können in diesem Jahr teilnehmen. Spaß und Kreativität vorausgesetzt, könnten sie den Großen ein Schnippchen schlagen und sich aufs Podium kata-



Als Minions haben sich die Grundschüler aus Bodman beim Inlinecup 2015 verkleidet.

pultieren. 2015 gewannen beispielsweise die Grundschüler aus Bodman in ihrem knallgelben Minion-Outfit den ersten Platz. Aber auch die sangeslustigen Schulköche aus der Frie-

dinger Grundschule begeisterten das Publikum in der Münchriedhalle. Am 12. Juni werden die Klassen hoffentlich bei gutem Wetter in ihren tollen Kostümen,

angefeuert vom Publikum am Rundkurs um das Friedrich-Wöhler-Gymnasium, ab 11.30 Uhr ihr Bestes geben. Ob auf Inlinern, Dreirad oder Kettcar - dies bleibt jedem selbst überlassen. Hauptsache, der Spaß kommt nicht zu kurz. Übrigens, die Klassenkasse freut ein Start beim Schul-Inlinecup auf jeden Fall. Spielerisch, familienfreundlich und abwechslungsreich bietet der 2. Hegau-Familientag im Münchriedstadion für Jung und Alt beste Unterhaltung. Torschussanlage, Tombola, Elektro-Minicar und jede Menge weitere Attraktionen erwarten die Besucher. Mehr Informationen zum 2. Hegau-Familientag finden sich im Internet unter www.wochenblatt.net/sportundspiele.

Spendenlauf des »Hegau«

Singen (swb). Nach dem großen Erfolg im letzten Schuljahr veranstaltet die SMV des Hegau-Gymnasiums am Samstag, 7. Mai, von 10.30 bis 15.30 Uhr einen Spendenlauf rund um das Gymnasium. Die Unterstufe startet um 11 Uhr, Mittel- und Oberstufe ab 12 Uhr. Anmeldungen sind bis zum Start möglich. Tatkräftig unterstützt werden die Schüler dabei vom Elternbeirat und vom Förderverein »Freunde des Hegau-Gymnasiums«. Der Erlös soll vor allem jungen Flüchtlingen zugutekommen. Gerne möchte die SMV - in Abstimmung mit dem Helferkreis - ein Projekt oder ein Freizeitangebot für die Jugendlichen ermöglichen.



Eine spritzige Angelegenheit war der Bieranstich beim ersten Singener Frühlingsfest durch OB Bernd Häusler.

»Spritziger Auftakt«

Frühlingsfest zieht Scharen an

Singen (stm). Mit einer spritzenden Bierfontäne wurde das erste Singener Frühlingsfest am Freitagabend schaumig und etwas verspätet eröffnet. Das zu zwei Dritteln besetzte Festzelt auf der Offwiese staunte nicht schlecht, als Oberbürgermeister Bernd Häusler trotz guten Willens, bester Fachkenntnis dank der Bohlinger Sichelhenke und kräftiger Schlaghand den Zapfen nicht ausreichend tief versenkte. Aber vielleicht ist gerade der nicht ganz geglückte Bieranstich das gute Omen, was das erste Singener Frühlingsfest und sein Veranstalter Jose Perez brauchen, damit das Fest jene Tradition erlangt, die sich viele in Singen wünschen: »Wisst ihr noch damals 2016, als ...«. Häusler jedenfalls hatte in seinen kurzen Begrüßungsworten Jose Perez für die Ausrichtung des Frühlingsfestes in Singen gedankt und ihm bestes Gelingen und zahlreiche Zuschauer gewünscht. Die Veranstalter zeigten sich vom Besuch am Eröffnungswochenende mit jeweils 900 Gäs-

ten sehr zufrieden. Frenetisch umjubelt von hunderten Fans präsentierte Mickie Krause am 1. Mai eine perfekte Bühnenshow. Das halbe Zelt stand während des gut einstündigen Auftritts des »Ballermannstars« tanzend und mitjohlend auf den Bänken. »Reiß die Hütte ab«, johlte Mickie zum Auftakt und heizte mit bekannten Hits die Stimmung weiter an. Nachdem am Montag und Dienstag das Singener Frühlingsfest einmal kurz durchschnaupte - wird am heutigen Mittwoch, 4. Mai, mit Lokalheld Chris Metzger bis tief in die Nacht gefeiert. Und das Aufstehen am Donnerstag lohnt sich gewiss auch. Mit Mia Julia kommt eine Sängerin, deren letzte Show »Nackt ist geil« gerade auch am Vatertag schon öfters Programm ist - mal gespannt, wie viel Haut die Blondine auf der Singener Offwiese am Vatertag zeigt.

Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.



Das Off-Price-Unternehmen TK Maxx bietet im Herbst 2016 auch in der Singener Innenstadt Top-Marken mit zu 60 Prozent Rabatt.

swb-Bild: TK Maxx

TK Maxx kommt im Herbst nach Singen

Singen (stm). Schon lange wurde darüber spekuliert - jetzt teilte TK Maxx dem WOCHENBLATT mit - »ja, wir kommen nach Singen«. Schon im Herbst 2016 lädt das Off-Price-Unternehmen alle Schatzsucher und Schnäppchenjäger in der August-Ruf-Straße 5 ein. Auf rund 1.600 Quadratmeter und zwei Etagen erwartet alle Kunden eine große Auswahl an Top

Marken und Designer-Labels aus den Bereichen Damen, Herren, Kinder, Accessoires, Schuhe und eine ebenso einzigartige Selektion an Wohn-Accessoires - und das bis zu 60 Prozent günstiger. Damit ist auch die Nachfolge der Modelfiliale K & L Ruppert geklärt, die nach zwei Jahren ihre Zelte unter dem Hohen-twiel wieder abbricht.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Viel zu entdecken!

MS Seestern * Eventfahrten

leckere Stunden auf auf dem Bodensee

Italienisches Buffet 2016.

Himmelfahrt,

Do., 5.5., 18.30 Uhr; Muttertag, So., 8.5., 18.30 Uhr; Pfingsten, So. + Mo., 15. + 16.5., 18.30 Uhr; Fronleichnam, Do., 26.5., 18.30 Uhr; Mi., 11.5., **Weinprobe** Aniceta Wehrle, 18 Uhr; Fr., 13.5., **Biertasting** mit »Hader Karle«, 18 Uhr. www.schiffahrtlang.de, info@schiffahrtlang.de, Tel. 07735-8891

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 Karten für das Kon-
zert beim Zeltfestival
»PRINZ Pi –
IM WESTEN NIX
NEUES TOUR 2016«
am 29.05.2016 um 20 Uhr
im Zirkuszelt in Konstanz

www.waswannwo.tips



Am 29. Mai 2016 rappt Prinz Pi um 20 Uhr beim Zeltfestival in Konstanz. Er hat das große Talent, Probleme, die viele Leute kennen, in Zeilen kleiden zu können, die anderen wiederum bei der Bewältigung dieser Probleme helfen. Das gelingt, weil er mutig und stark genug ist, sein Herz auf den Tisch zu legen – und es nicht hinter Machoposen zu verbergen. Weitere Informationen finden Sie unter www.koko.de.

Frühlingsfest Friedingen Vatertag 5. Mai 2016



Vormittags:
Musikverein Hausen a. d. Aach

Nachmittags:
Musikverein Überlingen am Ried

Schweinshaxen • Weizenbier • Kuchen/Torten

Auf Ihren Besuch freut sich: Musikverein Friedingen e.V.

Riesen-Flohmarkt

Sa., 7. Mai 2016, 9 - 16 Uhr, Radolfzell, Messeplatz (Güttinger Str.), lfd m. 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

– Stadtjugendring Singen (Hohentwiel) e.V. –



33. JUGENDKULTURTAG UND JUGENDFLOHMARKT

Samstag,
07. Mai
2016



8-16
Uhr

Fußgängerzone August-Ruf-Straße

Der Jugendflohmarkt ist nur den Kindern und der Jugend vorbehalten. Händler und Gewerbetreibende sind nicht zugelassen.

Auskunft unter Tel./Fax: 0 77 31 / 6 16 14
Homepage: www.sjr-singen.de
E-Mail: info@sjr-singen.de



26.–29. Mai (Fronleichnam)
Busreise, 4*Hotel, HP, Programm:
Schmalkalden, tolle Rundfahrt mit
Oberhof, Lauscha und Saalfelder
Grotten, Erfurt, Weimar, Meiningen

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen			
18.5.	4.T.	Unterwegs an Rhein, Mosel, Saar und Lahn	398,-
18.5.	7.T.	Istrien – die Sonnenterrasse Kroatiens	675,-
22.5.	7.T.	Sardinien – die Karibik Europas	775,-
26.5.	4.T.	Das Veneto und die Prosecco-Weinstraße	388,-
31.5.	8.T.	Von der Loire zu den Traumküsten des Atlantiks	948,-
2.6.	4.T.	Charmantes Dresden und die Oper „La Traviata“	398,-
3.6.	3.T.	Das romantische Elsass und die Vogesen	270,-
7.6.	6.T.	Elba – Italiens Smaragd im Mittelmeer	588,-
10.6.	3.T.	Altmühltal und Regensburg – Romantik pur!	255,-
10.6.	3.T.	Im Herzen der Tiroler Bergwelt – das Stubaital	275,-
14.6.	5.T.	Brandenburg, Spreewald und die Uckermark	540,-
15.6.	8.T.	Danzig und der Zauber der Masuren	698,-
20.6.	4.T.	Seiser Alm und die Faszination der Dolomiten	355,-

STORK TOURISTIK
88696 Owingen

Tel. (07551) 97 19 29-0
www.stork-touristik.de

DO 05.05.

AUSFLUG

KONSTANZ

Bodensee-Schiffsbetriebe, Abfahrt Hafen Konstanz | 18:05 Uhr | Pasta-Plausch, Schifffahrt inkl. Pastabuffet 26 € pro Person, Ankunft: 21:25 Uhr. Die herrliche Aussicht genießen und so viel Pasta wie sie wollen schlemmen. Weitere Infos www.bsb.de.

FÜHRUNGEN

ENGEN

Felsenparkplatz (P2), am Wasserrad | 10 Uhr | Öffentliche Erlebnisführung »Die Grenzgängerin - auf den Spuren der Knochensammlerin«. Veranstalter: Touristik Engen e.V. Tel. 07733 502-249, www.touristik-engen.de.

MESSEN

FRIEDRICHSHAFEN

Neue Messe 1, Tuning World 2016 | 10 – 18 Uhr | Internationales Messe-Event für Auto-Tuning, Lifestyle und Club-Szene. Tageskarte: 14 €, Ermäßigte Tageskarte: 12 €. Weitere Preise, Programm und Infos unter www.tuningworldbodensee.de.

THEATER

RADOLFZELL

Theater Zeller Kultur Zentrum, Fürstenbergstr. 7A | 20 Uhr | Treppe nach oben von Tennessee Williams, Regie: Waltraud Rasch, »Gebet für die, die wilden Herzens sind und im Käfig gehalten werden« Karten erhalten Sie unter kartenbestellung@zellerkultur.de oder bei der Buchhandlung am Obertor in Radolfzell Tel. 07732/3708.

FR 06.05.

FÜHRUNGEN

STOCKACH

Treffpunkt am alten Forstamt | 15 Uhr | Stadtführung in der historischen Oberstadt Auf einem Rundgang durch Stockach wird die Geschichte der ehemals vorderösterreichischen bzw. badischen Amtstadt kurzweilig dargelegt. Der mit kurzen Anekdoten gespickte Spaziergang führt durch die sogenannte Oberstadt, die von einer Stadtmauer umgeben war. Kosten: 3 € (Kinder frei).

KABARETT/COMEDY

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Talwiesenhallen | 20 Uhr | Sissi Perlinger mit »Ich bleib dann mal jung« VVK: 26 €. Tickets unter: www.reservix.de oder in der Bücherstube Rielasingen, Schreibwaren Scheffler, Wochenblatt und der Touristeninformation Singen.

SINGEN

Stadthalle Singen | 20 Uhr | Michl Müller: »Ausfahrt freihalten« Michl Müller hat sich in seinem neuen Programm viel vorgenommen: er will der Welt die Welt erklären, nicht mehr und nicht weniger. Und so ist nichts und niemand aus Politik, Boulevard und Gesellschaft vor seinem erfrischend respektlosen Mundwerk sicher, wenn er pointenreich durch seine Welt reist. Infos & Tickets: www.stadthalle-singen.de.

MESSEN

FRIEDRICHSHAFEN

Neue Messe 1, Tuning World 2016 | 10 – 18 Uhr | Internationales Messe-Event für Auto-Tuning, Lifestyle und Club-Szene. Tageskarte: 14 €, Ermäßigte Tageskarte: 12 €. Weitere Preise, Programm und Infos unter www.tuningworldbodensee.de.

MUSIK

GAIENHOFEN

Melanchthonkirche, Hauptstr. 22 | 19.30 Uhr | »Heimkehr« Konzert mit dem Collegium vocale Bochum, Roland Uhl (Orgel), Hans Jaskulsky (Dirigent) und der Südwestdeutschen Philharmonie. Karten: 20 €/15 €. Infos unter www.philharmonie-konstanz.de od. Tel. 07531 900-816.

SA 07.05.

FESTE

RIELASINGEN-WORBLINGEN

alter Bahnhof Rielasingen | 11 Uhr | Museumbahnfest. Auch im Jahr 2016 wird es neben den Museumsbahnfahrten Richtung Stein am Rhein wieder ein unterhaltsames Rahmenprogramm auf dem Festgelände am Alten Bahnhof geben. Veranstalter: PRO | RIWO - www.proriwo.de.

KONZERTE

ENGEN

Neue Stadthalle, Hohenstoffelstraße 3a | 20 Uhr | Wunschkonzert der Stadtmusik Engen »von Pop bis Polka« unter der musikalischen Leitung von Thomas Umscheiden. Karten an der Abendkasse 9 €, Schüler bis 12 J. frei, ab 12 J. 7 €.

MESSEN

FRIEDRICHSHAFEN

Neue Messe 1, Tuning World 2016 | 10 – 18 Uhr | Internationales Messe-Event für Auto-Tuning, Lifestyle und Club-Szene. Tageskarte: 14 €, Ermäßigte Tageskarte: 12 €. Weitere Preise, Programm und Infos unter www.tuningworldbodensee.de.

SO 08.05.

FÜHRUNGEN

MESSKIRCH

Schloss Meßkirch, Kirchstraße 7 | 15 Uhr | Öffentliche Führung durch das Schloss Meßkirch Erkundungstour durch die interessante Geschichte von Schloss Meßkirch. Erfahren Sie Spannendes über den Bau des Schlosses und die verschiedenen Adelsfamilien. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos: Tourist-Information Meßkirch, Tel.: 07575 / 206-46, Mail: info@messkirch.de.

MESSEN

FRIEDRICHSHAFEN

Neue Messe 1, Tuning World 2016 | 10 – 18 Uhr | Internationales Messe-Event für Auto-Tuning, Lifestyle und Club-Szene. Tageskarte: 14 €, Ermäßigte Tageskarte: 12 €. Weitere Preise, Programm und Infos unter www.tuningworldbodensee.de.



DI 10.05. FÜHRUNGEN

Reisewege durch die Schweiz. Führung durch die Kabinettausstellung mit Monique Meyer. Weitere Infos unter www.allerheiligen.ch.

SCHAFFHAUSEN Museum zu Allerheiligen, Klosterstraße 16 | 12.30 Uhr | Historische



Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern
Familie Brendle
Dielenweg 2
78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
Telefax 0 77 33 / 60 55
www.dielenhof.de

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig
frische
AUER
Obstsäfte
vielfach DLG-prämiert
Hegauer Süßmostkellerei Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 0 77 33/88 77
Abholung:
Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

Aus dem Herzen der Region
RANDEGGER
Mineralwasser
Der Klassiker mit 7,5 gr/L Kohlensäure
Cutes vom See

Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e.V.
Die landwirtschaftliche Interessenvertretung in der Region
Beratung
Leistung
Hilfe
Vertrauen
Geschäftsstelle Stockach
Seerheinstraße 10
78333 Stockach
Telefon +49 7771 / 9180-0
E-Mail: bzg-stockach@blhv.de
www.blhv.de und www.wirbauen.de

MI 11.05. KONZERTE

ENGEN
Katholische Kirche | 19 Uhr | Orgelkonzert mit Michail Tschitscherin u. a. Mussorgsky »Bilder einer Ausstellung« von Modest Mussorgsky in einer Orgelversion. Karten 12 € (Einzelkarte) und 20 € (Partnerkarte) gibt es im Vorverkauf; bei Arnold - Buchhandlung am Markt, Körner Schreibwaren und beim Katholischen Pfarramt. Reservierungen sind unter www.stubengesellschaft-engen.de sowie im Bürgerbüro Engen (07733 502 - 215, - 216) möglich.

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 07.05. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23

Karten im
WOCHENBLATT
Ticketcenter
Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20
Alle Veranstaltungen online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Kaya Yanar	01.10.16
Konstanz, Zeltfestival	
Willy Astor	27.05.16
Glasperlenspiel	30.05.16
Namika & Teesy	03.06.16
Haindling	04.06.16
Konstantin Wecker	05.06.16
Singen, Hohentwiefestival	
Eisbrecher	
»Volle Kraft voraus«	16.07.16
Niedeckens BAP	
»Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster	
»Open Air 2016«	21.07.16
The BossHoss	Ausverkauft!
»Dos Bros Tour 2016«	22.07.16
Meersburg, Schlossplatz	
Sarah Connor	03.08.16
Salem, Schloss Salem	
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheilig & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:
SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 077 31/88 00-0
Fax 88 00-86
RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 077 32/99 09-0
Fax 99 09-99

DO 12.05. KONZERTE

TUTTLINGEN
Stadthalle Tuttlingen, Großer Saal | 20 Uhr | DANIEL HOPE & DAS KAMMERORCHESTER BASEL. Ein hochklassiger Schlusspunkt für die Konzertspielzeit mit dem britischen Weltklassegeiger. Tickets & weitere Infos unter www.tuttlinger-hallen.de.

AUSSTELLUNGEN

KONSTANZ
SEA LIFE Konstanz, Hafenstr. 9. Neue Sonderausstellung »Oktopus Höhle«. Besucher lernen die faszinierende Welt der Kraken kennen und begegnen weiteren Kopffüßer wie Perlboote und den Gemeinen Oktopus. Eintritt: 12,95 € pro Kind und 17,50 € pro Erwachsenen. Öffnungszeiten: bis Juni: 10-17 Uhr. Infos: www.visitsealife.com/konstanz/.

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC). »Wagen der Erinnerung«. Geleitet von Erinnerungen entführt Sie das MAC Museum Art & Cars in Singen in eine andere Dimension und Zeit. Gezeigt werden Werke des bekannten italienischen Künstlers Marcello Mondazzi und fast vergessene italienische Automobile aus dem Nationalen Automuseum in Turin (MAUTO). Öffnungszeiten: MO und DI – Ruhetag, MI – 14 bis 20 Uhr (Bistro bis 23 Uhr) DO und FR – 14 bis 18 Uhr SA, Sonn- und Feiertage – 11 bis 18 Uhr.

KUNST

SINGEN
Kunstmuseum. Andrea Zaumseil – Unbetretbare Orte. Ausstellung bis 3. Juli.
Kunstmuseum. Sonderpräsentation: Peter Riek - Silvershadow. Fahrzeuge aus Blech mit aufgedruckten Zeichnungen des Künstlers. Ausstellung bis 19 Juni.
Kunstmuseum. Johannes Dörflinger - Lichter Flügel. Pastelle und Kleinplastiken. Bis 8. Mai. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14 - 18 Uhr, Sa - So: 11 17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Eintritt: 5 €/3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstag für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271.

VORSCHAU

KONSTANZ
22.05., 17 Uhr, Maurischer Saal, Hotel Halm Konstanz, »Con Guitarra Vol. 4 - Adieux de l'hôtesse arabe«. Ein Kammerkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz. Mit Werken u. a. von Ravel, Bizet, Debussy oder de Falla.
27.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KONSTANZ: Willy Astor - »Reim Time«. Zum 30-jährigen Bühnenjubiläum stellt Deutschlands wahrscheinlich berühmtester Verb- Brecher, Silbenfischer und Vers- Sager rechtzeitig seine neuen Kreationen aus dem Flunkerbunker vor und reitet mit seinem Programm »Reim Time« fröhlich weiter auf der Schalk-Welle. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com.
28.05. – 29.05., Altstadt Konstanz, Lebendiges Mittelalter. Der Samstag als »Ausflug ins Mittelalter« ist für die Vorführung der Gruppen in historischem Gewand sowie einen Ausflug ins Lagerleben vorgesehen mit mittelalterlichen Tänzen, Musik und

Museum und Freizeit

■ Campus Galli Karolingische Klosterstadt Meßkirch Tel.: 07575 / 206 47 www.campus-galli.de Öffnungszeiten: 1. April – 1.November Tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag Erwachsene 9 €, Kinder bis 16 Jahre 6 € Schüler, Studenten 7 € Familien mit Kindern 21,50 € Führungen für Gruppen nach Voranmeldung	www.freilichtmuseum-neuhausen.de Öffnungszeiten: 26. März bis 30. Oktober Dienstag - Sonntag, 9 - 18 Uhr (außer Feiertage) Einlass bis 17.00 Uhr Tägliche Führungen!
■ Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach Stadtgeschichtliche Ausstellung Tel.: 07771 / 802 303 www.stockach.de Öffnungszeiten: Mo – Fr 9-12 Uhr, Di – Fr 14-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr.	■ KSS Freizeitpark Breitenastr. 117, Schaffhausen Tel.: 0041 52 633 02 22 www.kss.ch Täglich geöffnet Hallenbad, Wellnesspark Erwachsene ab 8 CHF, Kinder bis 15 Jahre ab 4 CHF Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt 10er-Eintrittskarte, Saison- & Jahres-Abo
■ Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck Tel. 07461 / 926 3204	■ Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH Telefon: 07531/3640-0 www.bsb.de Saison bis Oktober Täglicher Kursverkehr im Überlinger See und Obersee und viele Eventfahrten

Gefechten. Weitere Infos unter www.konstanzer-konzil.de.
30.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KONSTANZ: Glasperlenspiel, Special Guest: »Benne«. Mit »Tag X«, dem neuen Album von Glasperlenspiel haben sich Caro und Daniel nicht nur als Texter und Songschreiber spürbar weiterentwickelt, sondern auch ihren gewachsenen Live-Erfahrungen Rechnung getragen. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com. Freie Sitzplatzwahl.
05.06., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KONSTANZ: Konstantin Wecker - »Revolution«. Für die Sommerkonzerte 2016 wird Konstanzin Wecker sein Programm »Ohne Warum« um einige seiner bekannten

Lieder erweitern. So werden Songs wie »Anarchie« oder »Wenn unsere Brüder kommen« ebenso ins Programm aufgenommen wie »Ich singe, weil ich ein Lied hab« oder »Frieden im Land«. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com. Freie Sitzplatzwahl.

MOOS
15.05., 9 Uhr, Duventäster-Maier Hof, Dorfstr. 40, Brunch auf dem Gemüsehof. Jede Menge regionale Frühstück- und Brunchspezialitäten mit der Vielfalt und den Produkten aus der Region. Preis pro Erwachsener 19,00 €/ Kind pro Lebensjahr 1 €. Um Voranmeldung wird gebeten! (Teilnehmerzahl begrenzt)

Theater 5. Mai – 11. Mai

STADTTHEATER KONSTANZ ■ Ein Volksfeind Henrik Ibsen, Deutsch von Angelika Gundlach, in einer Bearbeitung von Thomas Brasch, Regie: Dietrich W. Hilsdorf, Fr., Di. 19:30 Uhr, Sa., Mi. 20 Uhr, So. 18 Uhr.	■ Die 2. Prinzessin oder wie man Erste wird Das Weite Theater, Regie: Ines Heinrich-Frank, So. 15 Uhr.
SPIEGELHALLE KONSTANZ ■ Senlima – A journey with no limits Papermoon Puppet Theatre Retrofuturisten, Regie: Maria Tri Sulistyan Roscha A. Saidow, Fr. 20 Uhr.	■ Restwärme Eugen Ruge, Regie: Wolfgang Hagemann, Di. 20 Uhr.
■ Die Legende von Wilhelm Tell Das Weite Theater Berlin, Regie: Astrid Griesbach, Sa. 20 Uhr.	■ Mumien. Ein Heimspiel Mehdi Moradpour, Regie: Andreas Bauer, Mi. 20 Uhr.
WERKSTATT KONSTANZ ■ SSST! Florschütz & Döhnert, Regie: Michael Döhnert, Melanie Florschütz, Sa., 15 und 17 Uhr.	DIE FÄRBE ■ Das Bildnis des Dorian Gray nach dem Roman von Oscar Wilde in einer Bühnenfassung von John von Düffel, Fr., Sa., Mi. 20:30 Uhr.
STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN ■ Bach in Beats & Voices Schlagzeug trifft A Capella, Simone Rubino und das Vokalensemble SLIXS, Sa. 21 Uhr.	





Einladung zum „Tag der offenen Tür“

in 78665 Frittlingen, Bei der Zehntscheuer 6 (ist ausgeschildert)
Sonntag, den 8. Mai 2016 von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Die ehrlichste Art, ein Haus zu präsentieren!

Überzeugen Sie sich selbst von unserer hochwertigen Bauausführung. Dies ist kein Musterhaus, sondern ein Kundenhaus kurz vor dem Bezug. Sprechen Sie direkt mit den Bauherren und schauen Sie es unverbindlich an.



Haustyp – Massiv »Loop Color« auf Bodenplatte
mit Fußbodenheizung und einer Luft-Wasser-Wärmepumpe.

Unser Massiv-Haus-Programm

 Fun / 87 m ² 190.800 €	 Futura / 157 m ² 271.000 €	 Futura Pult / 157 m ² 261.900 €	 Futura / 183 m ² 316.100 €	 Ixeo / 248 m ² 472.500 €
 Komfort Trendline / 129 m ² 231.500 €	 Komfort / 122 m ² 209.400 €	 Linea / 160 m ² 295.500 €	 Loop Classic / 120 m ² 191.100 €	 Loop Pult / 110 m ² 201.300 €
 Luna Plus / 131 m ² 229.500 €	 Luna / 131 m ² 210.800 €	 Magnum / 152 m ² 253.900 €	 Maxime / 222 m ² 413.400 €	 Modus / 137 m ² 260.200 €
 Novo / 119 m ² 214.700 €	 Novum / 121 m ² 245.300 €	 One / 79 m ² 176.000 €	 Purea / 160 m ² 344.000 €	 Riva / 154 m ² 254.700 €
 Signum / 152 m ² 236.100 €	 Signus / 147 m ² 243.900 €	 Trio / 163 m ² 363.600 €	 Twin L / 110 m ² 205.900 €	 Twin XXL / 158 m ² 255.500 €
 Vio Plus / 139 m ² 243.700 €	 Vio / 128 m ² 234.800 €	 Vision Plus / 118 m ² 221.500 €	 Vita Pult / 124 m ² 242.100 €	 Akzent / 189 m ² 326.500 €
 Aura / 158 m ² 262.900 €	 Flair / 100 m ² 189.400 €	 Aurelio / 213 m ² 367.000 €	 Balance Klinker / 136 m ² 253.800 €	 Balance / 136 m ² 229.600 €
 Centro / 165 m ² 292.300 €	 Centro Klinker / 163 m ² 300.300 €	 Cube / 161 m ² 355.900 €	 Fokus / 142 m ² 330.900 €	 Easy / 76 m ² 156.600 €
 Esprit Klinker / 116 m ² 236.600 €	 Esprit Trendline / 123 m ² 231.900 €	 Esprit / 116 m ² 210.600 €	 Etos / 144 m ² 250.900 €	 Family / 116 m ² 204.500 €

Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung und Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.



Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Landgasthaus Bohl



**täglich
frischer Spargel**

**Vatertag
Spareribs**

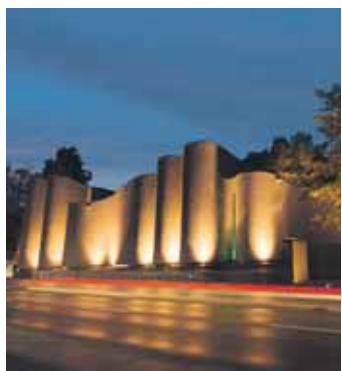


**Sonntag, Muttertag: Portion Spargel mit
Lachsfilet, gegrillt, Hollandaise & Petersilienkartoffeln 16,90 €**
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

vom
Fass

Anmeldungen und Infos unter
Tel. 07732/4454. www.hoerigemuese.de.

SINGEN
13.05., 19 Uhr, Museum Art & Cars
(MAC), Kulinarische Museumsnacht



bei MAC Museum Art & Cars. Erleben Sie am 13. Mai 2016 die 1. Kulinarische Museumsnacht in der

neuen Ausstellung »Wagen der Erinnerung / Caro dealla memoria«. Lassen Sie sich bei einem 3-Gänge-Menü und einem spannenden Rundgang durch das Museum führen. Preis: 47 € p. P. inkl. 3-Gänge-Menü und 1-stündiger Museumsführung! Weitere Infos unter www.museum-art-cars.com.
05.06., 13 Uhr, LAGA-Gelände (Start), Erster »Singener Stadtlauf« (Benefizlauf). Auf einer Strecke von 2,2 Kilometern Länge können zwischen Laga-Gelände und durch die Singener Innenstadt möglichst viele Runden gelaufen werden. Die Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau wird für jede gelaufene Runde einen Euro stiften: für die Bürgerstiftung Singen und den Verein »Menschen helfen«. Die Startgebühr beträgt 10 Euro für Erwachsene und 3 Euro für Kinder. Anmelden bis zum 27. Mai unter www.laufend-mithelfen.de.

Kino

5. Mai – 11. Mai



CINEPLEX - SINGEN

■ **Alvin und die Chipmunks: Road Chip**
Do., So., 12:00 Uhr.

■ **Angry Birds – Der Film, 3D**
So., 14:15 Uhr.

■ **Bad Neighbors 2**
Do., 00:01 Uhr,
So., 14:00 Uhr,
Do., Sa., 14:15 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
16:30, 18:45, 21:00 Uhr,
Fr., Sa., 23:15 Uhr.

■ **Bibi & Tina 3 – Mädchen gegen Jungs**
Do., So., 12:00 Uhr.

■ **Birkenkuchen mit Lavendel**
Do., 11:45 Uhr,
So., 18:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
20:45 Uhr.

■ **Ein Hologramm für den König**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
20:45 Uhr.

■ **Gods of Egypt, 3D**
Fr., Sa., 23:00 Uhr.

■ **Hardcore**
Fr., Sa., 23:15 Uhr.

■ **How To Be Single**
Do., Sa., So., 17:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Di., Mi.,
20:15 Uhr,
Fr., 23:00 Uhr.

■ **Kung Fu Panda 3**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
16:15 Uhr.

■ **Kung Fu Panda 3, 3D**
So., 11:45 Uhr,
Do., Sa., 14:00 Uhr.

■ **Mängelexemplar (Ladies First)**
Mi., 20:00 Uhr.

■ **Power to Change – Die Energie-Rebellion**
Do., So., 11:45 Uhr,

Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
18:30 Uhr.

■ **Rico, Oskar und der Diebstahlstein**
Do., Sa., So., 14:00 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
16:15 Uhr.

■ **Sneak Preview**
Mo., 20:30 Uhr.

■ **Südafrika - Der Kinofilm**
Do., So., 11:45 Uhr,
Mo., 17:30 Uhr,
Mo., Di., 20:00 Uhr.

■ **The Boss**
Do., Fr., Sa., Mo., Di., Mi.,
18:30 Uhr,
So., 20:15 Uhr,
Fr., Sa., 22:45 Uhr.

■ **The First Avenger: Civil War**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
16:30, 19:45 Uhr,
Fr., Sa., 23:00 Uhr.

■ **The First Avenger: Civil War, 3D**
Do., Sa., So., 14:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
17:15, 20:00 Uhr,
Fr., Sa., 23:00 Uhr.

■ **The Jungle Book**
Do., So., 12:15 Uhr,
Do., Sa., So., 14:45 Uhr,
Mo., Di., Mi., 16:45 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 17:45 Uhr,
Do., Fr., Sa., 20:15 Uhr.

■ **The Jungle Book, 3D**
Do., So., 12:30 Uhr,
Do., Sa., So., 15:00 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
17:30, 20:30 Uhr,
Fr., 23:00 Uhr.

■ **Zoomania**
Do., So., 12:30 Uhr,
Do., Sa., So., 15:00 Uhr,
Fr., Di., Mi., 16:45 Uhr.

■ **Zoomania, 3D**
Do., Sa., So., 14:00 Uhr.



Eine ganz eigene Fassung des »Club der toten Dichter« präsentiert »tACTlos«. swb-Bild: pr



René Brescia, Corsin Schwarzer, Tom Brunschweiler spielen Rockabilly. swb-Bild: pr



Das Glenn-Miller-Orchestra gastiert am 15. Mai im oberen Saal des Konzils in Konstanz mit den bekannten Hits der legendären Kapelle. swb-Bild: Veranstalter



Nicht nur auf der britischen Insel genießen »The Libertines« Kultstatus. swb-Bild: pr



Am Sonntag wird in der Theresienkapelle des Kriegsendes gedacht. swb-Bild: of

»Der Club der toten Dichter«

Singen (swb). Die Theater-AG des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums »tACTlos« bringt im Mai den »Club der toten Dichter« auf die Bühne. Frei nach dem gleichnamigen Film spielen die Schüler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums ein Stück über ein konservatives Eliteinternat und eine unkonventionelle Deutschlehrerin, die die Ansichten und Einstellungen der Schüler komplett auf den Kopf stellt. Gespielt wird in der Gems in Singen am Mittwoch, 11. Mai, Donnerstag, 12. Mai und Freitag, 13. Mai, jeweils um 19 Uhr. Karten gibt es in der Gems und der Buchhandlung Lese-futter ab dem 9. Mai im Vorverkauf.

Rockabilly vom Feinsten

Stockach-Wahlwies (swb). Rockabilly vom Feinsten präsentiert das Musiker-Trio René Brescia, Corsin Schwarzer und Tom Brunschweiler am Samstag, 7. Mai, ab 20.30 Uhr im Gasthof Frieden in Wahlwies. Das Trio steht nun schon seit dem Jahr 2008 gemeinsam auf der Bühne. Entwickelt hat sich die Formation aus der Bluegrass-Band »Bluegrass Impossible«, die sich 2008 aufgelöst hat. Das Trio interpretiert den Rockabilly auf seine eigene Weise und erhält dadurch einen eigenständigen Charakter. Über 100 Konzerte im In- und Ausland hat die Band bereits bestritten und sich dadurch einen Namen in der Szene erarbeitet.

Moonlight von Glenn Miller

Konstanz (swb). Am Sonntag, 15. Mai findet in Konstanz das grandiose Showereignis »It's Glenn Miller Time« für alle Jazz und Swing Fans, um 20 Uhr, im Oberen Konzilsaal statt. Auch nach über 75 Jahren seit der Gründung des Glenn-Miller-Orchestra bereichert es die Musikwelt immer noch mit zahlreichen unvergesslichen Tunes und Arrangements - besonders seit der Neugründung im März 1990. Die große Big-Band-Besetzung, die Originalarrangements, eine unwiderstehliche Power der Musiker, mitreißende Spielfreude und unvergleichliche Ener-

gie machen aus jedem Auftrittsort einen Swing-Tempel der 30er und 40er Jahre. WOCHENBLATT-Leser können 3 x 2 Karten für dieses besondere Konzert gewinnen. Sie müssen eine Frage beantworten können: Wie lange spielt das Glenn-Miller-Orchestra wieder zusammen? Wer die Antwort weiß, ruft am Freitag, 6. Mai, um 16 Uhr im WOCHENBLATT unter 07731/880034 an. Die ersten Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner. Karten gibt es direkt beim WOCHENBLATT und im Internet unter tickets.wochenblatt.net.

»Libertines« bei Rock am See

Konstanz (swb). Mit »The Libertines« präsentiert der Konstanzer Konzertveranstalter KOKO & DTK Entertainment neben »Muse« einen weiteren Top-Act bei Rock am See am 20. August in Konstanz im Bodenseestadion. Die Gruppe um Pete Doherty und Carl Barât mischte vor zwei Jahrzehnten erstmals Londoner Clubs auf und genießt seither weit über die Landesgrenzen hinaus Kultstatus. Schon lange sehnen die zahlreichen Fans in ganz Europa die Rückkehr der Indie-Helden auf die großen Live- und Festivalbühnen herbei. Karten im Vorverkauf gibt es beim WOCHENBLATT unter tickets.wochenblatt.net.

Gedenken an das Kriegsende

Singen (of). Am 8. Mai wird bundesweit des Kriegsendes vor 71 Jahren gedacht. In Singen findet das Gedenken in der von Kriegsgefangenen errichteten Theresienkapelle an der Fittingstraße einen besonderen Rahmen. Der Förderverein Theresienkapelle lädt auf den 8. Mai, 18 Uhr, unter dem Thema »Nach dem Krieg: die Franco-senzeit in Singen und Umgebung«. Referenten in der Kirche werden die neue Singener Stadtarchivarin Britta Panzer, Jan Dix aus Öhningen als Zeitzeuge, und Autorin Dr. Anne Overlack, die aus »In der Heimat eine Fremde« liest. Bereits ab 17 Uhr werden Führungen angeboten.



Ein ganz besonderes Juwel des Automobilbaus ist dieser Marchand von 1904, der noch mit Holzrädern ausgestattet ist, hier bei seinem Antransport im Museum Art & Cars am Dienstag. swb-Bild: of

Wagen der Erinnerung Mondazzi und »MauTo«-Oldtimer

Singen (of). Die nächste Ausstellung des MAC Museums Art & Cars in Singen zeigt ab Donnerstag, 5. Mai, sieben Fahrzeuge aus dem nationalen Automobilmuseum Italiens. Unter den Oldtimern aus dem Turiner »MauTo« sind auch vier Autos, die es nur ein einziges Mal auf der Welt gibt, kündigte Kurator Christoph Karle im Vorfeld stolz an. Marken wie »OM«, »Bunacchi«, »Monoposto«, »Monaco Nordi«, »Bianchi« oder »Marchand« waren seinerzeit Legenden, aber die Marken gibt es längst nicht mehr, weil die der großen Autoindustrie und der Serienfertigung weichen mussten. Insbesondere hat diese Ausstellung sehr viel wirklich »Einzigartiges« zu bieten, zeigte sich Karle am gestrigen Dienstag besonders stolz, als die Raritäten aus Turin angeliefert und gleich in die Ausstellungsräume platziert wurden, wo sie nun ab Donnerstag öffentlich

zugänglich sein werden. Als Kontrast zu den Oldtimern sind Arbeiten des italienischen Gegenwartskünstlers Marcello Mondazzi aus der Singener Partnerstadt Pomezia zu sehen, der in der Sammlung der Südwestdeutschen Kunststiftung bereits mit einigen Werken vertreten ist. Seine Skulptur »Carro della memoria«, die im Obergeschoss des MAC zu sehen sein wird, gibt der Ausstellung denn auch ihren Titel. Die Ausstellung »Wagen der Erinnerung – Carro della memoria« läuft bis zum 23. Oktober 2016. Mehr auch unter www.museum-art-cars.de.



Aktuelle Bilder von der Anlieferung gibt es unter bilder.wochenblatt.net, in der Nacht auf Donnerstag kommen Bilder der Vernissage hinzu.

Cello-Soli und Nino Rota

Singen (swb). Wieder einmal lässt sich das Collegium Musicum Singen in zwei Kammerkonzerten hören, am Samstag, 7. Mai, 20 Uhr, in der Stadtkirche Engen sowie am Sonntag, 8. Mai, um 19 Uhr in der Lutherkirche Singen. Ein besonderes Hörerlebnis versprechen Werke von Tschaikowski, Saint-Saens sowie Orchesterwerke des polnischen Spätromantikers Mieczyslaw Karłowicz und Nino Rota. Der Eintritt ist frei.

Führung durch Zaumseil-Schau

Singen (swb). Das Kunstmuseum Singen bietet am kommenden Sonntag, 8. Mai, 11 Uhr, einen geführten Rundgang durch die aktuelle Sonderausstellung »Andrea Zaumseil – Unbetretbare Orte« an. Museumsleiter Christoph Bauer wird den Besuchern dabei Aufschlussreiches berichten.

Horns & Beat in der Färb

Singen (swb). Nächster Jazz Jour Fixe in der Theaterkneipe der Färb ist am Montag, 9. Mai. Es spielt »Ladwig Horns & Beat«. Vier Hörner, ein Tubax und ein Schlagzeug zelebrieren satte Bläasersätze ab 20.15 Uhr, die Theaterkneipe ist ab 18 Uhr für die Gäste geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Erinnerungslücken bei der Europäischen Kommission

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Es war einmal ein Premierminister, der tat alles, um sein kleines Land vorwärts zu bringen. Zunächst diente er seinem Land als Finanzminister und von 1995 bis 2009 in Personalunion als Premierminister. In seiner Amtszeit machte das kleine Land mit mehr als 340 internationalen Konzernen großangelegte Deals. Amazon, Procter & Gamble, Fresenius Medical Care, Ikea, die Deutsche Bank, FedEx und viele andere leiteten mit Hilfe von undurchschaubaren Steuerabkommen Hunderte Milliarden durch das kleine Land. Mit diesen dubiosen Geschäften verloren andere Länder Steuern in Milliardenhöhe. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten wurden die anderen Länder betrogen. In seinem Finanzministerium gab es die Société 6. Diese Steuerbehörde, genauer gesagt der Leiter, besprach die Steuerabkommen mit den Beratern der Konzerne. Durch zweifelhafte (oder sollte ich sagen kriminelle) Steuermodelle wurden die Abgaben kleingerechnet. Marius Kohl genehmigte in Absprache mit seinem Dienstherrn

die Anträge. Zuständiger Dienstherr war der Finanzminister und bis 2009 hieß der Jean-Claude Juncker. Im November 2014 flogen die Machenschaften auf. Die Luxemburg-Leaks wurden der Öffentlichkeit bekannt und damit auch die üblen Steuerumgehungsverträge. Zu diesem Zeitpunkt war Jean-Claude Juncker bereits Präsident der Europäischen Kommission. Ob er das auch geworden wäre, wenn die Machenschaften früher bekannt gewesen wären? Hätte der Mann nach Bekanntwerden dieser



krummen Geschäfte (oder darf ich das nicht so nennen?) nicht zurücktreten müssen? Doch weit gefehlt; bei einer Anhörung vor dem europäischen Parlament erklärte er, dass er in Luxemburg kein System der Steuerhinterziehung oder ähnliches erfunden habe. Die Steuerverwaltung

habe nur geltendes Recht angewandt. Außerdem befand Monsieur, dass Lux-Leaks ein Unwort sei: Nebenbei hatte er Erinnerungslücken und beantwortete nicht alle Fragen der Abgeordneten. Liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser, das hier ist kein Märchen, sondern die raue Wirklichkeit. Zu dieser rauen Wirklichkeit gehört auch, dass Herr Junckers nach wie vor in Amt und Würden ist. Stattdessen stehen seit 26. April Edouard Perrin und Antoine Deltour vor dem Obersten Gerichtshof in Luxemburg. Die beiden haben die kriminellen Geschäfte aufgedeckt. Jetzt lauten die Vorwürfe unter anderem Diebstahl und Verletzung der Geschäftsgeheimnisse. Antoine Deltour drohen eine Geldstrafe und bis zu 10 Jahre Haft. So langsam begriff ich die Haltung von Struppi und Bruno in puncto »Richtlinien zum Schutz von Geschäftsgeheimnissen«. Künftig werden dann mit dieser Keule alle Informanten und Journalisten mundtot gemacht und alle Sauereien unter den Teppich gekehrt. Auf ein aktuelles Beispiel aus Oberndorf komme ich nächste Woche zurück. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.